



அருணா செல்வத்துரை



# தொலைக்காட்சி செய்திகள்

(தொழில் நுட்பங்களும் பயிற்சிகளும்)

அருணா செல்லத்துவரை



## மூசிரியரின் நூல்கள்

தொலைக்காட்சிச் செய்திகள் (தொழில் நுட்பங்களும் பயிற்சிகளும்) 2008	
அடங்காப்பற்று (வன்னி) வரலாறு பாகம் -4 "மாப்பாண+மடப்பளி வன்னியர்கள்"	2007
அடங்காப்பற்று (வன்னி)வரலாறு-பாகம் -2 "பண்டாரவன்னியன்"(இரண்டாம்பதிப்பு)	2006
அடங்காப்பற்று (வன்னி) வரலாறு பாகம் -3 "குதேசத் தலைமைகள்"	2005
அடங்காப்பற்று (வன்னி) வரலாறு பாகம் -1 "கி.மு-கி.பி"	2004
"பண்டாரவன்னியன்-குருவிச்சிநாச்சியார்" வன்னிப்பாரம்பரிய வரலாற்று நாடகம்	2003
அடங்காப்பற்று (வன்னி) வரலாறு பாகம் -2 "பண்டாரவன்னியன்" (முதல்பதிப்பு)	2002
"அகதி முகாம்" அருணா செல்லத்துரையின் நாடகங்கள்	2001
"வன்னிப்பிராந்தியக் கூத்துக்கள்"	2000
"இலங்கையில் தொலைக்காட்சி"	1997
1997ம் ஆண்டுக்கான வடகிழக்கு மாகாணசபையின் இலக்கியப் பரிசு பெற்றது. <b>Won - North East Provincial Council Literary award for 1997.</b>	
"நந்தி உடையார்" வன்னிப்பாரம்பரிய வரலாற்று நாடகம் 1996ம் ஆண்டுக்கான அரசு சாகித்திய மண்டலப் பரிசும். உண்டா அபிந்நதன் தங்க விருதும் பெற்றது.	1996

**Won -1996 State Sahithiya Award & Unda Abhinandana Golden award**

அருணா செல்லத்துரையின் "மெல்லிசைப் பாடல்கள்"	1994
"வீடு" தொலைக்காட்சி நாடகமும் வாணோவி நாடகங்களும். (1994ம் ஆண்டு யாழ்-இலக்கியப் பேரவையின் சிறந்த நாடக நூலுக்கான இலக்கியச் சான்றிதழ் பெற்றது.)	1993
<b>Selected as best drama book -1993 by Ilankai Literary Council, Jaffna</b>	
● ஒவிப்பேழை.. ..	
"ஒவித்தென்றல் -1"	1994
"ஒவித்தென்றல் -2"	1996
"நந்தி உடையார்" வன்னிப்பாரம்பரிய வரலாற்று நாடகம்	1996
● இறுவட்டு .. ..	
"நந்தி உடையார்" வன்னிப்பாரம்பரிய வரலாற்று நாடகம்	1996
● ஒளிப்பேழை.. ..	
"வேழம்படுத்த வீராங்கனை" முல்லைமோடி வட்க்களி நாட்டுக் கூத்து	1994

# தொலைக்காட்சி செய்திகள்

## (தொழில் நுப்பங்களும் பயிற்சிகளும்)

அருணா செல்லத்துரை

அருணா வெளியிட்டகம்  
ஏ15, 1/1 மனிஸ் ராஜ் வீட்டமைப்புத் தொகுதி  
மங்கள வீதி, கொழும்பு-08 கிளங்கை  
 011-2688466

**2008**

**தொலைக்காட்சிச் செய்திகள்**  
(தொழில் நுட்பங்களும் பயிற்சிகளும்)

© செல்லத்துரை அருணா 2008

முதற்பதிப்பு - 2008

ISBN : 978-955-1347-04-8

கணனி அச்சப்பதிப்பு :

அருணா செல்லத்துரை

அச்சகம் : யுனி ஆர்ட்ஸ் (பிறைவேந்) விமிற்றுட்  
48B, புளுமெண்டால் வீதி.  
கொழும்பு 13

வெளியீடு : அருணா வெளியீட்டகம்  
ஏ15. 1/1 மனிங் ரவுண் வீட்டமைப்புத் தொகுதி  
மங்கள வீதி. கொழும்பு-08 இலங்கை.

பக்கங்கள் : xiv + 118

விலை : ரூபா 300/=

# Television News

*(Technics & Training)*

by

**Arruna Selladurai**

(Dip.in.Journalism, University of Colombo)

**Aruna Publication**

A 15, 1/1 Manning Town Housing Complex  
Mangala Road , Colombo-08, Sri Lanka

 011-2688466

2008

### **BIBLIOGRAPHICAL DATA**

Title of the Book	:	Television News (Technics & Training)
Language	:	Tamil
Subject	:	Television News (Technics & Training)
Written	:	Arruna Selladurai
© Copyright	:	Author
Published by	:	Aruna Veliyettaham (Aruna Publication)
First Edition	:	2008
Type used	:	11 point
Number of pages	:	xiv + 118
Number of Copies	:	1000
Type Setting	:	Arruna Selladurai
Cover Design	:	Arruna Selladurai R. Sudharshini
Printed at	:	Unie Arts (Pvt) Ltd
Price	:	Rs 300/= USD \$ 12
ISBN	:	978-955-1347-04-8

## என்னுடன் நீங்கள்...

“இலங்கையில் தொலைக்காட்சி” வரலாற்றுச் சுவடி என்ற தொலைக்காட்சி சம்பந்தமான எனது முதலாவது நூலை 1997ம் ஆண்டு வெளியிட்ட போது அதில் வரலாற்றோடு சேர்த்து தொலைக்காட்சிச் செய்திகள் சம்பந்தமான பொதுவான சில விடயங்களை மட்டுமே குறிப்பிட்டிருந்தேன்.

தொலைக்காட்சித் துறை என்பது ஒரு செயல் முறை விஞ்ஞானமாகும். அதனை செயல் முறைப் பயிற்சிகள் மூலமே வளர்க்க வேண்டும்.

ஊடகவியல் துறையில் தொலைக்காட்சியின் வளர்ச்சி அபரிமிதமானது. தொலைக்காட்சி தொழில் நுட்பத்துறையிலும், நிகழ்ச்சித் தயாரிப்புகளிலும், செய்தித் தயாரிப்பிலும் வேகமான வளர்ச்சி காணப்படுகிறது. தொலைக்காட்சி சம்பந்தமான சகல துறைகளையும் தனித்தனியாக முறைப் படி கற்று தொலைக்காட்சித் துறையில் ஏற்பட்டுள்ள வளர்ச்சிக்கு ஈடு கொடுக்க வேண்டும். அதற்கு தொலைக்காட்சித் தொழில் நுட்பத்தை முறைப்படி கற்க வேண்டும்.

இதற்கான செயல் முறைப் பாடவிதானங்கள் தமிழில் தயாரிக்கப்படவேண்டும். அந்தப் பாடவிதானங்களைத் தயாரிப்பதற்கு இந்த நூல் அடிப்படையாக அமையும் என்பது எனது நம்பிக்கை. மின்னியல் ஊடகத்துறையில் பணியாற்ற விரும்புவர்களுக்கும், மாணவர்களுக்கும் தொலைக்காட்சிச் செய்திகளைப் பற்றித் தெரிந்து கொள்ள விரும்புவர்களுக்கும். தேவையான தகவல்கள் தரப்பட்டுள்ளன. நூலில் உள்ள அனைத்து தலைப்புக்கள் சம்பந்தமாக ஆங்கிலத்தில் தனித்தனியாக விரிவான நூல்கள் எழுதப்பட்டுள்ளன. அதைப்போல தமிழிலும் நூல்கள் வெளிவர வேண்டும்.

“தொலைக்காட்சிச் செய்தி” சம்பந்தமான தகவல்களை இந்த நூலில் எழுதியுள்ளேன். தொலைக்காட்சி தொழில்நுட்பம், தகவல் சேகரித்தல், செய்தி தொகுத்தல், மொழிபெயர்த்தல், செய்தி தயாரித்தல், செய்தி வாசித்தல், மற்றும் தேவையான பயிற்சிகள் போன்ற விடயங்கள் இங்கே தொகுக்கப்பட்டுள்ளன.

இந்த நூல் ஆங்கில நூல்களின் மொழிபெயர்ப்பல்ல. வாளொலி மற்றும் தொலைக்காட்சிச் செய்தித்துறையில் 1970 தொடக்கம் 2008ம் ஆண்டு வரை (38 வருடங்கள்) கடமையாற்றியபோது தயாரிப்பு, தொழில் நுட்பம் மற்றும் அறிவிப்பு சம்பந்தமான துறைகளில் பெற்ற நேரடி அனுபவங்களும், பயிற்சிகள் வழங்கியபோது புதியவர்களுக்கு ஏற்பட்ட சந்தேகங்களுக்கான விளக்கங்களும் விபரங்களுமே இந்த நூல் ஆகும். ஜேர்மனி, மலேசியா, சிங்கப்பூர் ஆகிய வெளிநாடுகளில் கற்றவற்றையும் சுய அனுபவங்களையும் எதிர்காலச் சமூகத்தினருடன் பகிர்ந்து கொள்வதே எனது நோக்கமாகும்.

இந்த நூலில் சேர்க்கப்பட்டிருக்கும் படங்களையும், கமெரா பற்றிய தகவல் களையும் தந்துதவிய திரு. M.D. மகிந்தபாலவிற்கும், இலங்கை தொலைக்காட்சிப் பயிற்சிக் கல்லூரி அதிகாரிகளுக்கும், தொழில்நுட்பம் சம்பந்தமான ஆலோசனைகளைத் தந்துதவிய திரு.அ. லோகேஸ்வர கணேஸ் அவர்களுக்கும் நன்றிகள்.

நூல்களை வெளியிட உறுதுணையாயிருக்கும் எனது மனைவி (சிவஶோதி) பேபிக்கும், ஊக்கம் தரும் மகள் ஜானகிக்கும் மகள் சுஜீனுக்கும், பதிப்பகத்தினருக்கும், வாசகர் களாகிய உங்களுக்கும் எனது நன்றிகள்.

அன்புடன்

அருணா செல்லத்துரை

உடம்பினுள் உதிரமாய்

உள்ளத்துள் உரமாய்

உள் நின்று ஊக்குவிக்கும்

என் பண்புத் தற்கை

கதிரவேலு அருணாசலத்திற்கும்

என் அன்பு அன்னை

அன்னம்மாவிற்கும்

அடங்காப்பற்றின்

வற்றாத பளையான

வற்றாப்பளை உறையும்

பெத்தாச்சி

கண்ணகை அம்மனுக்கும்

காணிக்கையாகும்

என் படைப்புக்கள்

அடங்காப் பற்றான்  
அருணா செல்லத்துரை



## பொருளாடக்கம்

அந்தியாய் : 01	
<b>தகவல் பரிசாற்றும்</b>	
Information Exchange	01
அந்தியாய் : 02	
<b>அடிம்படைக் கோட்பாடுகள்</b>	
Code of Ethics	11
அந்தியாய் : 03	
<b>செய்தி என்ற பதம்</b>	
The Word of News	15
அந்தியாய் : 04	
<b>செய்திகள்</b>	
News	18
அந்தியாய் : 05	
<b>மின்னியல் தகவல் சேகரிப்பு</b>	
Electronic News Gathering (ENG)	23
அந்தியாய் : 06	
<b>செய்தித் தயாரிப்பு</b>	
News production	39
அந்தியாய் : 07	
<b>அறிவிப்பாளர்கள்</b>	
Announcers	68

அந்தியாய் : 08 <b>பயிற்சிகள்</b> Training	74
அந்தியாய் : 09 <b>இலங்கையில் தொலைக்காட்சி</b> Television in Sri Lanka	86
அந்தியாய் : 10 <b>இலங்கையில் தொலைக்காட்சி உபகரணங்கள்</b> Television Equipment in Sri Lanka	96
அந்தியாய் : 11 <b>தொலைக்காட்சிக் கொற்கள்</b> Television Glossary	104
அந்தியாய் : 12 <b>நினைத்துப் பார்க்கிறேன்</b> Remembering....	109

அந்தீயாய் : 01

## | தகவல் பரிமாற்றம் Information Exchange

**I**னிதர்களுக்கு மட்டுமல்ல. உலகில் வாழும் அனைத்து சீவராசிகளுக்கும். தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்வதற்கு தகவல் பரிமாற்றம் அவசியமாகின்றது.

உலகில் உள்ள அனைத்து சீவராசிகளும் தகவல் பரிமாற்றம் செய்கின்றன. பலவித ஆய்வுகளுக்குப் பின்னர், மனிதன் குரங்கின் வளர்ச்சிப் பரிணாமம் என்பது ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது. ஆகவே மனிதன் பூரண வளர்ச்சியைப் பெறுவதற்கு முன்னர் மிருகங்கள் வாழ்ந்துள்ளன. ஆனால் அதற்கான கால எல்லை இதுவரை தீர்மானிக்கப்படாத ஒன்றாகவும் ஆய்வுக்குரியதாகவும் இருக்கின்றது.

மொழி வளர்ச்சியடையாத காலத்தில் தகவல் பரிமாற்றம் எவ்வாறு நடைபெற்றிருக்கும் என்பதை ஆய்வு செய்தால் இதற்கான விடை கிடைத்துவிடும்.

மிருகங்கள் தங்களுக்குத் தேவையான தகவல்களை ஒசைகள் மூலம் பரிமாறிக் கொள்கின்றன. உதாரணமாக மிருகங்கள் ஓலிகளை எழுப்பி, தங்களுடைய உணர்வுகளையும், ஏற்படப்போகும் ஆபத்துக்களையும், ஏனைய இனங்களுக்கு உணர்த்துகின்றன.

இரு மிருகம் எழுப்பும் ஒசையைக் கொண்டு ஏனைய மிருகங்களும் அதன் அர்த்தத்தைப் புரிந்து கொள்கின்றன. மிருகங்களும் பறவைகளும் ஏற்படுத்தும் ஒசைகளை வேறுபடுத்தி அதற்கான பெயர்களும் வைக்கப்பட்டுள்ளன.

யானை	:	பிளிறும்.	காகம்	:	கரையும்.
சிங்கம்	:	காக்கிக்கும்	குயில்	:	கூவும்
புலி	:	உறுமும்	கோழி	:	கொக்கரிக்கும்.
மாடு	:	கத்தும்	சேவல்	:	கூவும்

இந்த ஒசைகள் அந்தந்த மிருக ஜாதிகளினாலும், ஏனைய மிருகங்களினாலும் விளங்கிக் கொள்ளக் கூடியதாக இருக்கின்றன. ஒரு மிருகம் ஏற்படுத்தும் ஒசையின் தன்மையைக் கொண்டு அதன் அர்த்தத்தை ஏனைய மிருகங்களும் விளங்கிக் கொள்கின்றன.

உதாரணமாக யானையின் பிளிறைலக் கேட்டு ஏனைய மிருகங்கள் பயந்து ஒதுங்குகின்றன. இது எதனால் நடைபெறுகின்றது. யானை பெரிய மிருகம் என்பதையும், அது எழுப்பும் ஒசையின் அதிர்வுகளைக் கொண்டும் ஏனைய மிருகங்கள் பயந்து விலகிக் கொள்கின்றன.

யானையின் பிளிறைலக் கேட்ட பறவைகள் சிறகடித்துப் பறக்கின்றன. ஒசை ஏற்படுத்தும் அதிர்வினாலா அல்லது உண்மையிலேயே அந்த மிருகத்தைப் பற்றித் தெரிந்து கொண்டதனாலா?

இவை அனைத்தும் இயற்கையின் விந்தை. இங்கே ஓன்றுமட்டும் தெளிவாகின்றது. ஏதோ ஒருவிதத்தில் தகவல் பரிமாற்றம் நடைபெற்றுள்ளது என்பதாகும்.

மனிதன் மிருகங்களில் இருந்து வேறுபட்டு ஆற்றிவு உள்ளவனாக மாற்றமடைந்தான் அல்லது படைக்கப்பட்டான்.

மனிதருல வளர்ச்சியின் காலங்களை ஐந்து பிரிவுகளாகப் பிரிக்கலாம்

1. பெருங்கற்காலம்
2. குறுணிக் கற்காலம்
3. மனிதர்கள் காலம்
4. விஞ்ஞான யுகம்
5. புதுயுகம்

### பெருங்கற்காலத்தில் தகவல் பரிமாற்றம்

மனிதர்கள் பெருங்கற்களுக்குள் இருந்த குகைளை தமது தங்குமிடங்களாக்கினர். குகை வாசலில் நின்று குரலெழுப்பி எதிரொலியை உண்டுபண்ணி தகவல்களைப் பரிமாற்றம் செய்தனர். அக்காலத்தில் பெருங்கற்களைஆயுதங்களாகவும், ஈமத்தாழிகளாகவும் பாவித்தனர். கற்களில் சின்னங்களைப் பொறித்து தகவல்களைப் பரிமாற்றம் செய்ததையும் காணக் கூடியதாக இருக்கின்றது.

## குறுணிக்கற்காலம்

பெரிய கற்களை உடைத்து சிறிய கற்களாக்கி தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்யத் தொடர்புகியதும் தகவல் பரிமாற்றத்திலும் மாற்றங்கள் ஏற்பட்டன. சிறிய கற்களால் செய்யப்பட்ட கல்லாயுதங்களை மனிதன் உபயோகிக்கத் தொடர்புகியதும் ஏனைய ஜீவராசிகளிடமிருந்து தன்னைப் பாதுகாத்துக் கொள்வதோடு வேறுபடுத்திக் கொள்ளவும் விரும்பினான். அதற்குத் தேவையான முன்னேற்பாடுகளைச் செய்தான். ஒசைகளை எழுப்புவதில் மாற்றங்களைச் செய்தான். ஒசைகளுக்கும் சங்கேத ஒலிகளுக்கும் அர்த்தங்களை உருவாக்கினான். மிருகங்களைப் போல ஒலியெழுப்புவதைத் தவிர்த்து தங்களுக்கென பிரத்தியேகமான ஒசைகளை உருவாக்கினான்.

இந்த வளர்ச்சி குறிப்பிட்ட ஆண்டுகளில்தான் ஏற்பட்டிருக்கும் என்பதை அறுதியாகக் கூற முடியாவிட்டாலும் அவர்கள் வாழ்ந்த முறையையும், பாவித்த பொருட்களையும் வைத்து ஊகிக்கக் கூடியதாக இருக்கின்றது.

## மனிதர்கள் காலம்

மனித வாழ்க்கைக்கு அத்தியாவசியத் தேவையென உணவு, உறைவிடம், காற்று, மழை, வெயில் எனப் பலவற்றைக் குறிப்பிடுவார். கற்கால மனிதன் மர நிழல்களிலும் மலைக் குடைகளிலும் தனது வாழ்க்கையை நடத்தினான். பின்னர் இவைகளுமைகளினால் மறைவிடங்களை அமைத்தான். காலப்போக்கில் மரங்களினால் கூரைகளைக் கட்டி, மன்னினால் சுவர்களை அமைத்து தங்குமிடங்களை உருவாக்கினான். இவையெல்லாம் மனிதனின் வீடுகளாக மாற்றமடைந்தன.

மனிதர்களுக்கும் மிருகங்களுக்கும் இடையில் வேறுபாடுகள் அதிகரித்து வர இனச்சேர்க்கை, காதல், சந்தோசம், கோபம் போன்ற உணர்வுகளை வேறுபடுத்திக் காட்ட முனைப்பட்டான். சங்கேத ஒலிகளுக்கு வடிவங்கள் கொடுக்கப்பட்டன. ஒலிகள் மூலம் தங்களது தகவல்களை பரிமாற்றம் செய்ய ஆரம்பித்தான்.

மனிதன் மிருகங்களிடமிருந்து தன்னை வேறுபடுத்தி எப்பொழுது பாதுகாக்கத் தொடர்களினானோ அன்று தொடக்கம் தனக்குத் தனக்கென பிரித்தெடுக்கும் மனப்பாங்கும் அதிகரித்தது. வேற்று சீவராசிகளில் இருந்து தன்னைப் பாதுகாத்துக் கொள்ள வேலிகள் போட்டான். அவை எல்லைகள் ஆகின். பின்னர் இந்த எல்லைகள் விஸ்தாரமாக்கப்பட்டன. இதனால் மனிதன் மனதில் ஆக்கிரமிக்கும் மனப்பாங்கு அதிகரித்தது. ஆக்கிரமிக்கும் தன்மையை வளர்த்தெடுக்க மனிதனுக்கு தகவல் பரிமாற்றம் அவசியப்பட்டது.

ஆரம்ப காலத்தில் ஆக்கிரமிப்பாளர்கள் தமக்கென சின்னங்களைத் தெரிவு செய்து வைத்திருந்தனர். அவர்கள் தங்களது சின்னங்களை கொண்டு எல்லைகளை வரையறுத்தனர்.

பின்னர் எல்லைகளை விஸ்தரிக்க ஆரம்பித்த போது அவர்களுக்கிடையே முரண்பாடுகள் ஆரம்பித்தன. மனிதர்களுக்கு இடையில் ஏற்பட்ட கலவரங்களே வேகமான தகவல் பரிமாற்றத்திற்கான அவசியத்தை ஏற்படுத்தின. ஆக்கிரமிப்புகளை வெளிப்படுத்துவதற்கும் அதனால் ஏற்பட்ட இலாப நட்டங்களை தெரியப்படுத்தவும் தகவல் பரிமாற்றம் தேவைப்பட்டது.

ஆக்கிரமிக்கும் மனப்பாங்கு அதிகரித்ததும் மனிதர்களிடையே பய உணர்வு தோன்றியது. இதனால் தனக்கு தீங்கு விளைவிக்கும் எனப் பயந்த மிருகங்கள் மற்றும் இயற்கை வளங்கள், அனைத்தையும் வணங்கத் தொடங்கினான். ஓவ்வொருவரும் தாம் வணங்குவதற்கான காரணத்தையும், அதனால் ஏற்படும் பலாபலன்களையும் கூறுவதற்காக குழுக்களாக பிரிந்து கொண்டனர். தனித்தனியான சமயங்கள் தோன்றின. சமயங்கள் பலவாறாகப் பிரிந்து வழிபாடுகள் ஆரம்பித்தன. தமது வணக்கத்திற்கான காரணங்களைக் கூறுவதற்காகவும். அதனைப் பரப்பி மற்றவர்களும் பின்பற்ற வேண்டும் என்பதற்காகவும் சமயக் கொள்கைகளைப் பரப்ப வேண்டிய தேவை ஏற்பட்டது. இதற்கும் தகவல் பரிமாற்றம் தேவைப்பட்டது. தகவல் பரிமாற்றங்கள் நாட்டுக்கு நாடு அதனதன் சீதோஷ்ண நிலைக்கேற்பவும், கலாசாரத்திற்கு ஏற்பவும் மாறுபட்டிருந்தன.

பறவைகள், மிருகங்கள், ஊர்வன ஆகியவை மனிதர்களுக்கு தகவல் காவிகளாக இருந்தன என்பதை எமது இலக்கியங்களிலும் காவியங்களிலும் குறிப்பிடப்பட்டிருப்பதைக் காணலாம். கூடுதலாக காதல் உணர்வுகளை வெளிப்படுத்த பலவித உத்திகள் கையாளப்பட்டிருக்கின்றன.

அரசர்கள் வேற்று நாடுகள் மீது படையெடுக்கும்போது தூதுவர்கள் மூலம் ஆக்கிரமிப்புக்குரிய காலக்கெடுபற்றிய விபரங்களை அனுப்பியதை எமது வரலாறுகள் வாயிலாக அறிகிறோம். ஒற்றர்கள் வேவு பார்த்து தகவல் கொடுத்த பல சம் பவங்கள் எமது சரித் திரங்களிலும் இலக்கியங்களிலும் காணப்படுகின்றன.

உதயணனின் மனைவி வாசவத்தை தேவதச்சன் செய்த விமான மூலம் ஆகாயத்தில் பறந்து பூவுலகின் அழகை ரசிப்பதற்கு ஆவன செய்ததாக உதயணன் சரித்திரம் தெரிவிக்கின்றது.

நளன் அன்னத்தை தமயந்திக்கு காதல் தூது விட்டான்.

மகாபாரதத் தில் பாண்டவர்களுக்காக கிருஷ்ண பரமாத்மா துரியோதனனிடம் தூது சென்றார்.

இராமயணத்தில் அனுமான் முக்கிய தகவல் பரிமாற்றம் செய்ததைக் குறிப்பிடலாம்.

### கிலங்கையில்...

இராவணன் சீதையைக் கவர்ந்து வந்து இலங்கையில் சிறை வைத்தான். இராமனின் தூதுவனாக சீதையை தேடி அனுமான் இலங்கை வருகிறான். இராமன் தன்னுடைய கணையாளியை அடையாளமாக கொடுத்து அனுப்புகிறான். அனுமான் சீதையைக் கண் டு தன் னை அறிமுகப்படுத்துகிறான். இராமன் இலங்கைக்கு வந்து சீதையை சிறை மீட்க இருக்கும் செய்தியைக் கூறுகிறான்.

இது இலங்கையோடு சம்பந்தப்பட்ட இராமாயண காவியத்தில் இடம்பெற்ற தகவல் பரிமாற்றமாகும். இதுவரையும் இராமாயண காலத்தை வரையறை செய்து எவரும் கூறவில்லை.

இலங்கையில் வரலாற்றுத் தகவல்களைத் தரும் பல அடையாளச் சின்னங்கள் காணப்படுகின்றன. வவுனியாவிலிருந்து வடகிழக்காக எட்டு மைல் தொலைவிலுள்ள பெரிய புளியங்குளம் என்ற இடத்தில் உள்ள குகைகளில் பொறிக்கப்பட்ட கல்வெட்டுக்கள் ஒரு அரசு குடும்பத்தின் சொத்து விபரங்களைத் தருவதாக தொல்பொருள் ஆய்வாளர் திரு. எச். பாக்கர் (Mr.H.Parker) குறிப்பிட்டுள்ளார். தொல்பொருள் ஆய்வாளர் திரு. ஐ. எம். வெளவுலர் (Mr.G.M.Fowler) மற்றும் திரு. எஸ். ஹோர்ட்டன் (Mr.S.Haughton) ஆகியோர் ஆய்வுகளைச் செய்து இலங்கையின் தொன்மைத் தன்மையை வெளிப்படுத்தினர். சில குகைகளில் உள்ள கல்வெட்டுக்கள் கி.மு. மூன்றாம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்தவையென தெரிவித்துள்ளனர்.

சிகிரியா, மிகிந்தலை போன்ற இடங்களில் இருக்கும் மலைக்குகைகளில் சித்திரங்கள் வரையப்பட்டுள்ளன. இந்தச் சித்திரங்கள் அநேக நூற்றாண்டுகளுக்கு முன்னர் வரையப்பட்டிருந்தாலும் நவீனகாலச் சித்திரங்கள் போலக் காணப்படுகின்றன. அதற்கு உபயோகித்த வர்ணக்

கலவைகள் இதுவரை அழியாமல் இருப்பது எல்லோருக்கும் ஆச்சரியத்தை ஏற்படுத்தி வருகின்றன.

### விஞ்ஞான யுகம்

மனித வர்க்கத்தின் வளர்ச்சிகள் பல துறைகளில் விரிவடைந்தன. மனித சமூகத்தின் வளர்ச்சிக்கேற்ப தகவல் பரிமாற்றத்தில் பல வித பரிமாணங்கள் ஏற்பட்டன. மனிதவியலில் தகவல் பரிமாற்றத்தை மூன்று பிரிவுகளாகப் பிரிக்கலாம்.

- 1) மனித சமூகவியல் வளர்ச்சியில் தகவல் பரிமாற்றம்
- 2) விஞ்ஞான வளர்ச்சியில் தகவல் பரிமாற்றம்
- 3) வான் வெளி ஆய்வுகளின் பின் தகவல் பரிமாற்றம்

### மனித சமூகவியல் வளர்ச்சியில் தகவல் பரிமாற்றம்

சமூகத்தில் ஏற்பட்ட வளர்ச்சி காரணமாக மனிதன் நாகீகமடைந்தான். இதனால் அறிவு வளர்ந்தது. மொழி வளர்ச்சியடைந்தது. இதன் காரணமாக எழுத்து வடிவங்கள் உருவாகின. மனிதன் தனக்குத் தேவையானவற்றை எழுதி வைத்து அதன் மூலம் தனது சமூகத்திற்குத் தேவையான தகவல்களைப் பரிமாற்றம் செய்தான். நாடுகளின் சீதோஷ்ண நிலைக்கேற்ப தகவல்களைப் பேணிப் பாதுகாக்கும் முறைகள் பின்பற்றப்பட்டன. கீழைத்தேச நாடுகளில் ஒலைச்சுவடிகளில் எழுதி வைக்கும் முறை இருந்தது.

மேற்கூற்றைய நாடுகளின் கால நிலைக்கேற்ப தகவல்களைப் பேணுவதற்கான முறைகள் பின்பற்றப்பட்டன. கருங்கற்களில் பொறித்தும், துணிகளில் எழுதியும், பதிய வைத்தும் தகவல்களைப் பாதுகாத்தனர். பலவித தாவரங்களின் இலை குழழகளை இடித்துக் கரைசல்களைத் தயார் செய்து, கடதாசிகளை உற்பத்தி செய்து அவற்றில் தகவல்களை எழுதிப் பாதுகாத்தனர். கடதாசிகளை சீனர்கள் முதலில் அறிமுகப்படுத்தினர்.

கடதாசிகளில் எழுதும் முறை வளர்ச்சி கண்டது. முதலில் கைகளினால் எழுதி வைக்கும் முறை ஆரம்பமாகியது. இதற்கு பின்னர் நீண்ட காலம் பாதுகாத்து. வைக்க வேண்டுமென்ற காரணத்தினால் அச்சுப் பதிவு முறை ஆரம்பித்தது. அச்சுப்பதிவு முறையில் பல விதமான வளர்ச்சிகள் ஏற்பட்டு தற்போது மின்னியக்க முறையில் அச்சுப் பதிப்பு நடைபெற்று வருகின்றது.

இவை யாவற்றினதும் அடிப்படை நோக்கம் தமக்குத் தெரிந்த தகவல்களை எதிர்காலச் சந்ததியினருக்குப் பரிமாறுவதேயாகும். கூடுதலாக சமயக்

கொள்கைகளைப் பரப்புவதும், பரிமாறிக் கொள்வதுமே உலக வழக்காக வந்தது. இது கூட ஒவ்வொரு நாட்டின் வளர்ச்சிக்கேற்ப மாறியிருந்தது.

### **விஞ்ஞான வளர்ச்சீயின் பின் தகவல் பரிமாற்றம்**

மனிதனுடைய அறிவு வளர்ச்சியின் படிமுறைகளுக்கேற்ப விஞ்ஞானமும் வளர்ச்சி கண்டது. தகவல் பரிமாற்றத்தில் வேகத்தை அதிகரிக்க வேண்டிய தேவைகளைப் புரிந்து. அதற்கான ஆய்வுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன. பத்திரிகையின் வளர்ச்சி வேகமும் பரம்பலும் போதாது என்பது உணர்ப்பட்டது. மனித சமூகம் வேகமான தகவல் பரிமாற்றத்தை விரும்பியதின் காரணமாக பலவித படிமுறைகளில் இது வளர்ச்சி கண்டது.

1. கம்பித் தந்தி முறை
2. கம்பியில்லாத் தந்தி முறை
3. வாணோலி

### **கம்பித் தந்தி முறை**

எதிரொலியையும், ஒலிப்பரம்பலையும் அவதானித்த விஞ்ஞானிகள் கம்பிகளின் ஊடாக ஒலியை அனுப்பும் முறையைக் கண்டுபிடித்தனர். இதன் மூலம் ஒரு இடத்தில் இருந்து இன்னொரு இடத்திற்கு கம்பிகளின் ஊடாக ஒலியை அனுப்பினார்கள். இதனை அடிப்படையாகக் கொண்டு ஆய்வுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன.

### **கம்பியில்லாத் தந்தி முறை**

கம்பிகளின் மூலம் ஒலி அலையை அனுப்பும் முறை வளர்ச்சி கண்ட பின்னர், ஒரு படி முன்னேறி கம்பியில்லாமல் காற்றுலைகள் ஊடாக ஒலியலைகளை அனுப்புவதில் வெற்றி காணப்பட்டது. இந்த வளர்ச்சி முறைகள் வல்லரசு நாடுகள் உலக யுத்தங்களை நடத்துவதற்கு மிகவும் உதவியாக இருந்தன. இதன் பரிணாமமே வாணோலியாகும்.

### **வாணோலி**

ஒலி அலைகளை (Sound Waves) காற்றுலைகள் ஊடாக அனுப்ப முடியும் என்பதைக் கண்டு பிடித்த பின்னர், வாணோலி பாவளைக்கு வந்தது. கடவில் கப்பல் களில் இருந்து கொண்டு செய்திகளைப் பரிமாறியவர்கள், காலப்போக்கில் ஆகாயத்தில் பறக்கும் விமானங்களுடனும் தகவல் பரிமாற்றம் செய்தனர். வல்லரசு நாடுகள் தமது ஆதிக்கங்களை

அதிகரிக்கவும். வேற்று நாடுகளை ஆக்கிரமிக்கவும் தகவல் பரிமாற்ற வளர்ச்சிகளை உபயோகித்தன.

### கிளங்கையில்...

முதலாவது உலக மகா யுத்தத்தில் உபயோகிக்கப்பட்ட வாணொலி உபகரணங்களைக் கொண்டு 1922 ம் ஆண்டளவில் “சிலோன் வயர்லெஸ் கிளைப்” என்ற பெயரில் வாணொலிச் சேவை இலங்கையில் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இதன் பின்னர் “சிலோன் அமெச்தர் ரேடியோ சொஸலட்டி” எனப் பெயர் மாற்றம் பெற்றது. பின்னர் 1925ம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 16 ந் திகதி “கொழும்பு வாணொலி நிலையம்” ஆரம்பிக்கப்பட்டது. ஆங்கிலேயர்கள் தங்களுடைய மத்தை பரப்புவதற்கும். அதிகாரத்தை இலகுபடுத்தவும் ஆரம்பிக்கப்பட்ட ஒரு சேவையாகவே இதனைக் கொள்ளலாம்.

### விண்வெளி ஆய்வுகளின் பின் தகவல் பரிமாற்றம்

ஒளியலைகளை காற்றின் ஊடாக அனுப்புவதில் வெற்றி கண்ட விஞ்ஞானிகள் அத்தோடு நின்றுவிடவில்லை. காட்சிகளை ஒளியலைகளாகக் (Visuals Waves) காற்றலைகள் ஊடாக அனுப்ப முடியும் என்ற ஆய்விலிரும் வெற்றி கண்டனர்.

அனைத்து ஆய்வுகளும் ஒன்றிலிருந்து மற்றொன்று தொடர்ச்சியாக பல நாற்றாண்டுகளாக மேற்கொள்ளப்பட்டன. இதன் வெற்றியே இன்று வீடுகளில் இருந்த வண்ணம் வர்ணத்தில் தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகளைப் பார்த்து ரசிக்க முடிகிறது.

எமது இலக்கியங்களில் கூட ஒரு இடத்திலிருந்து இன்னொரு இடத்திற்கு காட்சிகளை (Visuals) அனுப்பியதாகவும். மனக்கண்ணால் பார்க்கக் கூடியதாக இருந்ததாகவும். தெரிவிக்கப்படுகிறது. இவைகள் விஞ்ஞான ரீதியாக எழுதப்படாமல் வெறுமேனே கற்பனையாகவும். தெய்வ அனுக்கிரகம் பெற்றவர்களால் மட்டும் நடத்தப்பட்ட வித்தைகளாகவுமே எழுதப்பட்டுள்ளன.

### ஒலகில்...

ஒளியலைகளை காற்றின் ஊடாக அனுப்ப முடியும் என்ற தத்துவத்தை பல மேற்கத்தைய நாடுகள் கொண்டிருந்தன.

1882ம் ஆண்டு ஜேர்மனிய மாணவனான போல் நிக்கோவ (Paul Nipkow) காற்றின் ஊடாக ஒளியலையை அனுப்ப முடியும் என்ற தத்துவத்தை

வெளியிட்டிருந்தார். சமாந்தரமாக பல நாடுகளில் இது பற்றிய ஆய்வுகள் இடம்பெற்றன. இதன் வளர்ச்சிகள் பலவிதமாக நடந்தேறின.

1928 ம் ஆண்டு ஜோன் லோகி பேர்ட் (John Logie Bird) என்பவர் பி.பி.சி.யின் (British Broadcasting Corporation ) மத்திய அலை வரிசையைப் (Medium Wave) பயன்படுத்தி உலகின் முதலாவது கறுப்பு வெள்ளைத் தொலைக்காட்சி ஒளிபரப்பை ஆரம்பித்திருந்தார்.

1936 தொடக்கம் பி.பி.சி நிலையம் தினசரி தொலைக்காட்சியில் நிகழ்ச்சிகளை ஒளிபரப்ப ஆரம்பித்தது.

1954ல் அமெரிக்காவில் முதலாவது வர்ணத் தொலைக்காட்சி சேவை என்.ரி.எஸ்.சி என்ற (NTSC) வகைப்படுத்தலில் ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்டது.

1970களின் பின்னர் உலகின் பல நாடுகளிலும் தொலைக்காட்சி சேவைகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டன.

### இலங்கையில்...

1979ம் ஆண்டு இலங்கையில் தொலைக்காட்சி சேவை ஆரம்பிப்பதற்கான முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன.

1979ம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதம் 14 ந் திகதி சுயாதீன் தொலைக்காட்சி (Independant Television Network) தனது ஒளிபரப்பை ஆரம்பித்தது. இதன் மூலம் இலங்கையின் முன்னோடி ஒளிபரப்பு சேவை என்ற பெருமையையும் பெற்றுக் கொண்டது. இது ஒரு தனியார் தொலைக்காட்சியாக திரு. சான் விக்கிரமசிங்க அவர்களினால் ஆரம்பித்து நடத்தப்பட்டது.

பின்னர் அரசு பொறுப்பேற்கும் வர்த்தக செய்கிரிப்புச் சட்டத்தின் கீழ் (Government Owned Business Undertaking Law) இந்த நிலையம் அரசாங்கத்தால் செய்கிரிக்கப்பட்டது. தனியாரிடமிருந்து அரசு பொறுப்பேற்ற முதலாவது வர்த்தக நிலையம் இதுவாகும்.

ஜப்பானிய அரசு பொருளாதார உதவி வழங்கி 1981 ம் ஆண்டு நவம்பர் 10ந் திகதி தொலைக்காட்சி ஒளிபரப்பிற்கான கட்டடங்களை கொழும்பு ரொறிவிரன் சதுக்கத்தில் கட்டி இலங்கை அரசிடம் கையளித்தது.

1982ம் ஆண்டு பெப்ரவரி மாதம் 15ந் திகதி மாண்புமிகு ராஜாங்க அமைச்சர் ஆண்த திஸ்ஸ டி அல்வில் அவர்களின் அழைப்பின் பேரில் இலங்கை சனநாயகக் குடியரசின் ஐனாதிபதி அதியுத்தமர் ஜே.ஆர்.ஐயவர்தன

அவர்களினால் தேசிய தொலைக்காட்சிச் சேவை வைபவ ரீதியாக ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்டது.

சுயாதீன் தொலைக்காட்சிச் சேவை தனியாக நிகழ்ச்சிகளை ஒளிபரப்பியது.

## புதுயுகம்

### செய்மதித் தொலைக்காட்சிகள் : Satellite Television

இந்தப் பூவுலகில் வான்வெளி ஆய்வுகள் பல திருப்பங்களை ஏற்படுத்தின. வான் வெளியில் செய்மதிகள் வலம் வரத்தொடங்கின. இந்தச் செய்மதிகள் ஊடாக வாணொலி ஒலிபரப்புகள் நடத்தப்பட்டன. பின்னர் செய்மதிகள் ஊடாக தொலைக்காட்சி நிலையங்களின் நிகழ்ச்சிகள் உலகம் பூராகவும் ஒளிபரப்பப்படுவதற்கு நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டன. தற்போது பல நூற்றுக்கணக்கான தொலைக்காட்சி நிலையங்கள் செய்மதிகள் ஊடாக நிகழ்ச்சிகளை ஒளிபரப்பி வருகின்றன.

கிளங்கையில் ...

இலங்கையில் TV Lanka தொலைக்காட்சி நிலையம் தனது ஒளிபரப்பை செய்மதி ஊடாக நடத்துகிறது.

ETV, ARTV, MTV, MAX, EYE, NETHRA ஆகிய சேவைகள் செய்மதிகள் ஊடாக நிகழ்ச்சிகளைப் பெற்று தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகளில் சேர்த்து ஒளிபரப்புகளை நடத்தி வருகின்றன.

தற்போது நடமாடும் தொலைபேசிகளின் (Mobile Phones / 3 G) தொழில் நுட்பத்தின் ஊடாக செய்திகள் பரிமாறப்பட்டும். செய்மதிகள் ஊடாக பெறப்பட்ட தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகள் ஒளிபரப்பப்பட்டும் வருகின்றன.

## அந்தியாயம் : 02

# அடிப்படை கோட்பாடுகள்

Code of Ethics

**ப**த்திரிகை, வாணைவி, தொலைக்காட்சி ஆகிய ஊடகங்கள் நிகழ்வுகளைத் தகவல்களாக பரிமாற்றம் செய்ய ஆரம்பித்தன. இதற்கென கொள்கைகள் தயாரிக்க வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டது. பல நாடுகள் தனிப்பட்ட ரீதியிலும் குழுக்களாகவும் சேர்ந்து கோட்பாடுகளைத் தயாரித்துள்ளன.

பரவலாகச் செய்தி ஒளிபரப்பு ஆரம்பித்ததும் அந்தந்த நாட்டு அரசுகள் தமக்கு தேவையான அளவிற்கு தகவல் பரம்பலைக் கட்டுப்படுத்துவதற்காக கோட்பாடுகளை உருவாக்கின. இது “The Freedom of Information Act” என அழைக்கப்படுகின்றது. இதற்கான பிரதிகள் அடிக்கடி மாற்றம் அடைந்துள்ளன.

சில நாடுகளில் நடைபெறும் ஒளிபரப்புகளில் தொகையான பூதவுடல்களைக் காட்டக் கூடாது.

இருதய சத்திர சிகிச்சைகளை இரத்தம் வடியவடிய அசையும் காட்சிகளாக காட்டுவதைத் தடை செய்தார்கள்.

யுத்தங்கள் மூலம் பாரிய உயிரிழப்புக்கள் ஏற்படுவதையும், தூக்குத் தண்டனை நிறைவேற்றப்படுதலையும் அசையும் காட்சிகளாக காட்டுவதற்கு தடை விதிக்கப்பட்டது.

புகைத்தல், மதுபானம் அருந்தல் போன்றவற்றை திரையில் காட்டுவதை தடை செய்வதற்கு சட்டங்கள் உருவாக்கப்பட்டுள்ளன.

நாட்டிற்கோ அல்லது பொது மக்களுக்கோ அச்சுறுத்தலை ஏற்படுத்தும் நிகழ்வுகளை செய்திகளாக ஓளிபரப்புவதில் கவனங் செலுத்த வேண்டும் எனச் சட்டங்களில் திருத்தங்கள் கொண்டு வரப்பட்டன.

எதாவது ஒரு காட்சி பார்வையாளரை எந்த விதத்திலாவது பாதிக்கும் எனக் கருதினால் அவற்றையெல்லாம் அசையும் படங்களாக ஓளிபரப்பக் கூடாது.

பொது மக்களின் நலனையும் அரசாங்கங்களின் பாதுகாப்பையும் கருத்திற் கொண்டே மூன்றாம் மண்டல நாடுகள் இந்தக் கோட்பாடுகளைத் தீர்மானிக்கின்றன.

இலங்கையில் இதுவரையும் அசையும் படங்களை ஓளிபரப்புவதற்காக எது வித கோட்பாடுகளும் சட்டங்களும் முழுமையாக உருவாக்கப்படவில்லை. வெறுமென ஊடக ஸ்தாபனங்களைக் கட்டுப்படுத்தும் சட்டங்களே பாராளுமன்றத்தில் நினைவேற்றப்பட்டுள்ளன.

பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, நாட்டின் பாதுகாப்பு என்பனவற்றில் ஊடகங்களின் பங்களிப்பு என்பனவே சட்டங்களாக்கப்பட்டுள்ளன.

பல ஊடக ஒன்றியங்கள் ஒன்று சேர்ந்து பத்திரிகை ஊடகவியலுக்கான கோட்பாடுகளத் தயாரித்து அதனை நடைமுறைப்படுத்துகின்றன. இது பத்திரிகைத் துறை எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகளில் இருந்து ஊடகவியலாளர்களைப் பாதுகாப்பதற்கான முயற்சியாகும்

அசையும் ஆனால் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தும் தொலைக்காட்சி செய்தி ஓளிபரப்பிற்கு கோட்பாடுகள் எதுவும் இதுவரை தீர்மானிக்கப்படவில்லை. இதனால் ஒவ்வொரு செய்தி ஓளிபரப்பிலும் ஒரே செய்தியை பலவிதமாக ஓளிபரப்பும் வாய்ப்புகள் உருவாகியுள்ளன.

பொதுமக்கள் குடியிருப்புகள் மீது விமானத்தாக்குதல் நடத்துவது சர்வதேச ரீதியாக தடை செய்யப்பட்டுள்ளது. ஆனால் ஊடகங்கள் இந்தச் செய்தியினை ஒருபக்கச் சார்பாக ஓளிபரப்பினால் மறுபக்கத்தில் தாக்குதலினால் என்ன பாதிப்பு ஏற்பட்டது என்பது தெரியாமலேயே போய் விடுகிறது.

1982ம் ஆண்டின் 6ஆம் இலக்க இலங்கைத் தொலைக்காட்சிக் கூட்டுத்தாபனச் சட்டத்தில் செய்திகள் பற்றி பின்வரும் சரத்து சேர்க்கப்பட்டுள்ளது.

“நிகழ் சிகளில் வழங் கப்படும் செய்திகள் (அவை எத்தனைமத்தான் படிவத்தினவாயினுஞ் சரி) செம்மை நிலை சார்ந்தனவாகவும், ஓரஞ்சாராப் பாங்குடையனவாகவும் இருத்தல்; அத்துடன் பொதுமக்கள் நலனைத் தகுந்த முறையில் கருதி வழங்கப்படுதல் என்பனவான்”

“தேவைப்பாடுகளுக்கு இணங்கியொழுகியிருத்தலைத் திருப்தி செய்து கொள்ளுதல் கூட்டுத் தாபனத்தின் கடமையாதல் வேண்டும்.”

இந்தச் சட்டத்தில் மேலும் பல திருத்தங்கள் கொண்டு வரப்பட்டன. ஆனால் தொலைக்காட்சிச் செய்திகளுக்கான விசேட வரைமுறைகளோ அல்லது கோட்பாடுகளோ இதுவரை காலமும் சட்டமாக்கப்படவில்லை.

தேசியப் பாதுகாப்புச் சட்டத்தின் கீழ் அனைத்து ஊடகங்களையும் கட்டுப்படுத்தும் ஏகபோக உரிமை அரசுகளுக்குண்டு.

தனியார் செய்தி ஸ்தாபனங்கள் சுயமான தனிக்கை முறைகளையும் கோட்பாடுகளையும் கடைப்பிடித்து அந்தந்த நாடுகளின் தேசிய பாதுகாப்புச் சட்டங்களின் பிடிகளில் சிக்காமல் செய்திகளை ஒளிபரப்பி வருகின்றன.

2008 ம் ஆண்டு ஜூலை மாதம் 23 ந் திகதி இலங்கையில் தேசிய ஊடகக் கொள்கை (National Media Policy), ஊடகத் துறை அமைச் சினால் தயாரிக்கப்பட்டு ஜனாதிபதியிடம் கையளிக்கப்பட்டுள்ளது. இதன் விபரங்கள் எதுவும் வெளியிடப்படவில்லை..

மூன்றாம் மண்டல நாடுகளில் புதிதாக அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ள தேசியப்பற்றுள்ள ஊடகவியல் (Patriotic Journalism) பின்பற்றப்படுவதே அந்த நாடுகளில் அமைதியின்மை அதிகரிப்பதற்கு முக்கிய காரணியாக உள்ளது என்று சர்வதேச அவதானிப்புகள் தெரிவிக்கின்றன.

உலக நாடுகளில் புலனாய்வுச் செய்திகளைச் சேகரிக்கும் (Investigative Journalist) ஊடகவியலாளர்களுக்கு எதுவித பாதுகாப்பும். உயிர் உத்தரவாதமும் உறுதிப்படுத்தப்படவில்லை. இதனால் ஆயிரத்திற்கும் மேற்பட்ட ஊடகவியலாளர்கள் உயிரிழந்துள்ளனர் .

## பொதுவான கோட்பாடுகள்

1. ஊடக சுதந்திரத்தை மீறாதிருத்தல்
2. தகவல் பரிமாற்றத்தில் உண்மைத் தன்மையைப் பேணல்.
3. பொதுமக்களுக்கு நன்மையளித்தலே நோக்கம்
4. இன வன்முறைகளைத் தூண்டும் வகையில் வார்த்தைப் பிரயோகங்களோ அல்லது படங்களோ காட்டுவதைத் தவிர்த்தல்.
5. மாற்றுத் தகவல்களுக்கும் இடம் கொடுத்தல்
6. பெண்கள், சிறுவர்கள் ஆகியோரைப் பாதிக்காத வகையில் செய்திகளைத் தயாரித்தல்
7. பரிமாற்றத்திற்கு முன்னர் சரி பார்த்தல்
8. செய்திப் படங்களை கூடுதலாக உபயோகித்தல்
9. பார்வையாளர்களைப் பாதிக்கும் விதத்தில் செய்திப் படங்கள் தொகுத்தலைத் தவிர்த்தல்
10. தகவல் பரிமாற்றத்திற்குத் தேவையான பொருத்தமான படங்களையே தொகுத்தல்
11. காட்சிகளை சீர்தூக்கி பார்க்கும் சுய மதிப்பீட்டை அளவுகோலாகக் கொள்ளல்
12. தகவல் பெறும் களத்தை இரகசியமாக வைத்திருத்தல்
13. வன்முறைகளை செய்திகளாகக் காட்டும்போது பொது மக்களின் நன்மை கருதி சுயமான தணிக்கை முறையைக் கடைப்பிடித்தல்
14. பாலியல் சம்பந்தப்பட்டவை செய்திகளாகப் பரிமாறப்படும்போது சம்பந்தப்பட்டவர்கள் பாதிக்கப்படாமல் இருப்பதை உறுதி செய்தல்.
15. சுய நன்மையையோ அல்லது பிரபலம் அடைய வேண்டுமென்பதற்காகவோ செய்திகளை ஒளிபரப்பாதிருத்தல்.
16. எந்தவொரு இனத்தையோ, மதத்தையோ, சமூகத்தையோ புண்படுத்தாதிருத்தல்.

## அந்தியாயம் : 03

# செய்தி என்ற பதம்

## The Word of “News”

**த**கவல்கள் ஸ்தாபன ரீதியாகப் பரிமாறிக் கொள்ளப்படும்போது அதற்கு செய்திகள் என்ற பெயர் தூட்டப்பட்டது.

“செய்தது ஒன்று தீ போல பரவுவது செய்தியாகும்” என்று அர்த்தப்படுத்தியும் கொள்ளலாம். இந்தக் கருத்து தற்கால செய்திப் பரம்பலின் வேகத்திற்கு பொருத்தமானதாகவும் இருக்கிறது.

“செய்தி” என்ற தமிழ்ப் பதம் “புதிது” என்று பொருள்படும்.

கம்பர் தமிழ் அகராதி பின்வரும் அர்த்தங்களைத் தருகிறது.

செய்தி	=	இயல்பு,
		ஓழுக்கம்,
		காரியம்,
		செய்கை,
		சரித்திரம்,
		செய்வாய் என்னு முற்று,
		தன்மை.

“செய்தி” என்ற பதம் எமது இலக்கியங்களில் இருந்து உருவாகிய ஒன்றாகும்..

மேலெநாடுகளில் ஆங்கிலத்தில் News என்ற தலைப்பில் தகவல்கள் பரிமாறப்படுகின்றன. சிலர் News என்ற ஆங்கிலச் சொல்லின் மொழி பெயர்ப்புத்தான் செய்தி என்று வாதிடுகிறார்கள். அதற்கு பல்வேறு

விளக்கங்களையும் உருவாக்கியுள்ளனர். News என்ற ஆங்கிலப் பதம் Novus அல்லது Novum என்ற லத்தீன் மொழியில் இருந்து உருவாகியதாகவும் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

தெற்காசிய நாடுகளில் 16ம் 18ம் நூற்றாண்டுகளில் ஐரோப்பிய நாட்டவரின் வருகையின் பின்னரே இந்தச் சொல் அறிமுகம் செய்யப்பட்டிருந்தால் அதற்கு முன்னர் இந்த நாடுகளில் தகவல் பரிமாற்றம் இடம்பெறவில்லையா? என்ற கேள்விக்கான பதில் எதுவித பதிலும் இல்லாமல் தொக்கி நிற்கின்றது.

இது நம்மை நாமே தாழ்த்திக் கொள்வது போன்ற செயலாகும். ஆங்கில நூல்களைப் பார்த்து மொழிபெயர்ப்பு செய்தவர்களால் ஏற்படுத்தப்பட்ட தாக்கமாகும். இதுவரையும் தகவல் பரிமாற்றத்தில் எத்தனையோ புரட்சிகள் ஏற்பட்ட பின்னரும் இதுபற்றி பிழையான முடிவுகளைக் கொண்டிருப்பது தவறானதாகும்.

News என்ற ஆங்கிலப் பதத்தை தமிழில் மொழிபெயர்த்த போது “செய்தி” என்ற பதம் புதிதாக உருவாக்கப்பட்டது என்ற கருத்து தவறானதாகும். ஏற்கனவே இருந்த தமிழ்ச் சொல் பொருத்தமானதாகக் கண்டு உபயோகப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

**ஆங்கில - தமிழ் அகராதிகள் பின்வரும் அர்த்தங்களைத் தருகின்றன.**

New : புதிய  
முன்னில்லாத  
சமீப காலத்திய  
முன்பின் தெரியாத

News : செய்தி  
புதினம்  
Fresh information about any event,  
Tidings  
கேள்விப்படாத செய்தி

N	_____	orth
E	_____	ast
W	_____	est
S	_____	outh

என்ற ஆங்கில எழுத்துக்களின் தொகுப்பே News என்று சொல்வாரும் உண்டு. இது அண்மைக் காலங்களில் உருவாக்கப்பட்ட சொற் சிலம்பமாகும்.

இதேபோல “Television” என்ற ஆங்கிலப் பதத்தை தமிழில் எழுதும்போது “ரெவிவிசன்” என்றும் “ரிவி” (TV) என்று குறுக்கியும் எழுதலாம் என்று ஆரம்பகர்த்தாக்களில் ஒருவரான நாலாசிரியரான நானும் இந்தத்துறை சார்ந்தவர்களும் குறிப்பிட்டு வந்தோம். இந்திய மொழி வழக்கில் ஈர்க்கப்பட்டவர்கள் TV என்ற ஆங்கில எழுத்துக்களுக்கு “டிவி” என்று தமிழில் குறுகிய பதத்தை இலங்கையிலும் அறிமுகப்படுத்தி, அதனைச் சரியெனப் பின்பற்றி பத்திரிகைகளில் எழுதியும் வருகிறார்கள்.

விஞ்ஞானத்தின் வளர்ச்சி காரணமாக தற்போது Digital Video அறிமுகமாகியுள்ளது. அதன் குறுகிய பதம் DV என்பதாகும். தற்போது TV/ DV என்ற குறுகிய பதங்களை எப்படி வேறுபடுத்திக் காட்டுவது.

இந்தச் சொற்பிரயோகங்கள் மூலம் பார்வையாளர்கள் குழப்பமடைந்து வருவது தெரிகிறது. இவற்றிற்கெல்லாம் முடிவாக “T” என்ற ஆங்கில எழுத்திற்கு தமிழில் “ரி” என்றும், “D” என்ற ஆங்கில எழுத்திற்கு தமிழில் “டி” என்றும் பாவித்தால் இனிமேல் விஞ்ஞான வளர்ச்சி காரணமாக வர இருக்கும் குழப்பங்களைத் தவிர்க்கலாம்.

## அந்தியாய் : 04

# | செய்திகள்

## News

### செய்திகள் என்றால் என்ன?

**திய** தகவல்கள் அல்லது நிகழ்வுகள் பலவற்றை ஒன்றாகச் சேர்த்து ஒளி / ஒலிபரப்பப்படும்போது அது செய்திகள் என்று அழைக்கப்படுகின்றது.

### செய்தி என்றால் என்ன?

நடந்த சம்பவம் ஒன்று ஊடகம் ஒன்றில் வெளிவரும் போது அது செய்தியின்றது. உலகில் இடம் பெறும் அனைத்துச் சம்பவங்களும் ஊடகங்களில் வெளிவருதில்லை. சில வேளைகளில் முக்கியமான சம்பவங்கள் செய்திகளில் இடம் பெறாமல் முக்கியமற்ற சம்பவம் ஒன்று செய்தியில் இடம் பிடித்துக் கொள்கிறது.

உதாரணமாக நூறு பேர் உயிரிழந்த சம்பவம் ஒன்று செய்தியில் இடம் பிடிக்காமல். இரண்டு பேர் மட்டும் காயம் அடைந்த விபத்து ஒன்று செய்திகளில் இடம்பிடித்து ஒளிபரப்பப்பட்டும் வருகிறது. சம்பவங்கள் எதுவாயினும் செய்தி ஒளி / ஒலிபரப்புகளில் இடம் பிடிக்கும்போதுதான் அதற்கு “செய்தி” என்ற அந்தஸ்து வழங்கப்படுகிறது. புதியன் எல்லாம் செய்திகளில் இடம் பிடித்து விடுவதில்லை. சில முக்கியமான செய்திகள் உயிய காலத்தில் தகவல் பரிமாற்றத்திற்கான தளத்தை சென்றிடையாமையும் இதற்கான காரணமாகும்.

செய்திகள் பற்றி ஆரம்பகால கோட்டாடுகளில் இருந்து மாறுபடவேண்டிய தேவை ஏற்பட்டுள்ளது. இதற்கான காரணம் தகவல் பரிமாற்றத்தில் ஏற்பட்ட போட்டித்தன்மையும் வேகமுமேயாகும்.

எந்தச் சம்பவமாக இருந்தாலும் செய்திகளாக மாற்றப்படுவதற்கு முன்னர் பின்வரும் கேள்விகள் கேட்கப்படுகின்றன.

என்ன?

ஏன்?

எங்கே?

எதற்கு?

எப்போது?

எப்படி?

எவ்வளவு?

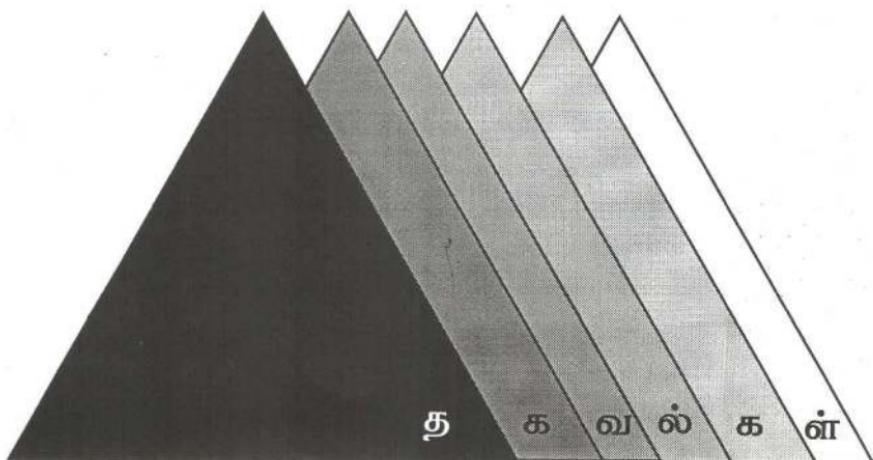
எதனால்?

எதற்காக?

இந்தக் கேள்விகளுக்கான விடைகளைப் பெறுவதற்கு பல வழிமுறைகள் பின்பற்றப்படுகின்றன.

சம்பவங்கள் அல்லது நிகழ்வுகள் பல இடங்களில் நிகழ்ந்த வண்ணம் இருக்கின்றன. அவற்றை தெரிவு செய்து செய்திகளாகத் தொகுப்பது ஒரு தொலைக்காட்சி ஊடகவியலாளின் கடமையாகும்.

### தகவல்கள்



இந்த வரைபடத்தில் உள்ளது போல பல இடங்களில் நடைபெற்ற சம்பவங்கள் தகவல்களாகத் தெரியு செய்யப்பட்டு அவற்றுள் முக்கியமான தகவல்கள் என்று செய்தி ஒளிபரப்பு நிலையத்தினால் அல்லது செய்திப் பிரிவினரால் கருதப்படுகிறதோ அவை செய்திகளாக மாற்றம் பெறுகின்றன.

செய்திகள் என்பது மூன்று வகையாகும் :

- |                              |   |                  |
|------------------------------|---|------------------|
| 1. நடப்பு விவகாரச் செய்திகள் | - | Current News     |
| 2. அறிவுட்டும் செய்திகள்     | - | Informative News |
| 3. அபிவிருத்திச் செய்திகள்   | - | Development News |

மேற்கூறிய ஒவ்வொன்றையும் பல பிரிவுகளாகப் பிரிக்கலாம்.

### **நடப்பு விவகாரச் செய்திகள் : Current News**

அரசியல் பொருளாதாரம், விஞ்ஞானம் மற்றும் கலை கலாசாரம் ஆகியவற்றில் அன்றாடம் இடம் பெறுபவற்றைத் நடப்புச் செய்திகள் என்று கூறலாம். தற்போது கூடுதலாக அரசியல் திருப்பங்கள், கொலைகள், கொள்ளைகள், விபத்துக்கள், மனித உரிமை மீற்றுகள் ஆகியன நடப்புச் செய்திகளாக தரப்படுகின்றன.

### **அறிவுட்டும் செய்திகள் : Informative News**

மக்களுக்குத் தேவையான புதிய தகவல்களைத் தருவதை இந்தப் பிரிவுக்குள் அடக்கலாம். அறிவினை வளர்த்துக் கொள்வதற்குத் தேவையான விஞ்ஞானம் மருத்துவம் மற்றும் ஏனைய வளர்ச்சிகளைத் தெரிவிக்கின்றன.

### **அபிவிருத்திச் செய்திகள் : Development News**

மனித வளம், விஞ்ஞானம், பொருளாதாரம், கல்வித்துறை ஆகியவற்றில் ஏற்படும் அபிவிருத்திகளை தகவல்களாகத் தரும்போது அவை அபிவிருத்திச் செய்திகளாக பரிமாணம் பெறுகின்றன.

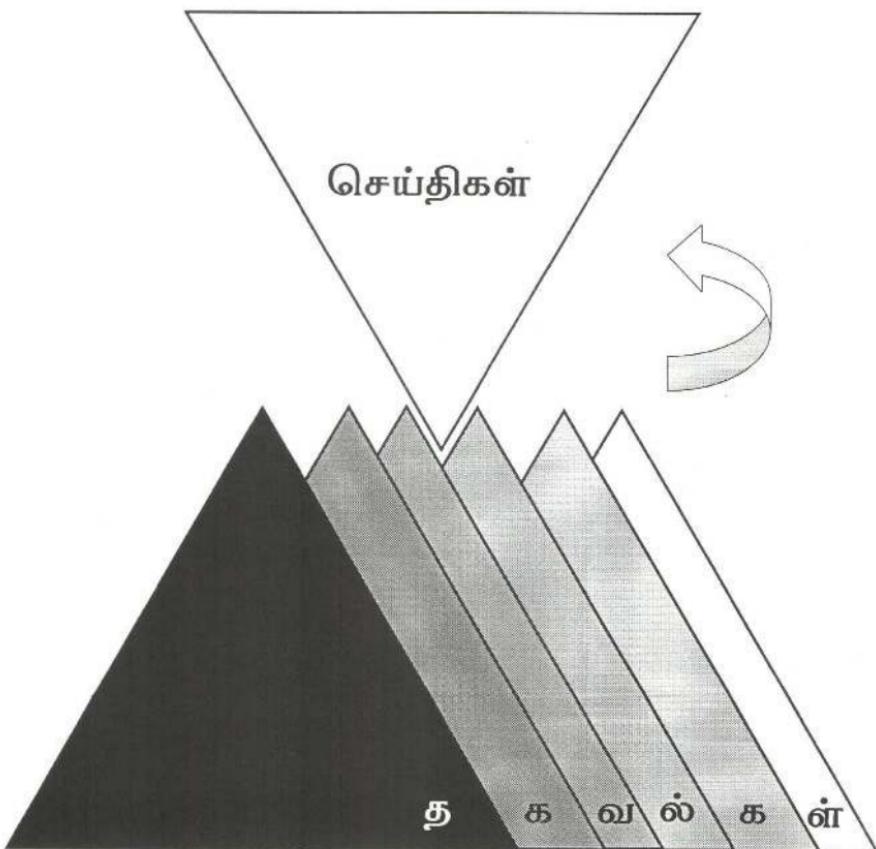
செய்திகளைப் பூண்பது பிரிவுகளாக பிரிக்கலாம்.

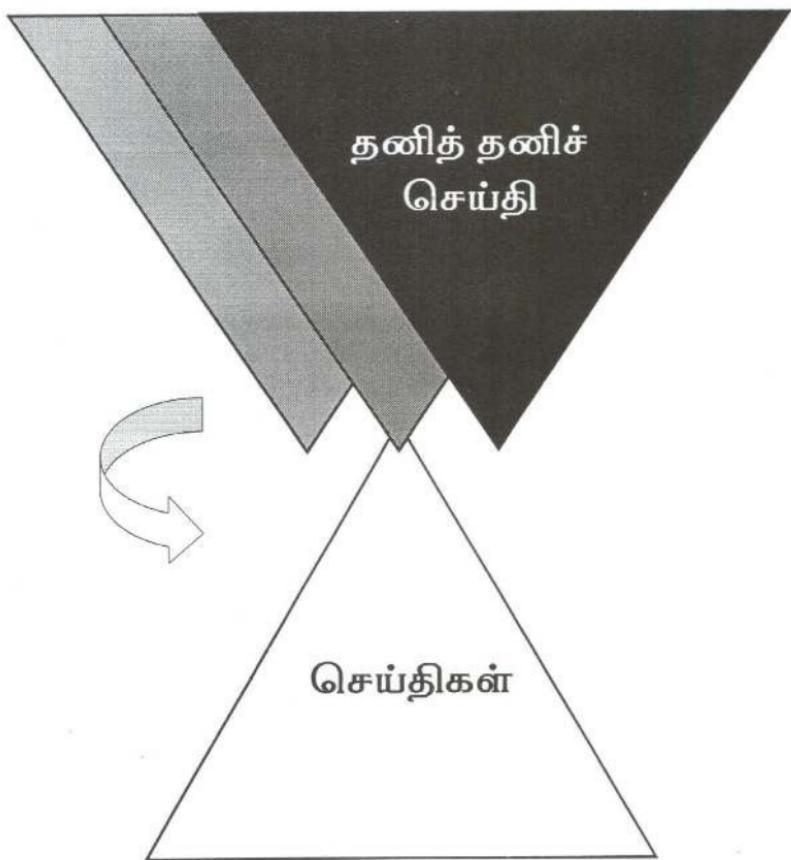
1. அரசியல் செய்திகள்
2. பொருளாதாரச் செய்திகள்

3. சமூகச் செய்திகள்
4. அபிவிருத்திச் செய்திகள்
5. கலை கலாசாரச் செய்திகள்
6. குற்றவியல் செய்திகள்
7. வெளிநாட்டுச் செய்திகள்
8. விளையாட்டுச் செய்திகள்
9. காலனிலைச் செய்திகள்

சமூகத்தை அறிவுட்டும் நோக்கில் அனைத்துச் செய்திகளுக்கும் தேவையான தகவல்களை நடுநிலையாக சரியான முறையில் வழங்குவது ஒளிபரப்பு நிறுவனங்களின் கடமையாகும்.

### செய்திகள்





பல இடங்களில் இடம்பெறும் சம்பவங்கள் தகவல்களாக மாறுகின்றன. இந்தத் தகவல்கள் செய்திப்பிரிவில் தனித்தனிச் செய்தியாக வடிவம் பெறுகின்றன. தனித்தனிச் செய்தி ஒன்று சேர்க்கப்பட்டு செய்திகளாக பரிணாமம் பெறுகின்றது.

## அங்கீயாய் : 05

# | மின்னியல் தகவல் சேகரிப்பு

Electronic News Gathering (ENG)

**தொ**லைக்காட்சிச் செய்திகளைப் பொறுத்தவரையில் தகவல் சேகரிப்பு முக்கிய அம்சமாகின்றது. தொலைக்காட்சிச் செய்திக்கென தகவல்கள் மூன்று முறைகளில் சேகரிக்கப்படுகின்றன.

1. செய்திப்பிரிவிற்கு வரும் தகவல்கள்
2. களத்தில் சேகரிக்கப்படும் தகவல்கள்/ நிகழ்வுகளைக் களத்தில் தயாரித்தல் Electronic News Gathering/Electronic Field Production (ENG / EFP)
3. டிஜிட்டல் செய்தி சேகரிப்பு (Digital News Gathering / DNG)

### செய்திப்பிரிவிற்கு வரும் தகவல்கள்

செய்தி ஒளிபரப்பாகும் ஸ்தாபனத்தின் ஊடாக செய்திகளில் சேர்த்து ஒளிபரப்ப வேண்டிய தேவையுள்ளவர்கள் தகவல்களை அனுப்பி வைப்பார்கள். அவை பின்வரும் வடிவங்களாக இருக்கும்.

- |    |                     |                |
|----|---------------------|----------------|
| 1. | தகவல் குறிப்புகள் - | Press Releases |
| 2. | படங்கள் -           | Videos         |

இவற்றின் முக்கியத்துவத்தைப் பொறுத்து அவை செய்தி அறிக்கைகளில் சேர்த்துக் கொள்ளப்படுகின்றன.

### களத்தில் சேகரிக்கப்படும் தகவல்கள்: Electronic News Gathering (ENG)

இரு சம்பவம் இடம்பெற்றால் அந்த இடத்திற்குச் சென்று ஊடகவியலாளரால் சேகரிக்கப்படும் தகவல் கள் மின்னியல் தகவல் சேகரிப்பு

(Electronic News Gathering-ENG) என அழைக்கப்படுகின்றது. மின்னியல் தகவல் சேகரிப்பிற்குப் பல உபகரணங்கள் தேவைப்பட்டன. ஆரம்ப காலத்தில் கமார் நான்கு பேர் களைச் செய்தி சேகரிப்பிற்கென செல்வது வழக்கம்.

### **நிகழ்வுகளைக் களத்தில் தயாரித்தல் :**

#### **Electronic Field Production (EFP)**

தயாரிப்புக்குத் தேவையான பல உபகரணங்களைக் களத்தில் உபயோகித்து தகவல் நிகழ்ச்சிகள் முழுமையாகத் தயாரிக்கப்படுவதை மின்னியல் களத் தயாரிப்பு (Electronic Field Production - EFP) என்று அழைப்பார்.

#### **ஒஜிற்றல் செய்தி சேகரிப்பு:Digital News Gathering/DNG**

தொலைக்காட்சி உபகரணங்களில் ஏற்பட்ட வளர்ச்சி காரணமாக தற்போது பல உபகரணங்களுக்குப் பதிலாக ஒருவர் மட்டுமே சென்று தகவல்களைச் சேகரிப்பது வழக்கமாகி விட்டது.

#### **“தனி மனத அண்” : One Man Band (One man Crew)**



## தொலைக்காட்சி ஊடகவியலாளர்: Video Journalist / VJ

ஒளிப்பதிவு மற்றும் ஒளித்தொகுப்பு போன்ற அனைத்து வசதிகளும் கமெராவிலே பொருத்தப்பட்டிருப்பதனால் ஒருவர் மட்டும் செய்தி சேகரிப்பிற்கு செல்வது வழக்கமாகி விட்டது. படம்பிடிப்பது, நிருபராகத் தகவல்கள் சேகரிப்பது. செய்தித் தொகுப்பாளராகக் கடமையாற்றுவது அனைத்தும் ஒருவரே செய்வது. அதனைத் “தனி மனித அணி” என்று அழைக்கலாம். அவரே காட்சி ஊடகவியலாளர் அல்லது தொலைக்காட்சி ஊடகவியலாளர் என்று அழைக்கப் பொருத்தமானவர்.

இதற்குப் பல் துறைகளிலும் தேர்ச்சியுள்ளவர்கள் அவசியம். செய்திக் களத்திற்குச் சென்று செய்திக் காட்சிகளை தேவையான ஒழுங்கு நிரவில் படம் பிடிக்க வேண்டும். இதனை கமெரா காட்சித் தொகுப்பு (Camera editing) என்று கூறுவார்கள். ஒழுங்கு நிரவில் காட்சிகளைப் படம் பிடித்தால் அதனைத் தொகுப்புச் செய்யாமலே நேரடியாகச் செய்தியில் ஒளிபரப்ப முடியும். இதற்கு முதலில் படங்களின் பட அமைப்புகளை (Frames / Shots) தீர்மானம் செய்து கொள்ள வேண்டும்.

நிருபர். செய்தியை அறிமுகம் செய்ய வேண்டுமானால் (On Camera reporting / Stand-up) கமெராவைத் தாங்கியில் நிலைப்படுத்தி தயார் நிலையில் வைத்து ஒளிப்பதிவை ஆரம்பித்து விட்டு. கமெரா முன்னால் வந்து நின்று கமெராவைப் பார்த்து செய்தியை அறிமுகம் செய்யலாம் பின்னர் அதனைத் தொகுத்து செய்திக்கு முன்னால் போடலாம். கமெராவில் பிடிக்கப்பட்ட படத்தை செய்திக்கு ஏற்ற வகையில் (Zoom in / Zoom out.) அனாவை மாற்றிக் கொள்ளக் கூடிய வசதிகளும் கமெராக்களில் இருக்கின்றன. கணனி ஒளித்தொகுப்பிலும் இதனைச் செய்யலாம்.

இலங்கையில் 1981 களில் தொலைக் காட்சியில் செய்திகள் ஆரம்பித்த காலத்தில் ஒளிப்பதிவுக்கு கமெராவும் (Camera), ஒளி + ஒலிப்பதிவுக் கருவியும் (Video+Audio Recorder) மற்றும் ஒளியமைப்பு உபகரணங்கள் (Lighting Equipments) வேறாகவும் கொண்டு செல்வது வழக்கம்



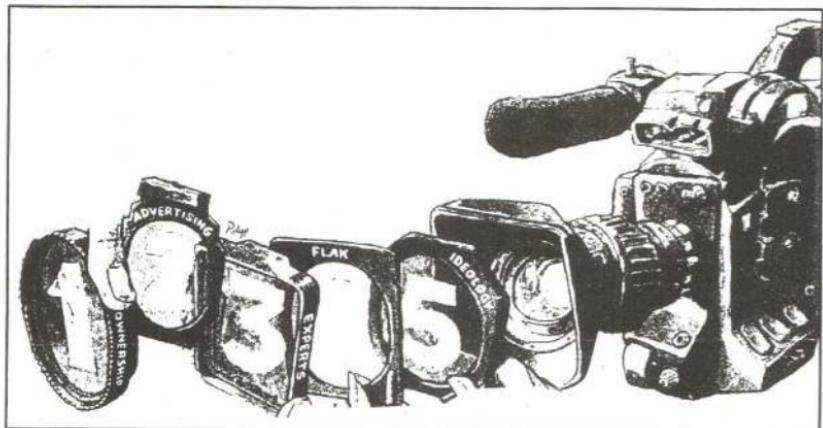
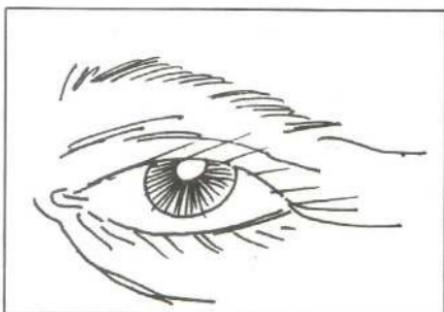
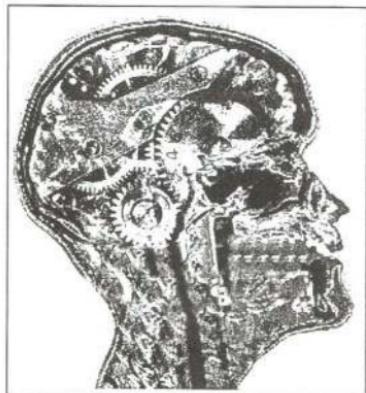
**மின்னியல் செய்திகளைச் சேகரிப்பிற்கான உபகரணங்கள் :**  
**Equipments for Electronic News Gathering**

- |    |       |            |
|----|-------|------------|
| 1. | கமெரா | (Camera)   |
| 2. | லைற்  | (Light)    |
| 3. | கசெற் | (Cassette) |

**கமெரா : Camera**

“என் சான் உடம்பிற்கு சிரசே பிரதானம்” என்பது போல தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சியோ அல்லது செய்தியோ தயாரிப்பதற்கு கமெரா முக்கியமானதொன்றாகும்.

கமெரா என்பது மனிதனுடைய கண்களின் அமைப்பைப் போன்றதாகும். கண்கள் எவ்வாறு இயங்குகின்றன என்பதைப் போன்றே இதன் அமைப்பு



இருக்கின்றது. கண்ணால் பார்ப்பதற்கு “கருவிழியும், இமையும்” இருப்பது போல கமெராவில் Lens வடிவமைக்கப்பட்டிருக்கின்றது. விழிகளைத் திறந்து பார்க்கும் போது கருவிழிகள் எப்படி வெளிச்சுத்திற்கு ஏற்றவாறு சரி செய்து கொள்கின்றனவோ அதே போல கமெராவின் தொழில் நுட்பங்கள் அமைந்திருக்கின்றன. இந்தக் கமெராக்களின் வளர்ச்சி அபரிமிதமானது.

ஆரம்பத்தில் தொலைக்காட்சிக் கமெராக்களில் படப்பிடிப்பிற்கான நுட்பங்கள் மட்டும் இருந்தன. தொலைக்காட்சிக் கமெராக்களுக்கென தனியான ஒளிப்பதிவுக் கருவிகள் இருந்தன.

**Cam-corder = Cam + era Re +corder**

கமெராவில் ஒளி / ஒலிப் பதிவுக் கருவிகள் ஒன்றாக இணைக்கப்பட்டு Camcorder தயாரிக்கப்பட்டது. இதன் மூலமும் ஒளிப்பதிவுக் கருவியை இயக்கும் தொழில் நுட்பவியலாளரின் பங்களிப்பு குறைக்கப்பட்டது.

*Three CCD Camcorder -  
with Beta Cam  
Sp. Recorder*



**Digital Video Camera = DV Cam**

டிஜிற்றல் வீடியோ கமெராக்கள் (Digital Video Camera) தற்போது பயன்படுத்தப்படுகின்றன. டிஜிற்றல் தொழில் நுட்பக் கமெராவில் ஒளி / ஒலிப் பதிவுக் கருவியும் பொருத்தப்பட்டுள்ளது. படங்கள் டிஜிற்றல் அமைப்பில் இருப்பதால் மிகவும் தூலியமானவையாக இருக்கின்றன. காட்சிக் கலர்கள் இயற்கையாக அமைந்திருக்கும். கமெராக்கள் காட்சிகளுக்குப் பொருத்தமான வெளிச்சுத்தின் (Iris) அளவை தானாகவும் (Auto), படப்பிடிப்பாளரினால் கூட்டிக் குறைக்கக் கூடிய வகையிலும் (Manual) உருவாக்கப்பட்டுள்ளன. கமெராவிலேயே ஒலிவாங்கியும்

பொருத்தப்பட்டிருக்கிறது. தற்போது ஒளித்தொகுப்பிற்குத் (Camera Editing) தேவையான வசதிகளும் இணைக் கப்பட்டு கமெராக் கள் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன.



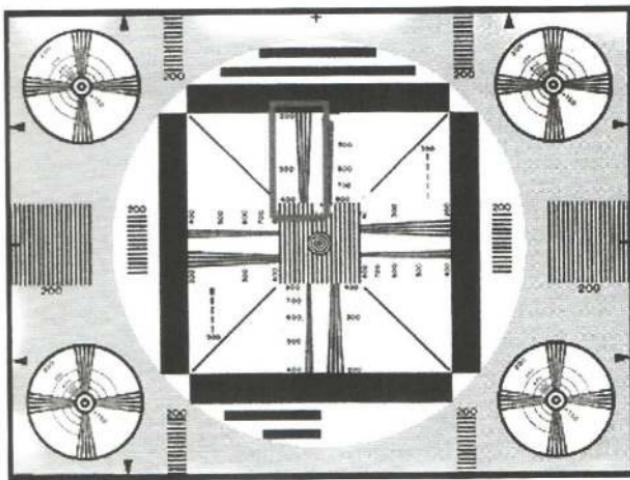
தொலைக்காட்சிக் கமெராவில் படம் பிடிப்பதற்கு முக்கியமாகக் கமராவை ஒழுங்காக இயக்கத் தெரிந்து கொள்ள வேண்டும். அதற்கு முறையான பயிற்சிகள் அவசியமாகும்.

படப்பிடிப்புக் கருவியை இயக்குவதற்கு முன் அடிப்படையான சில விடயங்கள் அவதானிக்கப்பட வேண்டியுள்ளன.

1. ஒளிப்பகுப்பு : Resolution
2. ஒளியமைப்பு : Lighting

### **ஒளிப்பகுப்பு :Resolution**

காட்சிகள் படமாக பதிவு செய்யப்படும்போது அவை மேலிருந்து கீழாக கோடுகளாக பகுக்கப்பட்டு பதிவாகின்றன. இந்தக் கோடுகளில் வர்ண வேறுபாடுகள் சேர்க்கப்பட்டு பதிவு செய்யப்படுகின்றன. இந்தக் கோடுகளின் அளவுகள் 300 லிருந்து 1000வரைக்கும் அதற்கு மேற்பட்டவையாகவும் இருக்கின்றன. கோடுகள் அதிகரிக்கும் போது காட்சிகள் துல்லியமாகத் தெரியும்.



கமெரா ஒளிப்பகுப்புக் கோட்டுப் படம் (Resolution Chart)

முக்கிய வர்ணங்களை அகலக் கோடுகளாக்கி (Colour Bars) பதிவு செய்து ஒளிப்பதிவுத் தரத்தை நிர்ணயித்துக் கொள்ளலாம். இவை தனித்தனி கமெராக்களையும் ஒளிபரப்பு வகைப்படுத்தலையும் (Broadcasting Systems) பொறுத்ததாகும்.

தொலைக்காட்சியில் நிகழ்ச்சிகளைப் பார்க்கும் போது படங்களைத் துல்லியமாகப் பார்ப்பதற்கு தூரம் நிர்ணயிக்கப்பட்டுள்ளது. 16 அங்குலம், 24 அங்குல தொலைக்காட்சித் திரையாக இருந்தால் 10 அடி தூரத்தில் இருந்து பார்த்தால் மட்டுமே தெளிவான காட்சியாகப் பார்க்க முடியும். காட்சிகள் துல்லியமானவையாகத் தெரியும். இதேபோல 12 அல்லது 14 அங்குல தொலைக்காட்சித் திரையாக இருந்தால், பார்க்கும் தூரத்தை 7 அல்லது 8 அடியாகக் கொள்ளலாம். கண்களுக்கும் எந்த விதமான பாதிப்பும் ஏற்படாது எனத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

### ஒளியமைப்பு : Lighting

காட்சிகளைத் தெளிவாக ஒளிப்பதிவு செய்து கொள்வதற்கு வெளிச்சம் தேவையாகும்.

1. இயற்கை வெளிச்சம் : Natural Light
2. செயற்கை வெளிச்சம் : Artificial Light

## இயற்கை ஒளி : Natural Light

இயற்கையாக உள்ள ஒளி சூரிய வெளிச்சமாகும். அதி சக்தி வாய்ந்த இந்த வெளிச்சத்தை பகல் வேளைகளில் பயன் படுத்த முடியும். சூரிய வெளிச்சத்தில் ஒளிப்பதிவு செய்யும்போது ஒளிப்பதிவு செய்யப்படவிருக்கும் பொருள் தூரியன் இருக்கும் பக்கத்தையே பார்த்த வண்ணமும், கமெரா அதற்கு எதிர்ப்புறமும் இருக்க வேண்டும்.

சூரியனை நோக்கி கமெராவை நிறுத்திப் படம் பிடித்தால் அந்தப் படங்கள் தெளிவில்லாமல் இருக்கும். இதனை Against the light எடுக்கப்பட்ட படங்கள் என்று கூறுவர். இதனைத் தவிர்ப்பதற்கு ஒளிப்பதிவு செய்யப்பட வேண்டிய பொருளுக்குப் படத்தக்க விதத்தில் சூரியனின் ஒளியைத் திருப்ப வேண்டும். இதற்கு Reflector Boards என்று அழைக்கப்படும் ஒளி திருப்பும் பலகைகளைப் பயன்படுத்தி சூரிய ஒளியை எதிரொளியாக்கி ஒளிப்பதிவு செய்யவிருக்கும் நிகழ்வு அல்லது பொருள் மீது ஒளியைப் பாய்ச்சி ஒளிப்பதிவு செய்யலாம். Against the light ல் எடுக்கப்படும் படங்கள் கூட தற்போது நிகழ்வின் தேவைக்கேற்ப உத்தியாகவும் பயன்படுத்தப்படுகின்றன.

## செயற்கை ஒளி : Artificial Light

போதுமான அளவு வெளிச்சம் இல்லாத இடத்தில் வெளிச்சத்தை பெற்றுக் கொள்வதற்காக மின் விளக்குகள் (Lights) பொருத்தப்படும். ஒளிப்பதிவிற்கு வெளிச்சம் போதுமானதா என்பதைத் தெரிந்து கொள்ள வெளிச்ச அளவுக் கருவிகள் உள்ளன. தேவையான அளவு (Watts) வெளிச்சத்திற்கு மின் விளக்குகளைப் பெற்றுக் கொள்ள முடியும். அளவை (Watts) கூட்டிக் குறைக்கத்தக்க அளவிலும் மின்விளக்குகள் இருக்கின்றன. சாதாரண ஒளிப்பதிவிற்குக் கூட 1000 Watts (1kn) மின் விளக்குகள் பாவிக்கப்படுகின்றன.

## வெள்ளையன் அளவு : White Balance

வெளிச்சத்தின் அளவு ஒளிப்பதிவிற்கு சரியாக உள்ளதா என்பதைத் தெரிந்து கொள்ள முதலில் கமெராவில் வெள்ளை நிறத்தின் அளவு (White Balance) பதிவு செய்யப்பட வேண்டும். வெள்ளையின் அளவு சரியாக ஒளிப்பதிவு செய்யப்பட்டால், அதனைப் பொறுத்து ஏனைய வர்ணங்கள் சரியாக பதிவு செய்யப்படும் என்பது தொழில் நுட்ப நியதியாகும்.

இந்தத் துறையில் பாண்டித்தியம் பெறுவதற்கு முறையான பயிற்சிகள் அவசியம்.

## பட அமைப்புக்கள் : Variety of Shots

1. அறிமுகப் படங்கள் : Establishing shots
2. விளக்கப் படங்கள் : Detail shots
3. மிக நுணுக்கமான படங்கள் : Minute detail shots
4. மேலதிக விளக்கப் படங்கள் : Extra shots  
(Cut-a-way/ Shots)

### அறிமுகப் படங்கள் : Establishing shots

ஒரு நிகழ்வு இடம் பெற்ற இடத்தை எடுத்துக் காட்டுவது அறிமுகப் படங்கள். இந்தப் படங்கள் மூலம் சம்பவம் நிகழ்ந்த இடத்தை பார்வையாளர்கள் தீர்மானிக்கக் கூடியதாக இருக்க வேண்டும்.

### விளக்கப் படங்கள் : Detail shots

குறிப்பிட்ட நிகழ்வை விளக்குவதற்குத் தேவையான காட்சிகளை அண்மித்த அளவில் படம் பிடித்தல். இந்த விளக்கப் படங்கள் சம்பவம் இடம் பெற்ற இடத்தில் உள்ள தகவல்களை வலுவூட்டுவன.

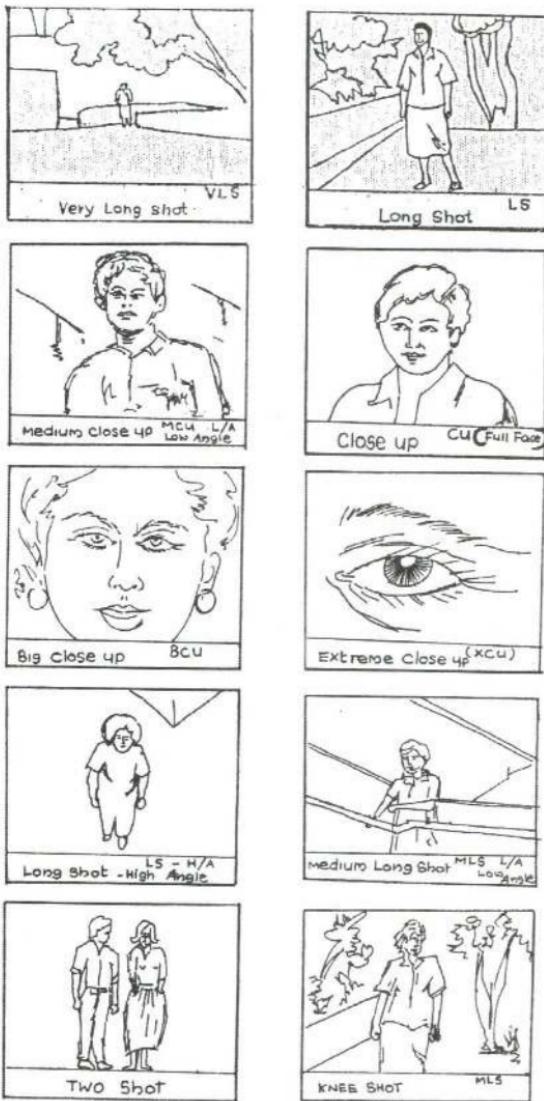
### மிக நுணுக்க விளக்கப் படங்கள் : Minute detail shots

நிகழ்விற்கான விடயங்களை மிக நுணுக்கமான அளவில் படம் பிடித்தல். இந்தப்படங்கள் செய்தியின் நம்பகத்தன்மையினை மேலும் வலுப்படுத்த உதவுவனவாகும். சம்பவம் இடம் பெற்ற இடத்தில், நிகழ் வடன் தொடர்புடைய சிறு சிறு தடயங்கள் காணப்படும் அவையெல்லாவற்றையும் மிக அண்மித்த காட்சிகளாக படம் பிடித்தல்.

### மேலதிக விளக்கப் படங்கள் : Extra shots

செய்தியை மேலும் வலுப்படுத்துவதற்கு தேவையான, சம்பவத்தோடு தொடர்புடைய வேறு நிகழ் வுகள், பாதிப்புகள் ஆகியவற்றைப் படமெடுத்தலை வலுவூட்டும் மேலதிக விளக்கக் காட்சிகள் என்னாம்..

### பட அமைப்புக்கள் : Variety of Shots

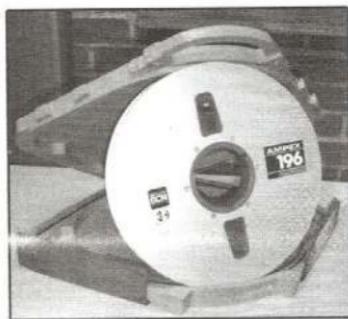


### Variety of Shots

- |                    |       |                                 |       |
|--------------------|-------|---------------------------------|-------|
| 1. Very Long shots | (VLS) | 6. Extreme Close-up             | (ECU) |
| 2. Long shot       | (MLS) | 7. Long shot High angle (HALS)  |       |
| 3. Medium Close-up | (MCU) | 8. Medium shot Low Angle (LAMS) |       |
| 4. Close-up        | (CU)  | 9. Two Shot                     |       |
| 5. Big Close-up    | (TCU) | 10. Knee Shot                   |       |

மேலே குறிப்பிட்டவற்றைத் தவிர மேலும் பல பட அமைப்புக்கள் இருக்கின்றன. படப்பிடிப்புத் துறையில் பாண்டித்தியம் பெற விரும்புவர்கள் முறையான பயிற்சிகளைப் பெறவேண்டும். இந்தத் துறையில் தொழில் வாய்ப்புகள் பெற்று புகழ் பெறவும் முடியும்.

### ஒளிநாடா : Video Tape



படம் பிடிப்பதற்கு அத்தியாவசியத் தேவை ஒளி நாடாவாகும்.

ஆரம்ப காலங்களில் ஒரு அங்குல அகலமான நாடாக்கள் ஒளிப்பதிவிற்காக உபயோகிக்கப்பட்டன. அவற்றில் ஒளிப்பதிவு செய்வதற்கு அதிக அளவில் பணத்தை முதலீடு செய்து பெரிய ஒளிப்பதிவுக் கருவிகளை வாங்க வேண்டி

ஏற்பட்டது. நாடாக்களை வைப்பகத்தில் சேமித்து வைப்பதற்கு அதிகளவு இடவசதியும் தேவைப்பட்டது. இந்த ஒளிப்பதிவுக் கருவிகளும் நாடாக்களும் முதலில் இலங்கை ரூபவாகினிக் கூட்டுத்தாபனத்திலே அறிமுகம் செய்யப்பட்டன. இவற்றால் ஏற்பட்ட சிரமங்கள் காரணமாக இதன் பாவனையைக் கைவிட வேண்டி ஏற்பட்டது.

### ஒளிப்பேழை : Video Cassette



ஒளி நாடா பெட்டிகளில் (Covers) வைத்து மூடப்பட்டு பின்னர் பாதுகாப்பிற்காக மற்றுமொரு பேழையில் வைக்கப்பட்டது. வீடியோக் கசெற் (Video Cassette) என்று இவை அழைக்கப்படுகின்றன. இதற்கான பெயர் “ஒளிப்பேழை” என்று நூல் ஆசிரியரால் அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டபோது எல் லோரும்

போருத்தமான சொல் என ஏற்றுக் கொண்டனர். ஒளிப்பேழைகளில் பல வகைகள் உள்ளன. கமெரா தயாரிப்புகளில் ஏற்பட்ட மாற்றங்களுக்கு அமைய ஒளிப்பேழைகளின் அளவுகளிலும் மாற்றங்கள் ஏற்பட்டுள்ளன.



**Video Home Service Cassette (VHS) + (SVHS)**



**Umatic High/Low band Video Cassette**



**Beta Cam Cassette**

### டிஜிற்றல் வீடியோ கசெற் : DV Cassette

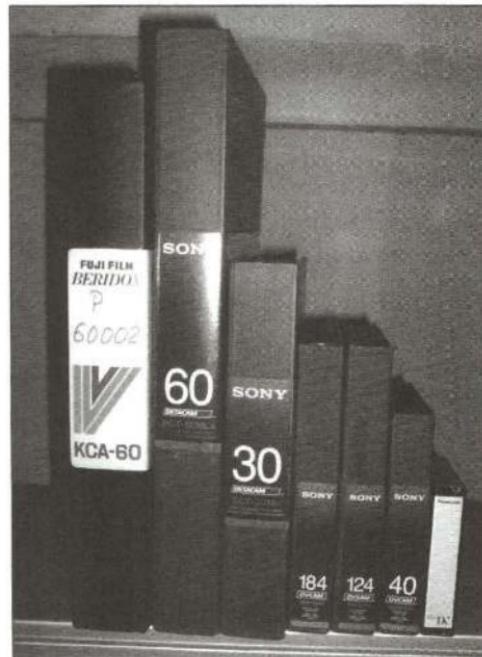


Digital Video Cassette (Cam)

டிஜிற்றல் கமெரா அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்ட பின்னர் அதற்கேற்ற அளவில் Digital Video Cassette தயாரிக்கப்பட்டது. கமெராவில் இணைக்கப்பட்டுள்ள ஒளிப்பதிவுக் கருவிக்கேற்ப பின்னர் அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டது.



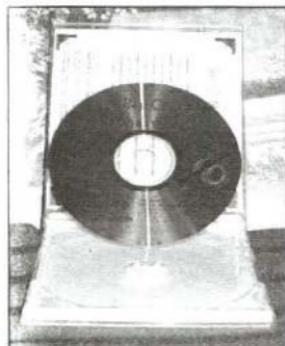
**Mini Digital Video Cassette**



ஒளிப்பேழைகளின் வளர்ச்சி

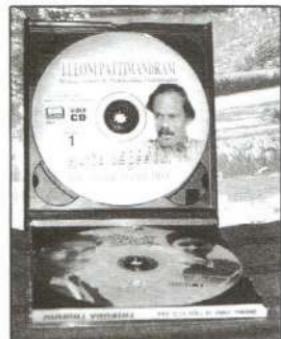
### கிறவட்டு : Compact Disc (CD)

கசெற்றில் ஒளிப்பதிவுகள் நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கும்போது இறுவட்டு பாவனைக்கு வந்து ஆரம்பத்தில் ஒலிப்பதிவிற்கு (Sound Recording) மட்டும் உபயோகிக்கப்பட்டது. பின்னர் ஒளிப்பதிவிற்கெனவும் (Visual Recording) வளர்ச்சியடைந்தது. ஒலிப்பதிவிற்கான இறுவட்டுக்களில் (CD) படங்களைப் பதிவு செய்து கணனிகளிலும் பார்க்கக் கூடியதாகவுள்ளது.



### காட்சி கிறவட்டு : Video Compact Disc (VCD)

காட்சிகளைப் பதிவு செய்வதற்காக காட்சி இறுவட்டுக்கள் (VCD) அறிமுகம் செய்யப்பட்டன. பின்னர் அதற்கென தனியான ஒளிப்பதிவுக் (Recorders) கருவிகள் அறிமுகம் செய்யப்பட்டன. தற்போது காட்சி இறுவட்டுக்கான (VCD) ஒளிப்பதிவுக் கருவிகள் கமெராவில் பொருத்தப்பட்டுள்ளதால் கமெராவிலேயே ஒளிப்பதிவு செய்யமுடியும். ஆரம்பத்தில் VCD க்கள் நால்ரை அங்குல விட்டத்துடன் இருந்தன.



### டிஜிற்றல் காட்சி கிறவட்டு : Digital Versatile Disc



டிஜிற்றல் கமெராக்களின் அறிமுகத்தின் பின்னர் அதற்கென டிஜிற்றல் காட்சி இறுவட்டுக்கள் (DVD) அறிமுகம் செய்யப்பட்டன. இவை பல அளவுகளில் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன. தற்போது மூன்றேகால் அங்குல விட்டமாகக் குறைந்து (Mini DVD) விட்டது. இறுவட்டுக்களை அளவும் கமெராக்களின் அளவுக்கேற்ப சிறியதாகிக் கொண்டு வருகின்றன.

### ஞாபகப்படியம் : Memory Stick

தொழில் நுட்ப வளர்ச்சி காரணமாக Memory Stick என அழைக்கப்படும் ஞாபகப் படிமங்களில் ஒளிப்பதிவு செய்யக் கூடியதாக இருக்கிறது.



நேரடியாகவே கமெராக்களில் DVD மற்றும் Memory stick போன்றவற்றில் ஒளிப்பதிவு செய்யக்கூடிய வசதிகள் அறிமுகம் செய்யப்பட்டுள்ளன.

### காட்சித் தொலைபேசிகள் : Video Phone

காட்சித் தொலைபேசிகள் (Video Phones) அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டுள்ளன. இவற்றில் குறைந்தளவு நேரமே ஒளிப்பதிவு செய்ய முடியும். ஞாபகப் படிமங்களில் (Memory stick) ஒளிப்பதிவு செய்யும் காட்சிகளை, கணனிகள் ஊடாக தேவைக்கேற்றவாறு உபயோகப்படுத்த முடியும்.. அவசிய தேவை கருதி செய்திகளில் நேரடி ஒளிபரப்புகளுக்கு 3 G Phone கள் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. வெகு விரைவில் இது ஒளிபரப்புத் தரம் வாய்ந்தவையாக மாற்றமடையும்.



### காட்சிக் கைக்கடிகாரங்கள் : Video Wrist Watch

கைக்கடிகாரங்களிலும் படப்பிடிப்புக்களுக்காக கமெராக் கள் பொருத்தப்பட்டுள்ளன. இவை அதிகளவில் பொதுமக்களின் பாவளன்கு வரும் காலம் வெகு தூரத்திலில்லை.



குறுகிய காலத்துள் வேகமாக வளர்ந்து வருவினான் வளர்ச்சியின் காரணமாக பலவிசை தொழில் நுட்ப புதுமைகள் ஊடகத்துறையில் புகுத்தப்படலாம்.



**தொலைக்காட்சி ஒளிபரப்பு வகைகள் :**

### **Telecasting Systems/ Broadcasting Systems**

தொலைக்காட்சியில் நிகழ்ச்சிகளை ஒளிபரப்புவதற்கு பல ஒளிபரப்பு வகைகள் அறிமுகம் செய்யப்பட்டன. இந்த ஒளிபரப்பு வகைகள் கறுப்பு வெள்ளை ஒளிபரப்பிலிருந்து ஆரம்பிக்கப்பட்டன. விஞ்ஞான வளர்ச்சியின் காரணமாக தற்போது மிகவும் நுண்ணியமாக காட்சிகளைப் பார்க்கக் கூடிய டிஜிட்டில் ஒளிபரப்பு வகை அறிமுகம் செய்யப்பட்டுள்ளது.

1. NTSC System : அமெரிக்காவில் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட ஒளிபரப்பு வகை
2. SECAM System : பிரான்ஸில் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது.
3. PAL System : ஐரோப்பிய நாடுகள் மற்றும் இலங்கையில் உள்ள ஒளிபரப்பு முறை
4. ATSC : Advanced Television Systems Committee (American) அமெரிக்காவிலுள்ளது.
5. DVB (T) : Digital Video Broadcasting (Europe) ஐரோப்பாவிலுள்ளது.
6. ISDB (T) : Intergrated Services Digital Broadcasting (Japan) ஜப்பானிலுள்ளது.

தற்போது அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ள அதி நவீன ஒளிபரப்பான டிஜிட்டில் ஒளிபரப்பு முறையில் (Digital Broadcasting System). படங்களைத் தெளிவாக இயற்கை நிறங்கள் மாறாமல் பார்க்கக் கூடியதாகவும் ஒலியை மிகவும் நுண்ணியமான முறையில் கேட்கக் கூடியதாகவும் இருக்கிறது.

## அந்தியாய் : 06

# செய்திக் தயாரிப்பு

## News Production

**தொ** வைக்காட்சிகளில் செய்திகளைத் தெரிவு செய்து பார்க்கும் சுதந்திரமும் அதற்கான தன்னியக்க கட்டுப்பாட்டுக் கருவியும் (Remote Control) பார்வையாளர்களிடம் இருக்கின்றன. செய்திகளைத் தயாரித்து ஒளிபரப்பும் உரிமை மட்டும் செய்தி ஒளிபரப்பு ஸ்தாபனங்களிடம் உள்ளன.

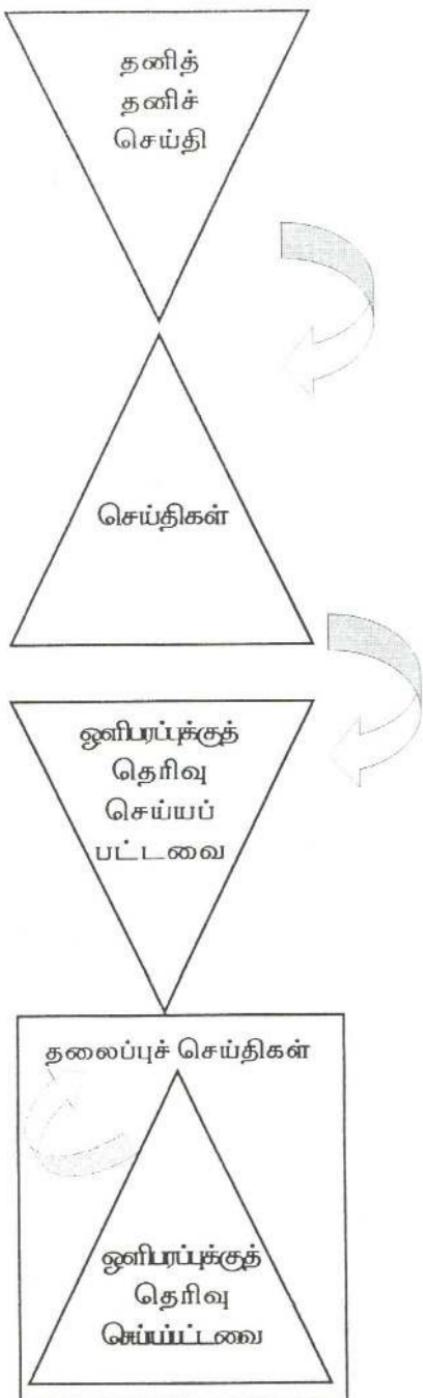
இந்தச் சிந்தனை செய்தி ஒளிபரப்பாளர்களின் மனதில் இருக்க வேண்டும். பார்வையாளர்களைக் கட்டுப்படுத்தும் அல்லது தடுக்கும் உரிமை செய்தி ஒளிபரப்பு ஸ்தாபனங்களிடம் இல்லை.

இலங்கையில் 1982 களில் ரூபவாகினிச் செய்திகளுக்கு மட்டுமே ஏகபோக உரிமை இருந்தது. வேறு செய்தி ஒளிபரப்பு நிலையங்கள் ஸ்தாபிக்கப்பட்டதும். அதன் ஏக போகத் தன்மை குறைவடைந்தது. இதனால் போட்டித் தன்மை அதிகரித்துள்ளது. எப்போதும் நடுநிலைத் தன்மையான செய்திகளையும், பொது மக்களுக்கு பயன் தரக்கூடிய செய்திகளையுமே பார்வையாளர்கள் எதிர்பார்க்கின்றார்கள்.

இதனை அந்தந்த செய்தி ஸ்தாபனங்கள் தனியாக அல்லது பார்வையாளர் மதிப்பீட்டு ஸ்தாபனங்களினுடாக நடத்தும் பார்வையாளர் மதிப்பீட்டு ஆய்வு அறிக்கைகள் (Listners Research Reports / Ratings / LMRB) மூலம் தெரிந்து கொள்ளலாம்.

செய்தித் தயாரிப்பு இரண்டு வகைப்படும்.

1. செய்தி தயாரித்தல் : Production of News Item
2. செய்திகள் தயாரித்தல் : News Production



### செய்தி தயாரித்தல் : Production of News Item

அன்றாடம் உலகின் பல பாக்களிலும் சம்பவங்கள் நிகழ்கின்றன. இவற்றில் சில தகவல் களாகச் செய்தி ஸ்தாபனங்களிற்கு வந்து சேருகின்றன. இவற்றைத் தரம் பிரித்து வகைப்படுத்தி அன்றாடச் செய்திகளில் கேர்த்துக் கொள்ள. செய்திப் பிரிவில் பல கலந்துரையாடல் கள் வாதப் பிரதிவாதங்கள் நடத்தப்படுகின்றன. செய்திப் பிரிவில் கடமையாற்றும் நிருபர்கள். செய்தி ஆசிரியர்கள். தயாரிப்பாளர்கள். பணிப்பாளர்கள் இதில் கலந்து கொள்கின்றனர். சிலவேளைகளில் மேலதிகாரிகளின் தலையீடும் அவர்களுடைய அழுத்தங்களும் முதலிடத்தை வகிக்கின்றன.

இதன் பின்னர் அவை தரத்திற்கேற்ப நிரல்படுத்தப்படுகின்றன. தனித்தனிச் செய்திகள் (Items) நிரல் படுத்தப்படுவதை ஆங்கிலத்தில் List of Item தயாரித்தல் என்று அழைப்பார். நிரல்படுத்தப்பட்ட பின்னரே தகவல் செய்தியாகப் பரிணாமம் பெறுகின்றது. அதுவரைக்கும் அவை வெறும் தகவல்களாக மட்டுமே மதிக்கப் படுகின்றன. இதன் பின்னர் தனித்தனி தகவல்கள் செய்தித் தயாரிப்பிற்காக தொலைக்காட்சி செய்தியாளர்களிடம் கையளிக் கப்படுகின்றன.

செய்தித் தயாரிப்பிற்கு இரண்டு வளங்கள் இருக்கின்றன.

- |    |                 |                   |
|----|-----------------|-------------------|
| 1. | படங்கள் :       | Visuals           |
| 2. | தகவல் பிரதிகள்: | Releases / Script |

### **படங்கள் : Visuals**

தொலைக்காட்சி என்பது காட்சி ஊடகமாகும். இதில் முக்கிய இடத்தைப் பிடிப்பது அசையும் படங்கள் (Moving Visuals) ஆகும். இந்தப் படங்களைச் செய்திக்கென தொகுப்பதற்கு சில வரைமுறைகள் இருக்கின்றன. முன்னர் இருந்த அடிப்படைத் தத்துவங்கள் தற்போதைய தொழில் நுட்ப வளர்ச்சிக்கேற்ப மாறுபட்டுள்ளன.

### **படத் தொகுப்பு : Visual Editing**

தகவலின் அடிப்படையில் கைவசம் இருக்கும் படங்களைத் தொகுப்பதற்கு பழகிக் கொள்ள வேண்டும். படங்கள் இல்லாமல் தகவல்களை எழுதினால் பொருத்தமான படங்களைப் போட முடியாமல் போனால். அதனை (Synchronise) ஒத்துப்போகவில்லை என்று கூறுவார். இதனால் செய்திகளைப் பார்ப்பவர்களின் மனதில் தடங்கல் ஏற்பட்டு குழப்பமடைவார்கள். எடுத்த எடுப்பிலேயே காட்சிகளையும் சம்பந்தமில்லாத விளக்கங்களையும் கிரகிப்பதில் ஏற்படும் குழப்பத்தையே இது குறிக்கின்றது.

படங்களுக்கான விளக்கத்தைத் தவிர மேலதிக தகவல்களை 13 விளாடிகளின் பின்னர் சேர்த்துக் கொள்ள முடியும் என்பது ஆய்வுகளின் முடிவாகும். செய்திகளைப் பார்ப்பவர்கள் குறிப்பிட்ட செய்தியில் ஒன்றிய பின் மேலதிக தகவல்களை உள்வாங்கிக் கொள்ள முடியும் என்பதே அதன் விளக்கமாகும்.

### **காட்சிப் பட்டியல் : Shot list**

படத் தொகுப்பிற்கென சில ஆயத்தங்கள் செய்யப்பட வேண்டும். கைவசம் இருக்கும் படங்களின் வகைகளையும் நேர அளவினையும் குறித்துக் கொள்ள வேண்டும்.. இதற்கெனப் பட்டியல் தயாரிக்க வேண்டும். இதனைக் காட்சிப் பட்டியல் (Shot list) என்று அழைப்பார்.

ஒளிப்பதிவுக் கருவிகளில் நேர்க்காட்சிகள் இருக்கின்றன. மணித்தியாலம் நிமிடம். செக்கன் ஆகியவற்றோடு சேர்த்து படங்களின் தனித்தனி Frame களும் அளவிடப்பட்டு குறிப்பிடப்படுகின்றன. இதற்கென ஒரு வாய்ப்பாடு இருக்கிறது.

24 தனித் தனிப் படங்கள் (Frames) ஒடி முடிக்க ஒரு செக்கன் ஆகும். இது ஒளிப்பதிவுக் கருவியில் நிர்ணயிக்கப்பட்டுள்ள ஒன்றாகும்.

இதனை காட்டுவதற்கு ...

மணித்தியாலம் Hours	நிமிடம் Minutes	செக்கன் Seconds	படங்கள் Frames
00	00	00	00

என்ற குறியீடுகள் உள்ளன. கசெற்றை ஒளிப்பதிவுக் கருவியில் போட்டு இயக்கத்தை அமுத்தியதும் நாடா ஓடத் தொடங்குகிறது. 24 தனித் தனிப் படங்கள் ஒடியதும் ஒரு செக்கன் ஓடத் தொடங்கும். அதன் பின்னர் ஒவ்வொரு 24 Frames க்கும் ஒவ்வொரு செக்கன் வீதம் கூடிக் கொண்டே போக அவை நிமிடங்களாகி. பின்னர் மணித்தியாலமாக்கிக் கணக்கிடப்படும். இதற்கமைய காட்சிப் பட்டியல் தயாரிக்கப்பட வேண்டும்.

ஆரம்பம் Time in	முடிவு Time out	படங்கள் Shots	காட்சிகள் Visuals	தரம் Status	நேரம் Time
00.00.00.00	00.00.30.00		Colour bars		
00.00.31.01	00.05.00.18	Long Shot	Peoples walking	Good	04.15
00.05.00.19	00.05.15.13	MLS	People faces	Not good (Jerk)	09.00

முழுப்படாங்களுக்கான நேரக் கணிப்பீட்டை பட்டியற்படுத்திக் கொண்ட பின்னர் தகவல்களின் அடிப்படையில் படங்களைத் தெரிவு செய்து கொள்ளலாம்.

### ஒளித்தொகுப்பு (காட்சித் தொகுப்பு) : Visual Editing

படத்தொகுப்பை ஆரம்பிப்பதற்கு முன்னால் ஒளிப்பதிவுக் கசெற்றில் ஆகக் குறைந்தது 30 செக்கன்களுக்கு கலரிக் (Colour Bars) கோடுகளோடு ஒலியும் (One Kilo Hertz Tone) பதிவு செய்ய வேண்டும். இது ஒளிப்பதிவுக் கசெற்றில் வர்ணங்கள் மற்றும் ஒலி ஆகியன சரியான அளவில் ஒளிப்பதிவு செய்யப்படுகிறதா என்பதை உறுதி செய்து கொள்ள உதவும். இதில் முக்கியமாக சிவப்பு. பச்சை. மஞ்சள். வெள்ளன. கறுப்பு உட்பட ஏழு வர்ணங்கள் அளவாக இருக்கிறதா என்பதை நிச்சயப்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும்.

எந்தச் செய்தியாக இருந்தாலும் காட்சிகளுக்கான ஒளிப்பதிவுக் தொகுப்பு ஆரம்பிக்கப்படுவதற்கு முன்னர் 10 லிருந்து இலக்கங்கள் கீழிறங்கு வரிசையில் ஒன்று வரை ஒளிப்பதிவு செய்ய வேண்டும். இந்தக் Count down கீழிறங்கு வரிசையில் இருப்பது செய்தி ஒளிபரப்பின்போது கசெற்றை தயார் நிலையில் வைத்துக் கொள்ள உதவும்.

இதன் பின்னர் ஒளித்தொகுப்பை ஆரம்பிக்கலாம்.

### தொகுப்பு : Editing

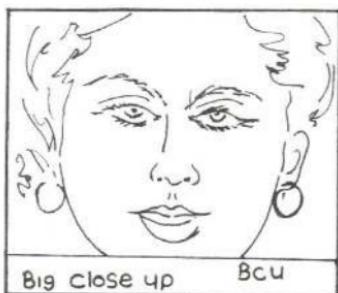
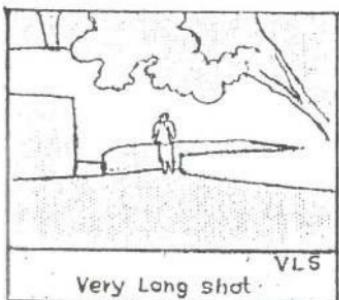
தனித்தனி ஒளிப்பதிவுக் (Recorder) கருவிகளில் ஒளி நாடாக்களை உட்செலுத்தி அதிலிருந்து தேவையான காட்சிகளை தெரிவு செய்து ஒளிப்பதிவு செய்யும் முறையாகும். எமக்கு தேவையான காட்சிகளை நேரக்குறிப்போடு தெரிவு செய்து அவற்றை மற்றுமொரு ஒளிப்பதிவு இயந்திரத்தில் வேறொரு நாடாவில் ஒளிப்பதிவு செய்வது ஒளித்தொகுப்பு எனப்படும்.

### கணனியில் தொகுப்பு : Computer Editing

கணனிகளில் காட்சிகளைத் தொகுக்கும் முறை அறிமுகம் செய்யப்பட்டுள்ளது. முதலில் ஒளிநாடா / இறுவட்டுக்களில் இருந்து தேவையான காட்சிகளை கணனிக்கு மாற்றம் செய்ய வேண்டும். இதனைக் Capturing / Ingest என்று கூறுவர். அதாவது காட்சிகளை MPEG முறையில் மாற்றம் செய்தும், ஒலியை அலையாக பதிவு செய்வதுமாகும். பின்னர் எமக்குத் தேவையான காட்சிகளை பிரதிக்கேற்ப தொகுக்க வேண்டும். இதற்கும் காட்சி நேரப் பட்டியல் தயார் செய்திருந்தால் படங்களை தொகுப்பது இலகுவாகும். கணனியில் படங்களைத் தொகுக்கும் போது படத்தொகுப்பிற்கான அடிப்படை விதிகள் பின்பற்றப்பட வேண்டும்.

செய்திக்குப் பொருத்தமில்லாமல் அதிக நேரம் கொண்ட Pan shot களை தவிர்த்து தேவையான அளவு மட்டும் சேர்த்துக் கொள்ள வேண்டும். ஆழகிய காட்சி அல்லது மிகவும் கஷ்டப்பட்டு எடுக்கப்பட்ட காட்சி என்ற காரணங்களுக்காக செய்தியில் சேர்த்துக் கொள்ளக் கூடாது.

Very long shot யும் Close-up shot யும் தொகுக்கும்போது காட்சிக் கலப்புகளின் (Mixing effect) மூலம் மிக இலகுவாகக் தொகுக்கக் கூடியதாக இருக்கிறது. ஆனால் இது போன்ற உத்திகள் செய்தியின் வலுவை அதிகரிக்கச் செய்ய வேண்டும். தேவையில்லாத இடங்களில் கலப்பு உத்திகளைக்



எக்யானூவதால் செய்தியோடு பார்வையாளர்கள் ஒன்றிப் போவதைக் குறைத்து விடக் கூடிய வாய்ப்பும் உண்டு.

### கிடைச்செருகல் : Inserts

தனித்தனி ஒளிப்பதிவுக் கருவிகளில் காட்சிகளைத் தொகுக்கும் போது அளவுக்கதிமாக இடைச் செருகல் (Insert) செய்வது கஷ்டமாகும். அதாவது ஒளிநாடாவில் ஏற்கனவே பதிவு செய்யப்பட்ட காட்சிகளுக்குப் பதிலாக அதேயளவு நேரத்திற்கான காட்சிகளை மட்டும் இடைச் செருக முடியும். ஆனால் கணனியில் அவசியமான காட்சிகளை தேவையான அளவிற்கு இடைச் செருக முடியும். ஒலியையும் அதே விதம் செய்ய முடியும். இதனால் கணனியில் படத் தொகுப்பு செய்யும் போது எமது ஆக்கத் திறமைக்கு ஏற்ற விதத்தில் காட்சிகளைத் தொகுக்க முடியும். இது தொழில் நுட்ப வளர்ச்சியால் ஏற்பட்ட வசதியாகும்.

### கிணைதல் (இத்துப்போதல்) : Synchronise

படங்களைத் தெரிவு செய்யும் போது அதற்குப் பொருத்தமான தகவல்கள் இருக்கின்றனவா என்பதைப் பார்ப்பது அவசியம். படங்களுக்குப்

பொருத்தமான வார்த்தைகளைப் பிரயோகித்து விளக்கங்கள் எழுதப்பட வேண்டும். ஒரு படத்தைக் காட்டிவிட்டு அதற்கு எதுவிதத்திலும் சம்பந்தமில்லாத வசன விளக்கத்தை எழுதினால் அது ஒன்றோடு ஒன்று இணையாது. (Not Synchronised).

உதாரணமாக இரட்டை மாட்டு வண்டிலைக் குறிப்பிடலாம். நுகத்தில் ழுட்டப்பட்ட இரண்டு மாடுகளும் சேர்ந்து போனால்தான் அதனை வண்டில் போகிறது என்று கூறலாம். இல்லையேல் வண்டில் ஓடாது. ரயில் ஓடும் தண்டவாளத்தையும் உதாரணமாகக் கொள்ளலாம் அது போல படங்களும் வசனங்களும் ஒன்றோடு ஒன்று பொருந்திப் போனால் மட்டுமே பார்வையாளர்களை எமது நோக்கத்திற்குள் வைத்திருக்க முடியும்.

### **பிரதி எழுதுதல் : Script writing**

“ஊடகங்கள் உலகத்தை ஊன்றிப் பார்க்கின்றன. பார்வையாளர்கள் ஊடகங்களைப் பார்க்கிறார்கள்” இதுவே தொலைக்காட்சிக்கான தாரக மந்திரமாகும்.

தொலைக்காட்சியில் எந்த நிகழ்ச்சியாக இருந்தாலும் பிரதி எழுதுதல் என்பது முக்கியமான விடயமாகும். தொலைக்காட்சி என்பது அசையும் படங்களைக் கொண்ட காட்சி ஊடகமாகும். எதுவிதமான வசன விளக்கங்களும் இல்லாமல் படங்களை மட்டும் இயற்கை ஒலிகளுடன் காட்டினால் பார்வையாளர்கள் அதனைப் பார்த்து விளங்கிக் கொள்வார்கள்.

தொலைக்காட்சிகளில் செய்தி ஒளிபரப்பு என்பது போட்டித் தள்ளமையை ஏற்படுத்தியுள்ளது. இதனால் சில வேளைகளில் நடப்புச் செய்தி கைக்கு கிடைத்ததும் அதனை உடனடியாக முந்திக் கொண்டு ஒளிபரப்ப வேண்டிய தேவையேற்றப்பட்டுள்ளது. சில வேளைகளில் தகவல்களைச் சரி பார்க்காமல் நிருபர்கள் தமக்குத் தெரிந்தவற்றை அல்லது கற்பனையில் வடிவங்களைக் கொடுத்து. அல்லது சரியான தகவல் களத்திடமிருந்து தகவலை நிச்சயப்படுத்திக் கொள்ளாமல் செய்தியை ஒளிபரப்பில் சேர்த்துக் கொள்கிறார்கள். இது தவறாகும்.

இது போன்ற தவறுகள் ஏற்பட்டால் அது செய்தி ஒளிபரப்பிய ஸ்தாபனத்தின் மீது நம்பிக்கையீன்ததை ஏற்படுத்துவதுடன். ஸ்தாபனத்தை சட்டத்தின் கைக்குள் பிடித்துக் கொடுக்கவும் கூடும். இதனைச் சரியான முறையில் நடைமுறைப்படுத்த பின்வரும் விடயங்களைக் கவனத்தில் கொள்ளல் வேண்டும்.

1. தகவல் தருபவரையோ அல்லது தகவல் பிறப்பிடத்தையோ (News Source) சரி பார்த்துக் கொள்ள வேண்டும். தகவல் தருபவர் நேரடியாகக் கண்டவராக இருந்தால் அவர் எவ்வளவு நம்பிக்கைத் தன்மை உடையவராக இருக்கிறார் என்பதையும். எவ்வளவு தூரத்திற்கு நிச்சயப்படுத்துவார் என்பதையும் விசாரித்து அறிய வேண்டும்.
2. தகவலை உறுதிப்படுத்தவும். சந்தேகங்களை நிவர்த்தி செய்யவும், இரண்டாவது தடவை வேறொரு களத்திலும், மூன்றாவதாக மற்றுமொரு களத்திலும் நிச்சயப்படுத்திக் கொள்ளல் அவசியம்.
3. மூன்று தடவைகள் வேறு வேறு களங்களில் பெயர்களையும், பதவிகளையும், சரியான உச்சரிப்புகளையும் சரி பார்த்துக் கொள்ள வேண்டும்.
4. செய்தி எழுதும்போது பெயர்களையும் (Names), இலக்கங்களையும் (Numbers), எழுத்துக்களையும் (Spellings), வசனங்களின் இலக்கண அமைப்புக்களையும் கவனத்தில் கொள்ள வேண்டும்.
5. செய்தியில் சேர்த்துக் கொள்வதற்காக தெரிவு செய்திருந்த தகவலாளிகளின் குரல்கள் (Voice cuts) சரியான இடத்தில் தொகுக்கப்பட்டிருக்கிறதா என்பதை ஒரு முறைக்கு இரண்டு தடவை ஒளிபரப்பிற்கு முன்னர் பாட்சித்துக் கொள்ள வேண்டும்.
6. செய்தியைப் பொறுத்த வரையில் மேலதிக பின்னணித் தகவல்கள் தேவையிருந்தால் படம் ஆரம்பித்து 13 செக்கன்களின் பின்னர் சேர்த்துக் கொள்ளலாம் இந்த நேரத்தின் பின்னர் பார்வையாளர் செய்தியோடு ஒன்றிப்போய் விடுவார் என்பது மனோதத்துவ ஆய்வுகளின் முடிவாகும்.

### **படவிளக்கம் : Commentary / Voice Over**

தகவல்களை வலுப்படுத்துவதற்கு படங்களுக்கான விளக்கங்களை வசனத்தில் எழுத வேண்டிய தேவை ஏற்படுகிறது. இதற்கு படவிளக்கம் (Commentary) என்ற பதத்தை அறிமுகப்படுத்தியிருந்தோம். ஆனால் தற்போது அந்தப் பதத்திற்குப் பதிலாக Voice Over என்றும் கூறுகிறார்கள்.

தொலைக்காட்சிக்கு செய்திப் பிரதிகளை எழுதும் போது இரண்டு விடயங்களில் முக்கிய கவனம் செலுத்த வேண்டும்

1. கைவசம் இருக்கும் படங்கள்
2. சேகரிக்கப்பட்ட தகவல்கள்

இரண்டையும் மனதில் இருத்திக் கொண்டு பிரதிகளை எழுத ஆரம்பிக்க வேண்டும். பின்வரும் கேள்விகள் கேட்கப்பட்டு அதற்கான பதில்களாகவே பிரதிகள் அமையும்.

என்ன?

என்?

எங்கே?

எதற்கு?

எப்போது?

எப்படி?

எவ்வளவு?

எதனால்?

எதற்காக?

இந்தக் கேள்விகள் அனைத்திற்கும் படவிளக்கத்தில் பதில்கள் விளக்கமாகத் தரப்பட வேண்டும். இது ஒவ்வொரு ஊடகவியலாளரின் ஆக்கத் திறமையையும், மொழி ஆரம்பமையையும் பொறுத்தது. பிரதி எழுதப்படும்போது தகவல்களில் காலம், நேரம், மற்றும் தொகைகள் என்பன இலக்கங்களாகச் சேர்க்கப்பட்டால் அவை செய்தியை வலுப்படுத்தும்.

ஆரம்பம் Time in	முடிவு Time out	நேரம் Duration	படங்கள் Shots	காட்சிகள் Visuals	படவிளக்கம் Commentary	Total Dur.
00.00.00.00	00.00.30.00			Colour bars		
00.00.31.00	00.00.40.00			Count Down		
00.00.41.01	00.00.46.18	0.5"	L/S.	People walking	ஆயிரம் பேர் நாளாந்தம் நுழைப்பு இடங்களில்	
00.00.46.19	00.00.56.11	0.10"	MLS	People faces		0.15"

இவைகளோடு சேர்த்து மொத்தமாக தொகுக்கப்பட்ட படத்தின் நேரத்தையும் குறிப்பிட்டு வந்தால் பிரதியின் முடிவில் தொகுக்கப்பட்ட செய்தியின் நேரத்தை ஒரே தரத்திலேயே கணிப்பிட முடியும். தொகுக்கப்பட்ட படங்களின் நேர அளவிற்கேற்றவாறு பிரதிகள் எழுதப்பட வேண்டிய தேவை ஏற்படுகிறது. படங்களைத் தொகுத்த பின்னரும் விளக்கத்தை எழுதலாம். அல்லது படவிளக்கத்தை எழுதி வைத்துக் கொண்டு படத்தைத் தொகுக்கலாம். பிரதி எழுதிய பின்னர் படத்தை தொகுக்க வேண்டி ஏற்பட்டால் அதற்கெனப்

பிரதியை நேரக் கணிப்பீடு செய்வதோடு அதற்கான படங்களையும் குறித்து வைத்துக் கொள்ள வேண்டும். இவைகள் தற் போது கணனிமயப்படுத்தப்பட்டும் உள்ளன.

நேரம்	காட்சி	விளக்கம்
00.01-00.10	சார்க் மாநாட்டு மண்டபம்	17வது சார்க் மாநாடு இன்று காலை கொழும்பில் ஆரம்பமாகின்றது.

பிரதி எழுதும்போது நேரக் கணிப்புடன் படங்களைக் குறித்து வைத்துக் கொண்டு அதற்கான விளக்கங்களை எழுதலாம். பிரதியில் கூடுதலான தகவல்கள் புகுத்தப்பட வேண்டும். தேவையில்லாத வர்ணனைகள் தவிர்க்கப்பட வேண்டும்.

இதாரணமாக “பச்சைப் பசேலென்று புல்வெளிகள் காணப்பட்டன” என்பது தேவையில்லாத வர்ணனையாகும். ஏனெனில் காட்சியில் புல்வெளிகள் காட்டப்படும்போது பச்சைப் பசேலென்ற அலங்கார வார்த்தை செய்திப் பிரதிக்கு தேவையற்றது. இது போன்ற வர்ணனைச் சொற்களைத் தவிர்த்தால் நேரத்தை மிக்கப்படுத்தி தேவையான தகவல்களை சேர்த்துக் கொள்ளலாம்.

பிரதி எழுதும்போது கவனிக்கப்பட வேண்டிய மற்றுமொரு விடயம். வாசிக்கும் வேகம். ஆங்கிலத்தில் ஒரு செக்கனுக்கு இரண்டு அல்லது மூன்று சொற்கள் வாசிக்க முடியும். ஆனால் தமிழில் ஆகக்கூடியது இரண்டு சொற்கள் அல்லது ஒரு சொல் மட்டுமே வாசிக்க முடியும். 30 செக்கன்களுக்கு படங்கள் இருந்தால் 60 சொற்களை எழுத முடியும் என்பது இதன் அர்த்தமல்ல. படம் ஆரம்பித்த இடத்திலிருந்து இரண்டு அல்லது மூன்று செக்கன்களுக்குப் பிறகே படவிளக்கத்தை வாசிக்க முடியும். ஆகவே 54 சொற்கள் மட்டுமே எழுத முடியும். இந்த நேரக் கட்டுப்பாட்டுக்குள் தேவையான தகவல்களை படங்களுக்கு ஒத்த விதத்தில் எழுதுவதை தொலைக்காட்சிப் பிரதி எழுதுதல் என்று கூறுவர்.

ஏனைய ஊடகங்களில் செய்தி எழுதுவதற்கு நேரத்தை ஓப்பிட்டு பார்க்கும் கட்டுப்பாடுகள் இருப்பதில்லை. இதுவே தொலைக்காட்சி செய்திப் பிரதி எழுதுவதில் உள்ள விசேட அம்சமாகும்.

## மொழிபெயர்ப்பு : Translation

தலைநகரங்களில் இருந்து ஒளிபரப்பாகும் அனைத்து செய்தியறிக்கைகளிலும் பன்மொழிகளிலும் வரும் தகவல்கள் சேர்த்துக் கொள்ளப்படுகின்றன. இதனால் தொலைக்காட்சி செய்திப் பிரிவில் கடமையாற்றுவதற்கு மொழிபெயர்ப்புத் திறன் அவசியமாகின்றது.

எந்த மொழியிலிருந்தாவது மற்றுமொரு மொழிக்கு மொழிபெயர்ப்புச் செய்ய முன்னர் அந்த அறிக்கையை முழுமையாக வாசிக்க வேண்டும். அந்த அறிக்கையில் என்ன சொல்லப்பட்டிருக்கிறது என்பதில் தெளிவை ஏற்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும். எடுத்த எடுப்பிலேயே சொல்லுக்குச் சொல் மொழிபெயர்ப்பது தவறானதாகும்.

சரியான சொற்பிரயோகங்கள் உபயோகிக்கப்பட வேண்டும். உதாரணமாக இலங்கையில் “பேதுருதுடுவு” என்று சிங்களத்தில் அழைக்கப்படும் இடம் “Pointpedro” என்று ஆங்கிலத்திலும் “பருத்தித்துறை” என்று தமிழிலும் அழைக்கப்படுகிறது.

பெயர்கள். அமைச்சுக்கள். கூட்டுத்தாபனங்கள். வங்கிகள். இடங்கள். போன்றவற்றின் பெயர்களைத் தமிழில் எழுதும் போது மொழிபெயர்ப்பு வேறாகவும். அனுமதிக்கப்பட்டு பதிவு செய்யப்பட்ட தமிழ்ப் பெயர் வேறாகவும் இருப்பது கவனிக்கக் கூடியது. பதிவு செய்யப்பட்ட அல்லது நடைமுறையில் இருக்கும் பெயர்களையே பிரதியில் உபயோகப்படுத்த வேண்டும்.

Speaker என்ற ஆங்கிலப் பதத்தின் சுருக்கப்பொருள் பாராஞ்சுமன்ற சபாநாயகரையும் பேச்சாளரையும் குறிக்கும். ஆனால் தமிழில் பேச்சாளர் என்பது பேசுவரையும். சபாநாயகர் என்பது சபையைத் தலைமை தாங்கி நடத்துவரையும் குறிக்கும்.

இலங்கையில் “பாராஞ்சுமன்றம்” என்றே பதிவு செய்யப்பட்டு அழைக்கப்படுகின்றது. ஆனால் இந்தியாவில் அழைப்பதைப் பின்பற்றி “நாடாஞ்சுமன்றம்” என்றும் எழுதுகிறார்கள். இது தொலைக்காட்சிப் பார்வையாளர்களையும் மாணவர்களையும் குழப்பத்திலாழ்த்தும் என்பதால் அங்கீகரிக்கப்பட்டு. உபயோகத்திலிருக்கும் “பாராஞ்சுமன்றம்” என்ற பெயரையே உபயோகப்படுத்த வேண்டும்.

நீரினால் பிரிக்கப்பட்ட இரண்டு நிலப் பிரதேசங்களைத் தொடுப்பதற்கு பாலம் அமைக்கப்படுவதுண்டு. நீர்ப்பகுதியை ஊடறுத்துச் செல்வதை ஆங்கிலத்தில் Causeway என்பர். தமிழில் இதனைப் பாலம் என்று குறிப்பிடுவர். ஆனால் “தாம்போதி” என்ற சொல்லும் சில இடங்களில் பாவனையில் உண்டு.

மொழிபெயர்ப்பாளர் மூன்று மொழிகளிலும் பாண்டித்தியம் பெறாவிட்டாலும் செய்தியைப் பொறுத்தவரையில் மொழிகளுக்கிடையில் உள்ள ஒற்றுமை வேற்றுமைகளைத் தெரிந்தவராக இருக்க வேண்டும். நேரடியாக மொழிபெயர்த்து எழுதுவது சரியென்ற எண்ணத்தில் இருப்பது தவறானதாகும்.

செய்தி ஒளிபரப்பு ஸ்தாபனங்களுக்கு தற்போது இது அத்தியாவசியத் தேவையாக இருக்கின்றது.

### கிலக்கணம் : Grammer

மொழியின் வரம்பு இலக்கணம், தமிழ் மொழிக்கான இலக்கணத்தை கி.மு. 3ம் நூற்றாண்டில் வாழ்ந்த தொல்காப்பியரும், கி.பி. 14ம் நூற்றாண்டில் வாழ்ந்த பவனந்தி முனிவர் நன்னாலிலும் வகுத்துள்ளனர். இந்த வரம்பை மீறாமல் எழுதுவது அவசியம்.

செய்தியை எழுதும்போது எழுவாய் பயனிலை இசைவைக் கவனிக்க வேண்டும். ஒருமை - பன்மை, உயர்தினை - அஃறினை முரண்பாடுகளை அவதானத்தில் கொள்ளல் வேண்டும். ஒரு வாக்கியத்தில் எழுவாய் முதலாம் வேற்றுமையில் இருக்க வேண்டும். இரண்டாம் மூன்றாம் வேற்றுமைகளில் எழுவாயை அமைத்துக் கூறுவது தவறாகும்.

உதாரணம் : “போட்டிகளை அவர்களால் நடத்தப்பட்டன” என்பது தவறு..  
“போட்டிகள் அவர்களால் நடத்தப்பட்டன” என்பது சரியாகும்.

ஒவ்வொரு என்ற பதம் ஒருமைச் சொல்லை அவாவி நிற்பதாகும். இதனால் ஒவ்வொரு நாளும், ஒவ்வொரு மனிதனும், ஒவ்வொரு புத்தகமும் என்பதுதான் சரி. ஆனால் ஒவ்வொரு நாடகளும் என்று பயன்படுத்துவது தவறாகும்.

தேவைக்கு அதிகமாக சொற்களைப் பயன்படுத்துவது தவறாகும். சொன்னதை திரும்பக் கூறல் பிழையாகும். ஒவ்வொரு வசனத்திலும் ஒரே சொல்லை திரும்பத் திரும்ப உபயோகிக்கக் கூடாது. “ஆகவும்”, “உடன்” என்ற சொற்களை உபயோகித்து நீண்ட வசனங்களை அமைக்கக் கூடாது.

வசனங்களை அமைக்கும்போது சின்னச் சின்ன வசனங்களாக வாசிக்கக் கூடிய விதத்தில் ஒரை நயம்பட எழுத வேண்டும். எழுவாய் - பயனிலை, ஒருமை - பன்மை போன்ற இலகு இலக்கணங்களில் தவறு விடாமல் எழுதி வந்தால் தமிழ் மெல்லெனச் சாவதைத் தடுக்க முடியும்.

சதாரணமான “மங்கல விளக்கேற்றல்” என்பது “மங்கள விளக்கேற்றல்” என்று ஆகிவிட்டது. ஆனால் மங்களம் என்ற சொல்லுக்கு முடிவுப் பாடல் என்றொரு அர்த்தமும் உண்டு.

ஒரு நாள் 24 மணித்தியாலங்கள், ஒரு மணித்தியாலம் 60 நிமிடங்கள், ஒரு நிமிடம் 60 செக்கன் என்பது வாய்ப்பாடு. உதாரணமாக ஒன்பது ஐம்பது மணிக்கு என்று சொல்வதும் எழுதுவதும் தவறாகும். நிமிடங்களை கால், அரை, முக்கால் என்று மணித்தியாலமாக்கிச் சொல்லலாம். அல்லது காலை ஒன்பது ஐம்பதுக்கென்று குறிப்பிடலாம்.

#### **புதுச் சொல்லாக்கமும் பதிப்புரிமையும் :**

புதிதாக அறிமுகப்படுத்தப்படும் பொருட்களுக்கு தமிழில் புதுச் சொற்களை உருவாக்கி அறிமுகப்படுத்தும் வழக்கம் ஏற்பட்டிருக்கிறது. ஆனால் புதிய பொருளுக்கு பெயர் வைக்கும் உரிமை அதனை உற்பத்தி செய்த ஸ்தாபனத்திற்கே உண்டு. ஒரு இயந்திரத்தின் பெயரை தமிழ்ப்படுத்தி செய்தியில் சேர்க்கும்போது அதனைக் கேட்பவர் குழப்பமடைவர். அத்தோடு ஒரு தடவை மட்டும் செய்தியைப் பார்க்கும் பார்வையாளர் அதனை விளங்கிக் கொள்வதற்கு நேரமெடுப்பார். அவர் அந்தக் குழப்பத்தில் இருந்து மீள்வதற்கு முன்னர் செய்தி ஒளிபரப்பு முடிவடைந்து விடும். இதனால் யாருக்காக செய்தி ஒளிபரப்பப்படுகிறதோ அந்தத் தேவையை நிறைவேற்றும் நோக்கம் தவறிவிடுகிறது.

உதாரணமாக அன்மையில் ஏற்பட்ட சனாமிப் பேரழிவின்போது அதற்குப் பல தமிழ்ச் சொற்கள் அறிமுகம் செய்யப்பட்டன. 140 வருடங்களின் பின்னர் சனாமி ஏற்பட்ட காரணத்தினால் ஊடகத்துறையில் இந்தக் குழப்பம் ஏற்பட்டது. பேரவை, ஆழிப்பேரவை, கடற்கொந்தளிப்பு போன்ற பல சொற்கள் அறிமுகம் செய்யப்பட்டன.

சனாமியின் போது “கடல் வருகிறது” என்று மக்கள் கூக்குரல் இட்டுள்ளார்கள். இதனை விளங்கிக் கொள்ளாத சிலர் கடல்தானே வருகிறது எவ்வளவு தூரத்திற்கு வரப்போகிறது எனச் சுலபமாக நினைத்து ஆபத்தில்

சிக்கியுள்ளார்கள். ஜப்பானிலும், வெளிநாட்டுச் செய்தி ஸ்தாபனங்களிலும் அதற்கு வைக்கப்பட்டிருக்க பெயர் “சனாமி” (Tsunami) என்பதாகும். இது சர்வதேச அங்கீகாரம் பெற்றதாகும். சனாமி என்ற பெயரை சர்வதேச ஊடகங்கள் உபயோகிக்கத் தொடங்கிய பின்னரே உள்ளாட்டு ஊடகங்கள் அந்தப் பெயரை உபயோகித்து எழுதத் தொடங்கின.

இலங்கையில் ஊடகங்கள் “சனாமி” என்ற சொல்லை அறிமுகம் செய்து எழுதத் தொடங்கியதும் சாதாரண மக்களின் வாய்களிலும் நிலைத்து விட்டது. இனியொரு சனாமி வந்தால் எல்லோரும் “ஆழிப்பேரலை” வருகிறது என்றோ அல்லது “கடல் வருகிறது” என்றோ ஒலமிட்டுக் கொண்டு ஓட மாட்டார்கள். அப்படிக் கூக்குரவிட்டுக் கொண்டு ஓடுவதைக் கற்பனை செய்துகூடப் பார்க்க முடியவில்லை.

“Microphone” என்பது “நுனுக்குப்பன்னி” என்று அதாவது Micro என்றால் நுன். phone என்றால் பன்னுதல் என்ற அர்த்தத்தில் முன்னர் மொழி பெயர்க்கப்பட்டிருக்கிறது.

ஒவிவாங்கிக் கருவியில் எத்தனையோ புதிய வகைகள் அறிமுகம் செய்யப்பட்டு விட்டன. அவற்றையெல்லாம் மொழிபெயர்த்து தமிழில் கூறிக் கொண்டிருக்க முடியுமா? விஞ்ஞானத்தின் வளர்ச்சிக்கு புதுச் சொல்லாக்கத்தால் ஈடு கொடுக்க முடியுமா? பொருளை உற்பத்தி செய்த ஸ்தாபனத்திற்கே உற்பத்திக்கான பெயர் வைக்கும் உரிமை இருக்கிறது. அதன் பயன்பாட்டை விளக்கி ஸ்தாபனம் அறிமுகம் செய்த பெயரையே செய்தியில் உபயோகித்தால் அது பார்வையாளரைக் குழப்பாமல் எமது குறிக்கோளை நிவர்த்தி செய்ய உதவும்.

புதிய பொருட்களின் பெயர்களுக்கு புத்தாக்கம் செய்து சொற்களை உபயோகிக்காமல் அதற்கு உற்பத்தி ஸ்தாபனம் கொடுத்த வேற்றுமொழிப் பெயர்களை உபயோகிப்பதால் “தமிழ் மெல்லெனச் சாகும்” என்று சொல்வாரும் உண்டு. புதிய சொற்களை ஊடகங்களில் உபயோகித்தால் அது பழக்கத்தில் வந்து விடும் என்று வாதிடுவோரும் இருக்கிறார்கள்.

இது தகவல் (செய்திக்கு) பரிமாற்றத்திற்குப் பொருத்தமானதல்ல.

புதிய சொல்லாக்கத்தின்படி தமிழ்ப்படுத்தப்பட்ட செய்தியை மட்டும் கேட்கும் ஒருவர் பொதுவான கடைக்குச் சென்று சைக்கிள் வாங்க முடியும் சைக்கிளை உற்பத்தி செய்து சந்தைக்கு விற்பனைக்கு விட்ட ஸ்தாபனம்.

சந்தைப்படுத்தலுக்கு வைத்துள்ள பெயரையும் பழக்கத்திலுள்ள பெயரையுமே செய்தியில் சேர்த்துக் கொள்ள வேண்டியது. செய்தி ஒளிபரப்பு ஊடகங்களின் கடமையாகும். அவற்றிற்கு புதுத் தமிழ்ச் சொற்களை ஆக்கம் செய்யும் உரிமை தமிழ் ஊடகங்களுக்கு இருக்கிறதா? என்பது சர்வதேச ரீதியான பிரச்சனையாகும்.

புதிதாகச் சொற்கள் அறிமுகம் செய்யப்படும்போது அகராதிகளிலும் சொற் களஞ் சியங் களிலும் சேர்க்கப்பட்டு சர்வதேச ரீதியாக அறிமுகப்படுத்தப்பட்டு பழக்கத்தில் இருக்க வேண்டும். மருத்துவம், கணனி, ஊடகத் தொழில் நுட்பம் போன்றவற்றில் விஞ்ஞானத்தின் வளர்ச்சி காரணமாக புதிய கண்டு பிடிப்புகள் தொடர்ச்சியாக வருகின்றன. அப்படி புதியன வெளிவரும்போது அதற்கென புதிய சொற்களை உருவாக்கம் செய்ய முடியுமா?

புதிய சொற்களை உருவாக்கிய பின்னர் அதன்படி கடைகளுக்குச் சென்று பொருட்களை வாங்க முடியுமா? புதிய பொருட்களை கொள்வனவு செய்யச் செல்லும் போது உரிய தமிழ்ச் சொல்லின் உற்பத்திப் பதம் என்ன? அல்லது ஆங்கிலப் பதம் என்ன? என்று அகராதிகளை அல்லது சொற் களஞ் சியங்களை புரட்டிப் பார்க்க வேண்டிய நிலை ஏற்படும்.

ஆக்கத் திறனை வளர்த்து புதியனவற்றைக் கண்டு பிடித்து அதற்கு ஒரு புதிய தமிழ்ப் பெயரை உருவாக்கி வைக்கும் உரிமை இருக்கிறது. கண்டுபிடிக்கப்பட்டு, பெயர் வைக்கப்பட்டு, சந்தைப்படுத்தலுக்கு விடப்பட்ட பொருளுக்கு விளக்கத்தைத் தேடி, தமிழ்ச் சொல்லாக்கம் செய்வது எம்மை நவீனயுக்ததில் பின்னோக்கிச் செல்ல வைக்கிறது என்றே கூறலாம்.

### தவிர்க்கப்பட வேண்டியவை :

செய்தி எதனையும் உர்ஜிதப்படுத்தாமல் சுந்தேகத்தோடு, கற்பனைக்கேற்றவாறு எழுதுவது தவறு.

சுமார், பெருமளவு, பலர், பல்லாயிரம், பெருந்தொகையான, இலட்சக்கணக்கான, போன்ற எண்ணிக்கைச் சொற்களைத் தவிர்த்து அவற்றை தொகையாக இலக்கத்தில் (Numbers) குறிப்பிடவேண்டும்.

நூறுபேர் சமூகமளித்திருக்கும் கூட்டமொன்றை காட்சியாகக் காட்டிவிட்டு பல்லாயிரக் கணக்கானோர் அல்லது இலட்சக் கணக்கானோர் பங்குபற்றினார்கள் எனப் பிரதியில் எழுதினால் பார்ப்பவர்கள் நம்பிக்கையை இழந்து விடுவார்கள்.

பதிவு செய்யப்பட்ட பெயர்களைத் திருத்தும் உரிமை தொலைக்காட்சி ஊடகவியலாளர்களுக்கில்லை. உதாரணமாக இலங்கையில் பாராளுமன்றம் என்றே அழைக்கப்படுகிறது. இந்தியாவில் இதனை நாடாளுமன்றம் என்று கூறுவார்கள். ஆனால் தொலைக்காட்சிச் செய்தியில் “இலங்கைப் பாராளுமன்றம்” என்ற பெயர்ப் பல்கையைக் காட்டி விட்டு “இலங்கை நாடாளுமன்றம்” என்று எழுதி வாசிக்க முடியாது.

அரசியல் கட்சிகளின் பெயர்கள் தேர்தல் அலுவலகத்தில் எவ்வாறு பதிவு செய்யப்பட்டிருக்கிறதோ அந்தப் பெயரையே பிரதிகளில் உபயோகப்படுத்த வேண்டும். பதிவு செய்யப்பட்ட பெயரை உபயோகப்படுத்தாவிட்டால் செய்தி ஸ்தாபனத்தின் மீது உரிமை மீறல் குற்றச்சாட்டை சுமத்தும் அதிகாரம் அந்தக் கட்சிக்கு இருக்கிறது.

“ஆம்” என்ற சொல்லைத் தவிர்க்க வேண்டும்.

மேற்காட்டியவாறு - கீழ்க்காட்டியவாறு. மேற்கண்டவாறு - கீழ்க்கண்டவாறு இது இவ்வாறிருக்க. இதேவேளை என்ற பதங்கள் தொலைக்காட்சிச் செய்திக்கு பொருத்தமானவையல்ல.

### **செய்தித் தயாரிப்பாளர் : News Producer**

செய்திகளைத் தயாரிப்பவர் செய்தித் தயாரிப்பாளர். அவரே தொலைக்காட்சியில் ஒளிபரப்பாகும் செய்திக்குப் பொறுப்பாளவர். ஒவ்வொரு நாளும் புதிய செய்தியறிக்கை ஒன்றைத் தயாரிக்கிறோம் என்ற உணர்வு அவிடிடம் இருக்க வேண்டும். நேற்றுச் சரியாகத்தானே தயாரித்தோம். அதனால் இன்று கவனயீனமாக இருக்க முடியும் என்று நினைப்பது செய்தித் தயாரிப்புக்குப் பொருத்தமாகாது.

அன்றாடம் கஷ்டங்களின் மத்தியில் செய்தியைத் தயாரிக்கும் போது, செய்தி வாசிப்பாளர்கள் மட்டுமே பிரபல்யமாவதைக் கண்டு சோர்ந்து விடாமல், தனது பிரபல்யத்தை ஸ்தாபனத்திற்காக தியாகம் செய்யும் மனப்பாங்கு உள்ளவராக செய்தித் தயாரிப்பாளர் இருக்க வேண்டும். கடமையாற்றும் ஸ்தாபனத்திற்கு ஒட்டு மொத்த மதிப்பை உயர்த்துவதே தயாரிப்பாளருடைய பொறுப்பாக இருக்க வேண்டும்.

தயாரிப்பாளரும் ஒரு செய்தி வாசிப்பவராக இருந்தால், செய்தியைத் தயாரிக்கும் போது எதுவித பாரபட்சமும் காட்டாமல் தனது கடமையை சரிவரச் செய்யும் மனப்பக்குவம் உடையவராக இருக்க வேண்டும்.

செய்தித் தயாரிப்பின்போது முக்கிய மூலப் பொருளாக உணர்வுகளோடு இருப்பவர் செய்தி வாசிப்பாளர். அன்றாடச் செய்திகள்பற்றி தயாரிப்பாளருக்கு தெரிந்திருக்கும் அளவுத்து விடயங்களிலும் அறிவிப்பாளருக்கும் பூரண தெளிவு இருக்க வேண்டும். தயாரிப்பாளர் அறிவிப்பாளர் இருவருடைய நோக்கும் ஒன்றாக இருக்க வேண்டும்.

நல்லதொரு செய்தியறிக்கையை பார்வையாளர்களுக்கு வழங்கப் போகிறோம் என்ற பொறுப்புணர்வு இருக்க வேண்டும். அதனால் அவர்கள் இருவருக்கும் மத்தியில் புரிந்துணர்வு அவசியம். இது அவர்களுடைய நோக்கத்தை நிறைவேற்ற உதவி செய்யும். செய்தி ஸ்தாபனத்திற்கு நல்ல பெயரை வாங்கிக் கொடுக்க உதவும். தயாரிப்பாளர் தொழில் நுட்பக் கலையகத்துள் என்னென்ன தயாரிப்புப் பணிகளைச் செய்வார் என்பது அறிவிப்பாளருக்கும், அறிவிப்பாளர் செய்தி வாசிக்கும் போது என்ன விடயங்களில் கவனத்தைச் செலுத்துவார் என்பதில் தயாரிப்பாளருக்கும் புரிந்துணர்வு (Understanding) இருக்க வேண்டும்.

அறிவிப்பாளர் ஊடாகவே நோக்கத்தை நிறைவேண்டிய தேவையிருப்பதினால் அறிவிப்பாளர்களுக்குத் தேவையானவற்றை எதுவித இடைஞால் இல்லாமல் வழங்குவதும், அன்றைய தினம் செய்தி வாசிப்பில் கவனம் செலுத்துவதற்கு உரிய வசதிகளை கொடுப்பதும் தயாரிப்பாளரின் கடமையாகும்.

“அகத்தின் அழகு முகத்தில் தெரியும்” என்பார்கள். தொலைக்காட்சியைப் பொறுத்த வரையில் “அகத்தின் அழகை, தொலைக்காட்சிக் கமெராக்கள் பார்வையாளர்களுக்கு மிக துல்லியமாகத் தெரிய வைக்கும்.”. அறிவிப்பாளர்கள் செய்தியை சரியாக வாசிக்காது விட்டால் செய்தி ஒளிபரப்பு வெற்றி அடையாது. இதனால் செய்தி ஒளிபரப்பும் ஸ்தாபனத்தின் வாடிக்கையாளர்களாகிய பார்வையாளர்களை இழக்க வேண்டி ஏற்படும். ஆகவே அன்றாடம் செய்தி ஒளிபரப்பாகும் வரை அறிவிப்பாளரும் தயாரிப்பாளரும் புரிந்துணர்வுடன் செயற்பட்டு ஸ்தாபனத்தின் நோக்கத்தை நிறைவேற்ற வேண்டும். இந்த நோக்கத்தையடைய உதவ வேண்டியது ஒவ்வொரு தொலைக்காட்சி ஊடகவியலாளரின் கடமையாகும்.

## செய்திகளைத் தயார் செய்தல்: News Preparation

தொகுக்கப்பட்ட தனித்தனிச் செய்திகள் (Item) ஒன்றாக்கப்பட்டு செய்திகள் ஆகின்றன. இதன் பின்னரே செய்திகள் தயாரிப்புப் பணி ஆரம்பமாகின்றது.

தொகுக் கப்பட்ட செய்திகளை ஒளிபரப் பிற் காக ஒன்றுபடுத்தி, நிரல்படுத்துவதை தொலைக்காட்சிக்குச் செய்திகளைத் தயார் செய்தல் என்று அழைக்கலாம். இந்தக் கடமைகளைச் செய்தித் தயாரிப்பாளர் செய்வார் தனித்தனியாக தொகுக்கப்பட்ட செய்திகளை (Items) ஒளிபரப்பிற்குத் தயார் செய்வதற்கு நான்கு விடயங்கள் கவனிக்கப்படவேண்டும்

- |                                 |   |                         |
|---------------------------------|---|-------------------------|
| 1. கலையக அறிமுகம் எழுதுதல்      | : | Studio Introduction     |
| 2. வரைபடங்களைத் தெரிவு செய்தல். | : | Selecting the Graphics  |
| 3. நிரல் படுத்தல்.              | : | Line-up / Running Order |
| 4. கலையக நெறியாள்கை             | : | Studio Direction        |

### கலையக அறிமுகம் : Studio Introduction

தொகுக்கப்பட்ட செய்தியின் சாராம்சத்தை பார்வையாளர்கள் விளங்கிக் கொள்ளும் வகையில் சுருக்கமாக எழுதுதல் கலையக அறிமுகம் எனப்படும். முழுச் செய்தியிலும் நடு நிலைமை பேணப்பட்டிருக்கிறதா என்பதை உறுதி செய்து கலையக அறிமுகம் எழுதப்பட வேண்டும். இதனைக் கலந்துரையாடல்கள் மூலம் சிரிபார்த்துக் கொள்ளலாம். செய்திக்கு வலுவூட்டும் தகவல்களை கலையக அறிமுகத்தில் சேர்க்க வேண்டும். இதனைத் தீர்மானிக்கும் திறமையும், உரிமையும் கலையகத் தயாரிப்பாளருக்கு நெறியாளருக்கு இருக்கிறது.

என்ன?

என்?

எங்கே?

எப்படி?

எப்போது?

எவ்வளவு?

எதற்கு?

எதனால்?

எதற்காக?

மேற் கூறியுள்ள கேள்விகளில் ஆகக் குறைந்தது நான்கு கேள்விகளுக்குப் பதில் கூறும் விதத்தில் சுருக்கமாக கலையக அறிமுகம் அமைந்திருக்க வேண்டும். ஒரு முறை கேட்டு கிரகித்து செய்தியில் ஆர்வம் ஏற்பட்டு தொடர்ந்து பார்க்கத் தூண்டுவதாக இருக்க வேண்டும்.

## வரைபடங்கள் : Graphics

செய்திகளை பார்வையாளர்களின் மனதில் பதியச் செய்வதற்கு உரிய உத்திகளைக் கையாளுதல் தயாரிப்பாளரின் கடமையாகும். சிறுவர்களுக்குப் பாட்டுச் சொல்லிக் கொடுக்கும்போது அதற்கான அபிநியங்களைக் காட்டி பாட்டின் கருத்தை மனதில் பதியச் செய்வது போல தொலைக்காட்சிச் செய்தியிலும் செய்ய வேண்டும்.

உதாரணமாக ஒரு இடத்தைப்பற்றிய செய்தியை வலுப்படுத்துவதற்கு அந்த இடம் இருக்கும் வரைபடத்தையும். அந்தச் செய்திக்குப் பொருத்தமான படங்களையும். அறிவிப்பாளரின் பின் திரையில் அல்லது முழுத்திரையில் காட்டி விளக்கத்தை அதிகரிக்கலாம். நூறு சொற்களில் எழுத வேண்டிய விடயத்தை ஒரு படத்தைக் காட்டி விளங்கப்படுத்த முடியும். என்பது தொலைக்காட்சிச் செய்தியின் அடிப்படைக் கொள்கையாகும்.

செய்தியின் முக்கியத்துவத்தையும் அல்லது அதன் அவசியத்தையும் உணர்ந்து வரைபடங்களைத் தெரிவு செய்யும் பொறுப்பு செய்தித் தயாரிப்பாளரைச் சார்ந்ததாகும். இதற்குச் செய்தியைப் பற்றிய பூரண அறிவும் வரைபடங்களை அமைப்பதற்கும், அதற்கான தொழில்நுட்பத்தை நன்கு தெரிந்தவராகவும் வரைபட வரைஞர்களுக்கு தகுந்த விளக்கத்தைக் கொடுத்து தேவையான வரைபடத்தை பெற்றுக் கொள்ளக் கூடிய அறிவுள்ளவராகவும் தயாரிப்பாளர் இருக்க வேண்டும். இது கணனித் தயாரிப்பிற்கும் தேவையானதாகும்.

## நிரல் படுத்தல் : Line-up

கலையகத் தயாரிப்பிற்கான ஒழுங்குபடுத்தவில் முக்கியமாகச் “செய்திகள் நிரல்படுத்தல்” இடம் பெறும். செய்திகளை ஒழுங்குபடுத்தும்போது அதன் முக்கியத்துவத்தைப் பொறுத்து ஒளிபரப்பில் முதலிடம் இரண்டாம் இடம் என ஒழுங்குகள் வழங்கப்படும். செய்தியின் முக்கியத்துவம், மற்றும் மக்கள் அவசியம் தெரிந்து கொள்ள வேண்டிய தகவல்கள் என்று தீர்மானிக்கப்படுவதேயே நிரல்படுத்தவில் முக்கியத்துவம் பெறும்.

செய்தி ஸ் தாபனத் தின் தோர்மானத் திற் கேற் பவும். செய்திகளின் முக்கியத்துவத்தைப் பொறுத்தும் செய்திகள் நிரல்படுத்தப்படும். தனிப்பட்ட ஒருவரின் விருப்பு வெறுப்புகளுக்கு இடமில்லை.

பொருத்தமான இடங்களில் அந்தந்த மொழிப் பார்வையாளர்களின் தேவையை நிவர்த்தி செய்ய அல்லது அவர்களின் ஆர்வத்தை தூண்டும் வகையில் நிரல்படுத்தலை, மேலதிகாரிகளின் அனுமதியுடன் செய்ய வேண்டும். வேறு மொழிக்காக தயாரிக்கப்பட்ட செய்தியை அச்சொட்டாக எதுவித மாற்றமுமின்றி அப்படியே மொழிமாற்றம் செய்து ஒளிபரப்பினால் அது அந்த மொழி சார்ந்த பார்வையாளர்களின் பார்க்கும் ஆர்வத்தைக் குறைப்பதோடு வெறுப்பையும் ஏற்படுத்தி விடும். பார்வையாளர்களின் கைகளில் வேறு செய்திகளைப் பார்ப்பதற்குத் தேவையான தனியைக்கக் கருவி (Remote Control) இருக்கிறது என்ற சிந்தனையும், செய்தி தயாரிப்பாளருக்கும் ஸ்தாபனங்களுக்கும் இருக்க வேண்டும்.

### **செய்தித் தயாரிப்பு : News Production**

தனித்தனி செய்தியின் (Items) தொகுப்பு முடிந்ததும் செய்திகள் ஒழுங்குபடுத்தப்பட்டு நிரல்படுத்தி கலையகத்திற்கு கொண்டு செல்லப்பட்டு ஒளிபரப்பப்படுவற்காகச் செய்யப்படும் கடமைகள் “கலையகத் தயாரிப்பு”/ “கலையாக நெறியாள்கை” (Studio Direction) என்று அழைக்கப்படுகிறது.

இதற்கென செய்தி நிரல் தயாரிக்கப்படும். ஆனால் தற்போது சில செய்திப் பிரிவுகள் கணனிமயப் படுத்தப்பட்டுள்ளதால் நிரல் படுத்தல் கள் கணனிகளிலேயே தயாரிக்கப்படுகின்றன. இந்த நிரல் படுத்தல் கள் கலையகத்தில் செய்தி ஒளிபரப்பிற்கு அவசியமான ஆவணமாகும்.

### **கலையகத் தயாரிப்பு / நெறியாள்கை :**

#### **Studio Production / Direction**

கலையகத்தில் தொழில்நுட்பக் கலைஞர்கள் இருப்பார்கள். இவர்கள் ஒவ்வொருவருக்கும் ஒவ்வொருவிதமான கடமை இருக்கும்.

1. தள முகாமையாளர் : Floor Manager
2. படப்பிடிப்பாளர்கள். : Cameramen
3. ஒளியமைப்பாளர். : Lighting Technician (Director)
4. ஒளிச் சேர்க்கையாளர் : Vision Mixer
5. ஒலியமைப்பாளர் : Audio Mixer
6. உதவித் தயாரிப்பாளர் : Assistant Producer

இவர்கள் அனைவருக்கும் செய்தி ஒளிபரப்பிற்கு அவசியமான ஆவணங்களோடு விளக்கங்களும் வழங்கப்பட வேண்டும். முழுச் செய்தியறிக்கை பற்றிய தெளிவான விளக்கத்தைப் பெற்றுக் கொள்ள இது அவசியமாகும்.



கலையக் கட்டுப்பாட்டகம் (கிரண்டு கோணங்களில்)

### **தள முகாமையாளர் : Floor Manager**

கலையகத்தில் செய்தி தயாரிப்புக்கு தேவையான அனைத்தையும் செய்பவர். செய்தி ஒளிபரப்பிற்குத் தேவையான தள அமைப்புக்களையும். உபகரணங்களையும் சரி செய்பவர். ஒளிபரப்பின்போது அறிவிப்பாளருக்கு தயாரிப்பாளரால் வழங்கப்படும் அறிவுரைகளுக்கேற்ப சௌகர்யங்களைக் கொடுப்பவர்.

ஆனால் தற்போது இந்த உதவியாளர்களின் பலம் குறைக்கப்பட்டு தயாரிப்பாளர்களே இந்த அறிவுறுத்தல்களைச் செய்கின்றனர். இதற்கு வசதியாக காது கேள் கருவிகளை (Ear pieces) அறிவிப்பாளர்களுக்கு பொருத்தப்படுகிறது. கமெரா இயக்குபவர்களும் இந்தக் கடமைகளைச் செய்கிறார்கள்.

### **ஒளியமைப்பாளர் : Lighting Technician (Director)**

கலையகத்தில் செய்தி ஒளிபரப்பிற்குத் தேவையான வெளிச்சத்தை அமைப்பவர். செய்திக்கான அரங்கம், (News Set) செய்தி ஒளிபரப்பின்போது அறிவிப்பாளர்கள் அணிந்திருக்கும் ஆடைகளின் வர்ணம் ஆகியவற்றிற்கு ஏற்ப வெளிச்சத்தை அளவுபடுத்தி காட்சிகளை தெளிவாக்க வேண்டிய பொறுப்பு இவருடையதாகும்.

### **படப்பிடிப்பாளர்கள் : Cameramen**

கலையகத்தினுள் பொருத்தப்பட்டிருக்கும் கமெராக்களை இயக்குபவர்கள் படப்பிடிப்பாளர்களாகும். கலையகத்தினுள் இருக்கும் கமெராக்களைப் பொறுத்து படப்பிடிப்பாளர்களின் தொகை தீர்மானிக்கப்படும். அதற்குத் தேவையான வெளிச்சத்தை ஒளியமைப்பாளருடன் கலந்து பேசி அமைத்துக் கொள்வது இவரது பொறுப்பாகும். அறிவிப்பாளரின் உருவும் திரையில் எந்த அளவில் இருக்க வேண்டும் என்பதை தயாரிப்பாளரின் அறிவுறுத்தலுக்கேற்ப பட அமைப்பைச் செய்து கொடுத்தல் இவரது கடமையாகும்.

நவீன தொழில்நுட்ப செய்தி ஒளிபரப்புக் கலையகங்கள் கமெராக்களை தானியக்க (Remote) கருவிகள் மூலம் இயக்கக் கூடியதாக அமைக்கப்பட்டுள்ளன. இதனால் கலையகத்தில் படப்பிடிப்பாளர் இருக்க வேண்டிய தேவையில்லை. கலையக கட்டுப்பாட்டறையில் இருந்தவாறே கமெராக்களை இயக்கக் கூடியதாக இருக்கும்.

சில கலையகங்களில் பட அமைப்பு முறைகள் கூட கணனிகளின் ஞாபகத்தில் படியச் செய்து கணனிகளைக் கொண்டே இந்தக் கடமைகளைச் செய்விகிகின்றனர். இது போன்ற நவீன தொழில்நுட்பங்கள் இலங்கையில் அறிமுகமாகும் காலம் வெகுதூரத்திலில்லை.

### **ஒளித்தொகுப்பாளர் : Vision Mixer**

கலையகத்தில் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட கமெராக்கள் பயன்படுத்தப்படும் போது காட்சிகளை தொகுப்பவரை ஒளித்தொகுப்பாளர் அல்லது காட்சிக் கலப்பாளர் (Vision Mixer) என்று அழைப்பர். கமெராக்களில் பிடிக்கப்படும் படங்களின் ஒளிப்பகுப்புக்களை சரி செய்து கொள்பவர். நிகழ்ச்சியின் தேவைக்கேற்ப தயாரிப்பாளர் கூறும் அறிவுரைகளுக்கமைய காட்சிக் கலப்பைச் செய்வார். இதுவும் படத்தொகுப்பைப் போன்றதே. தயாரிப்பாளர் தனது தேவையின் நிமித்தம் இரண்டு பொருத்தமில்லாத படங்களைத் தொகுக்கும்படி கேட்டால் அதற்கான உத்திகளை (Effects) தீர்மானித்துக் காட்சிக் கலப்புச் செய்வது அவரின் கடமையாகும்.

### **ஒலித்தொகுப்பாளர் : Audio Mixer**

கலையகத்தில் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட ஒலிவாங்கிகள் பொருத்தப்பட்டிருக்கும். அனைத்து ஒலிவாங்கிகளையும் ஒரே நேரத்தில் இயக்க முடியாது. தேவையான நேரத்தில் உரிய அறிவிப்பாளரின் ஒலிவாங்கியை இயக்கச் செய்வது இவரின் கடமையாகும். ஆரம்பகாலத்தில் ஒலிவாங்கிகள் அறிவிப்பாளரின் முன்னால் வைக்கப்பட்டிருக்கும். தற்போது Clip-on ஒலிவாங்கிகள் அறிமுகம் செய்யப்பட்டுள்ளன. ஒலிவாங்கிகள் பல வித வடிவங்களில் அமைந்திருக்கின்றன. ஒலிவாங்கிகள் பற்றிய பூரண அறிவு ஒலித்தொகுப்பாளருக்கு இருக்க வேண்டும்.

ஒவ்வொருவருடைய குரலுக்குகேற்ப ஒலியின் அளவையும், தன்மையையும் சரி செய்து ஒளிபரப்பாளரின் குரலை தெளிவாக்கம் செய்வார். அறிவிப்பாளருக்குத் தேவையான அறிவுறுத்தல் கேட்கும் கருவிகளையும் (Ear Pieces/Ear-Phone) வழங்கி அவற்றைச் சரிபார்ப்பதும் ஒளிபரப்பின் போது தயாரிப்பாளரின் அறிவுறுத்தலுக்கேற்ப ஒலிவாங்கிகளை இயக்குவதும் இவரின் கடமையாகும்.

## உதவித் தயாரிப்பாளர் : Assistant Producer

தயாரிப்பாளருக்குத் தேவையான உதவிகளைச் செய்பவர். பிரதிகளை ஒத்துப் பார்த்தல், வரைபடங்கள், ஓளிநாடாக்கள், நிரல் படிவங்கள் போன்ற அனைத்து தேவைகளுக்கும் உதவி செய்வதோடு கலையகத்தில் நேரக்கணிப்பீட்டையும் செய்பவர். அறிவிப்பாளருக்குத் தேவையான அறிவுறுத்தல்களை காதுகேள் கருவி (Ear Pieces) மூலம் வழங்கும் வசதி அறிமுகப்படுத்தியதும் உதவித் தயாரிப்பாளருடைய பங்களிப்பு குறைந்து விட்டது.

கணனி முறைத் தயாரிப்பினை ஆரம்பித்துள்ள ஸ்தாபனங்கள் அனைத்துக் கடமைகளையும் தயாரிப்பாளரே செய்ய வேண்டும் என்ற நியதிகளை விதித்துள்ளன. இதற்கென உபகரணங்களை அறிமுகப்படுத்தி மனித வளத்தை குறைவாகப் பயன்படுத்தி வருகின்றன.

## செய்தித் தயாரிப்பு : News Production

செய்தித் தயாரிப்பாளர் கலையகத்திகுச் செல்லும் போது நான்கு விதமான மூலப்பொருட்கள் அவரிடம் இருக்கும்

1. செய்தி நிரல் : Line-up / Running order
2. செய்திக்கான பிரதிகள் : News Scripts/
3. செய்திப் படங்கள் : News Visuals
4. செய்தி வாசிப்பாளர். : News Reader

ஏற்கனவே செய்திப் பிரிவில் தயாரிக்கப்பட்ட செய்தி நிரல் படிவங்கள். இவை அனைத்து விபரங்களும் தற்போது கணனிமயப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. கணனிகளில் இருக்கும். நிரல்கள் பற்றி தொழில் நுட்பவியலாளர்களுக்கு பூரண விளக்கம் அளிக்கப்பட வேண்டும். நிரல் பிரதிகளும் தரப்பட வேண்டும். செய்தி வாசிப்பாளருடன் ஒளிபரப்பிற்கு முன் ஒத்துப் பார்த்தல் நடத்தப்படவேண்டும். அறிவிப்பாளரிடம் இருக்கும் பிரதிகள் மற்றும் Tele-Prompter ல் இருக்கும் கலையக அறிமுகங்கள் நிரல்படுத்தவில் சரியாக இருக்கிறதா என்பதை சரிபார்த்துக் கொள்ள வேண்டும்.

இவையளைத்தும் சத்திர சிகிச்சைக் கூடத்தில் நடைபெறுவது போல மிகவும் அவதானமாகவும் பொறுப்புடனும் நடத்தப்படவேண்டும். சத்திர சிகிச்சையின் போது சத்திர சிகிச்சை நிபுணர் வாயால் பேசிக் கொண்டிருப்பதில்லை. அவர் கையை நீட்டும் போது உரிய ஆயுதம் அவர்



**பிரதிகளை ஒத்துப்பார்த்தல் - Script Checking**

கையில் கொடுக்கப்படும். செய்தி ஒளிபரப்பில் தேவையானவற்றை வழங்குபவர்களாக தயாரிப்பாளர் மற்றும் தொழில் நுட்பவியலாளர்கள் இயங்க வேண்டும்.

நேரடி செய்தி ஒளிபரப்பில் எந்த நேரம் என்னவும் நடக்கலாம். நேரடி செய்தி ஒளிபரப்பின்போது சத்திர சிகிச்சை நிபுணராக இருப்பவர் செய்தி அறிவிப்பாளராகும். அவர் ஏதாவது தவறு செய்தால், அது அன்றை தினத்தில் செய்திப்பிரிவு ஊழியர்களின் முழுமையான உழைப்பை அர்த்தமற்றதாக்கி விடும்.

செய்தி வாசிப்பாளர் நேரடி ஒளிபரப்பின்போது ஒரு விமான ஓட்டியைப்போல் தீர்மானிக்கும் திறமையுள்ளவராக செயற்பட வேண்டும். ஏனெனில் ஒளிபரப்பில் பார்வையாளர்கள் பார்க்கக் கூடிய உணர்வுள்ள ஒருவராக இருப்பவர் செய்தி வாசிப்பாளராகும். அவர் தன்னுடைய அழகிலும் ஏனைய தேவையற்ற விடயங்களிலும் கவனம் செலுத்துவாராக இருப்பின் நோக்கம் நிறைவேறாமல் போகும். ஏனெனில் பிழை ஒருதரம் நேரடியாக ஒளிபரப்பாகி விட்டால் அதனைத் திருத்தும் வாய்ப்புக் கிடைக்காது. ஆகவே அனைத்து விடயங்களிலும் கூடுதல் நம்பிக்கை (Over Confidence) வைத்துக் கொண்டு நேரடி செய்தி ஒளிபரப்பைச் செய்ய முடியாது. இதனை நிதானமாகவும் பொறுப்புடனும் செய்ய வேண்டும்.

செய்தி ஒளிபரப்பிற்கு முன்னர் கலையகம் தயாரானதும் அறிவிப்பாளருடன் கைகைகள் மூலமே பேச வேண்டும்

 <p><b>Stand-by</b></p> <p>தயார் நிலையில் இருக்கவும்</p>	 <p><b>Four Minutes</b></p> <p>நான்கு நிம்டங்கள் இருக்கவேண</p>
 <p><b>You're On!</b></p> <p>நீங்கள் தொலைக் காட்சியில்</p>	 <p><b>Hurry/ Wrap it Up!</b></p> <p>விரைவாக முடிக்கவும்</p>
 <p><b>To This Camera</b></p> <p>இந்தக் கமியராவைப் யார்க்கவும்</p>	 <p><b>On Time/ On the Nose</b></p> <p>நேரம் சர் முடிக்கவும்</p>
 <p><b>Come Closer</b></p> <p>கமியராவை நோக்கி நெருங்க வரவும்</p>	 <p><b>No Time Left</b></p> <p>நேரம் முடிந்தது</p>
 <p><b>Stretch It Out</b></p> <p>விகாந்தம் நீட்டவும்</p>	 <p><b>Cut!</b></p> <p>முடிந்தது</p>

### சைகை முறைகள் : Signals

1. தயார் நிலையிலிருக்கவும் : Stand-by
2. நீங்கள் தொலைக்காட்சியில் : Your are On air
3. குறிப்பிட்ட கமெராவைப் பார்க்கவும் : To this Camera
4. கமெராவை நோக்கி நெருங்கி வரவும் : Come Closer
5. கொஞ்சம் நேரத்தை நீட்டவும் : Stretch it Out
6. நான்கு நிமிடங்கள் இருக்கின்றன : Four Minutes more
7. விரைவாக முடிக்கவும் : Hurry/ Wrap it Up
8. நேரம் சரி முடிக்கவும் : On Time/On the Nose
9. நேரம் முடிந்தது : No Time Left
10. முடிந்தது : Cut

அனைத்து சைகைகளையும் காதுகேள் கருவிகள் (Ear Pieces) மூலம் அறிவிப்பாளருக்கு வழங்கக் கூடியதாக இருக்கிறது. மிகவும் அமைதியாக, நிதானமாக, அறிவிப்பாளரின் கவனத்தை குழப்பாத வகையில் அறிவுறுத்தல்கள் வழங்கப்பட வேண்டும். தயாரிப்பாளர் காதுகேள் கருவிகளை அடிக்கடி பயன்படுத்தி உரத்து அறிவுறுத்தல்களை வழங்கினால் அது செய்தி வாசிப்பாளரின் கவனத்தை திசை திருப்பி விடும்.

காது கேள் கருவிகளை இரண்டு காதுகளிலும் பொருத்திப் பேசும்போது, பேசுவது எந்த அளவில் கேட்கிறது என்பது பேசுபவருக்குத் தெரியாது. இதனால் நேரடி ஒளிபரப்பின் போது அறிவிப்பாளருடன் பேசுவதற்கு சரியான அளவை முதலிலேயே ஒத்திகை பார்த்துக் கொள்வது அவசியம்.

### ஒளிபரப்பில்... On-Air.....

கலையகத்தில் நேரடி செய்தி ஒளிபரப்பிற்கு முன்னர் சில சங்கேத வார்த்தைகள் பிரயோகிக்கப்படும்.

செய்தி நேரடி ஒளிபரப்பிற்கு 30 செக்கன்களுக்கு முன்னர் “Stand-by” என்று தயாரிப்பாளர் கூறுவார். இதன் அர்த்தம் செய்தி ஒளிபரப்பு ஆரம்பமாக இன்னமும் 30 செக்கன்கள் இருக்கின்றன. எல்லோரும் அமைதியாகத் தயார் நிலையில் இருக்கவும் என்ற ஆணையாகும். இதற்குப் பின்னர் அனைத்து அறிவுறுத்தல்களும் சைகைகள் மூலமும் அமைதியான முறையிலுமே தெரிவிக்க முடியும்.

நேரடிச் செய்தி ஒளிபரப்பு ஆரம்பிப்பதற்கான ஆணை பிரதான ஒளிபரப்பு கட்டுப்பாட்டகத்தில் இருந்து கிடைத்ததும், தயாரிப்பாளர் Roll Cassette or / Play / Cut/ On air என்று சொல்லுவார். செய்தி ஒளிபரப்புக்கான ஆரம்ப இசையை இயக்குவதற்கான ஆணை என்பதை இவை குறிக்கின்றன. ஆரம்ப இசையும் ஏனைய தனித்தனிச் செய்திகளும் நிரல்படுத்தப்பட்ட வகையில் இயக்கப்படும்.

நேரடி ஒளிபரப்பு ஆரம்பிக்கப்பட்டதும் கலையகத்திற்கு உள்ளேயும், வெளியேயும் சிவப்பு On-Air ஸெல்றுகள் எரியும். ஆரம்ப இசை முடிந்ததும் Studio என்று தயாரிப்பாளர் கூறியதும் ஒளித்தொகுப்பாளர் கலையகத்தினுள் இருக்கும் கமெராவை கலப்பு செய்வார். ஒலித்தொகுப்பாளர் குறிப்பிட்ட ஒலிவாங்கிகளை “On” செய்வார். அப்போது கலையகத்தினுள் இருக்கும் கமெராவில் சிவப்பு விளக்கு (Tally light) எரியத் தொடங்கினால் அந்தக் கமெராவில் காட்டப்படும் அறிவிப்பாளர் அல்லது காட்சிகள் தொலைக்காட்சியில் ஒளிபரப்பாகிறது என்று அர்த்தமாகும்.

இரண்டு மூன்று கமெராக்கள் உபயோகப்படுத்தப்படும் போது தயாரிப்பாளரின் ஆணைக்கேற்ப ஒளித்தொகுப்பாளர் மாறி மாறி கமெராக்களின் காட்சிகளைக் கலக்கும் போது அந்தந்த கமெராக்களின் மேற்பகுதியில் உள்ள சிவப்பு ஸெல்ற் (Tally light) எரியும். தயாரிப்பாளர் பிறப்பிக்கும் ஆணை கட்டுப்பாட்டுக் கலையகத்தில் இருக்கும் ஏனைய ஒலியமைப்பு, ஒலியமைப்பு தொழிலில் நுட்பவியலாளர்களுக்கும், கலையகத்தின் உள்ளே இருக்கும் கமெரா படப்பிடிப்பாளர், உதவியாளருக்கும் மற்றும் அறிவிப்பாளருக்கும் கேட்கும். இதன்படி அவர்கள் ஒழுக வேண்டும்.

சில கலையகங்களில் Cue light பொருத்தப்பட்டிருக்கும். இவை பச்சை, மஞ்சள் சிவப்பு வர்ணங்களில் இருக்கும். பச்சை சாதாரண நிலையையும் மஞ்சள் தயார் நிலையையும், சிவப்பு ஒளிபரப்பையும் குறிக்கும்.

சில செய்திப்பிரிவுக் கலையகங்கள் கணனி மயப்படுத்தப்பட்டுள்ளதால் ஒளி (நாடா) இயக்கங்களைத் தயாரிப்பாளரே கணனி மூலம் இயக்கக் கூடியதாக இருக்கிறது. நவீன தொழிலில் நுட்பத்தின்படி காட்சிகள் கணனிமயப்படுத்தப்பட்டுள்ளதால் கணனிகளை இயக்கி காட்சிகளை ஒளிபரப்பலாம்.

### திரையில் வாசித்தல் : Tele-Prompter

அறிவிப்பாளர்கள் செய்திகளைப் பார்த்து வாசிக்காமல் கமெராவைப் பார்த்து வாசிப் பதைக் கண் டிருப்பீர்கள். இதற்கு உபயோகப்படுத்தப்படும் சாதனம் “ரெவிப்புறம்ரா” (Tele-Prompter) என அழைக்கப்படும். இது கணனியுடன் தொடர்புடையது. கணனியில் இருக்கும் வாக்கியங்கள் கமெராவின் முன்னால் பொருத்தப்பட்டிருக்கும் திரையில் விழும். அறிவிப்பாளர் கமெராவைப் பார்ப்பது போல பார்த்து செய்தியை வாசிப்பார். அறிவிப்பாளர் வாசிக்கும் வேகத்தைக் கட்டுப்படுத்தும் கருவி (Remote Control) அறிவிப்பாளர்களின் கைகளால் அல்லது கால்களால் இயக்கக் கூடிய வகையில் பொருத்தப்பட்டிருக்கும்.

“ரெவிப்புறம்ரா” காட்சித் திரையில் வாக்கியங்கள் கீழிருந்து மேலாகச் செல்லும். வாசிக்க வேண்டிய இடத்தின் அடையாளத்தைக் காட்டுவதற்காக அடையாளங்கள் போடப்பட்டிருக்கும். இந்தக் குறிகளுக்கிடையில் உள்ள சொற்களை மேலிருந்து கீழ் வாசிக்கத் தொடங்கி. கருவியை இயக்க, சொற்கள் தொடர்ச்சியாக திரையில் வந்து கொண்டிருக்கும். எழுத்துக்களின் அளவிற்கேற்ப ஒவ்வொரு வரியிலும் ஒரு சொல் அல்லது இரண்டு சொற்கள் இருக்கும். ஒவ்வொரு செய்திக்கும் தனித்தனித் தலைப்புகளுடன் கலையக அறிமுகம் கொடுக்கப்பட்டிருப்பதால் அந்தச் செய்திக்குரியவற்றை மட்டும் தெரிவு செய்து அறிவிப்பாளரினால் வாசிக்க முடியும்.

பிரதிகளில் செய்திகள் தரப்படும்போது அறிவிப்பாளர் தேவைக்கேற்ப அடையாளக் குறிகளை இட்டு ஏற்றி இறக்கி. நிறுத்தி வாசிக்க முடியும். ஆனால் திரையில் அடையாளக் குறிகளை இடமுடியாத காரணத்தினால் அறிவிப்பாளரே செய்திக்கான வசன அமைப்பை விளங்கி ஏற்றியிறக்கி நிறுத்தி வாசிக்க வேண்டும்.

இதற்கு அறிவிப்பாளர்கள் நிறைந்த மொழி ஆளுமை உள்ளவர்களாக இருக்க வேண்டும். செய்தி வாசிப்பாளர்கள் செய்தி எழுதுபவர்களாக இருக்க வேண்டும். இதனால் தற்போது வாசிப்புத் திறமையுள்ளவர்களை மட்டும் தெரிவு செய்யாமல் அவர்கள் ஊடகவியலாளர்களாக இருக்க வேண்டும் என்ற அவசியமும் ஏற்பட்டுள்ளது.

## அந்தீயாய் : 07

### | அறவிப்பாளர்கள் Announcers

**செய்தி** அறிவிப்பாளர்களை இரண்டு வகையாகப் பிரிக்கலாம்.

- |                         |   |                      |
|-------------------------|---|----------------------|
| 1. செய்தி வாசிப்பாளர்   | : | News Reader / Anchor |
| 2. செய்தித் தொகுப்பாளர் | : | News Presenter       |

#### செய்தி வாசிப்பாளர் : News Reader/Anchor

எழுதப்பட்ட செய்தியை கருத்துக்களுக்கேற்ப ஏற்ற இறக்கங்களுடன் வாசிப்பவர் “செய்தி வாசிப்பாளர்” ஆகும். செய்தியை வாசிப்பவருக்கு செய்திபற்றிய பூரண விளக்கமும், அறிவும் இருக்க வேண்டும். அப்பொழுதுதான் வாசிக்கும் செய்தியை பார்வையாளருக்கு ஒரே தரத்தில் கேட்டு விளங்கக் கூடியதாக வாசிக்க முடியும். இதற்கு முறையான பயிற்சிகள் அவசியம்.

செய்தி ஓளிபரப்பில் அறிவிப்பாளர்களை “நங்கூரம்” (ANCHOR) என்று அழைப்பது உண்டு. செய்தி என்ற கப்பல் ஓரிடத்தில் தரித்து நிற்பதற்கு அவர்கள் முக்கியமானவர்கள் என்பதைக் காட்டுவதற்காகவே இந்தப் பதம் உபயோகப்படுத்தப்படுகிறது. இதற்குத் தகுதியான அறிவிப்பாளர்கள் அவசியம்

சில அறிவிப்பாளர்கள் செய்தியை வாசித்து முடித்து விட்டு கலையகத்திற்கு வெளியே வந்ததும் தாம் என்ன செய்தியை வாசித்தோம் என்பது தெரியாமல் இருப்பார்கள். இதற்கு காரணம் வாசிக்கப்போகும் செய்தியைப் பற்றிய பூரண அறிவும் தெளிவும் விளக்கமுமின்மையேயாகும்.

கண்கள் பார்த்தன, வாய் வாசித்தது ஆனால் அவர்கள் செய்தியை உள்வாங்கிக் கொள்ளவில்லை என்பதையே இது தெளிவாக்குகின்றது.

செய்தி வாசிப்பாளர்கள் மிகவும் அதிஷ்டமுள்ளவர்கள். வெளியே எத்தனையோ திறமைசாலிகள் பார்த்திருக்க, காத்திருக்க. அதிஸ்டவசமாக ஒரு சிலருக்கு இந்த வாய்ப்பு கிடைத்து விடுகிறது. இதனால் இவர்கள் தமக்கு கிடைத்திருக்கும் பொன்னான வாய்ப்பை பயன்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும். தற்செயலாக தேர்வு செய்யப்பட்டவர்கள் பின்னர் அந்தப் பதவிக்குத் தம்மைப் பொருத்தமானவர்கள் ஆக்கிக் கொள்வது கடமையாகும்.

செய்தி வாசிக்கத் தொடங்கிய சில நாட்களில் அறிவிப்பாளர்கள் பிரபல்யம் அடைந்து விடுகிறார்கள். அதனால் தம்மை வளர்த்துக் கொள்ளாமல் தொடங்கிய இடத்திலேயே இருந்தால் பார்வையாளர்கள் மனதில் அவர்களால் இடம் பிடிக்க முடியாமல் போய்விடும்.

அதிஷ்டம் என்று ஏன் குறிப்பிடப்படுகிறதென்றால் தற்போது செய்தி வாசிப்பதற்கு அந்தத் துறையில் அடிப்படைத் தகுதிகள் எதனையும் தேவையெனக் கருதுவதில்லை. பார்ப்பதற்கு அழகுள்ளவர்களாக இருந்தால் மட்டும் போதும் என்று நினைக்கும் மனப்பாங்கு செய்திப் பிரிவுகளில் வளர்ந்து கொண்டு வருகிறது. வெளிநாடுகளில் இந்தத் துறையில் விசேட பயிற்சி பெற்றவர்களுக்கே அறிவிப்பாளர் பதவிகள் வழங்கப்படுகின்றன.

### **செய்தித் தொகுப்பாளர் : News Presenter**

தகவல் குறிப்புக்களை வைத்துக் கொண்டு செய்தியை விஸ்தாரமாகச் சொல்லவர் செய்தித் தொகுப்பாளர் ஆகும். இவரிடம் நிறைய சொல் வளம் இருக்க வேண்டும். செய்தி பற்றி போதிய அறிவிருக்க வேண்டும். இல்லையேல் சொன்னதையே திரும்பத் திரும்ப சொல்ல வேண்டி ஏற்படும்.

இவற்றிற்கான பாடவிதானங்களும், பயிற்சிகளும் தமிழில் இல்லாமை குறிப்பிடத்தக்கது. வழங்கப்படும் பயிற்சிகள் கூட எழுத்துப் பயிற்சியாக மட்டும் இருக்கிறது. செய்முறைப் பயிற்சிகளுக்கான பாடத்திட்டங்கள் தமிழில் உருவாக்கப்படவில்லை. ஒளிபரப்பைத் தவிர்ந்த வேறு ஏதாவது ஒரு துறையில் பட்டம் பெற்றவர்கள் செய்தி ஒளிபரப்புத்துறைபற்றி பயிற்சி கொடுக்க முன்வருவது தவிர்க்கப்பட வேண்டும்.

இலங்கையில் தமிழ் ஒளிபரப்புத் துறை வளர்ச்சியடைவதற்கு முறையான செய்முறைப் பயிற்சித் திட்டங்களும் பாடவிதானங்களும் வகுக்கப்பட்டு பயிற்சிகள் வழங்கப்பட வேண்டியது அவசியத் தேவையாகியுள்ளது.

செய்தி ஒளிபரப்பு ஸ்தாபனத்தின் முகங்கள் செய்தி அறிவிப்பாளர்களாகும். இவர்கள் செய்திப் பிரிவின் அனைத்துக் கடமைகளிலும் பூரண அறிவுள்ளவர்களாகவும், தொழில் நுட்பங்கள் தெரிந்துள்ளவர்களாகவும் இருக்க வேண்டும்.

செய்தி ஒளிபரப்பு ஸ்தாபனத்தின் நம்பகத்தன்மை மற்றும் நன்மதிப்பு ஆகியன மக்கள் மத்தியில் கூடுவதும் குறைவதும் செய்தி அறிவிப்பாளர்களைப் பொறுத்தே இருக்கிறது.

இலங்கையில் உள்ள அநேகமான தமிழ்ச் செய்தி ஒளிபரப்பு ஸ்தாபனங்களில் செய்தி அறிவிப்பாளர்கள் வெறுமனே எழுதிக் கொடுப்பதை வாசிக்கும் கிளிப்பிள்ளைகளாக இருப்பதினால், செய்திப்பிரிவில் கடமையாற்றும் ஏனைய ஊழியர்களுடன் நல்லுறவைப் பேணிக்கொள்ள முடியாத நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டுள்ளனர். செய்தி பற்றிய போதிய அறிவின்மையும், செய்திப் பிரிவுகளில் கடமையாற்றாமல் வெறுமனே வாசிப்பதற்காக மட்டும் வருவதினாலும், அறிவிப்பாளருடைய பங்களிப்பை நிபுணத்துவத்துடன் வழங்க முடியாத நிலையில் இருப்பதினாலும் அறிவிப்பாளர்கள் புறந்தள்ளப்படுகின்றனர்.

செய்திப் பிரிவில் கடமையாற்றும் ஏனைய ஊழியர்களை வெளியுலகத்தினருக்குத் தெரியாது. செய்திப்பிரிவின் மிக நீண்ட நேர உழைப்பின் பின்னரே செய்தி தயாரிக்கப்படுகிறது. அறிவிப்பாளர்கள் போதிய தகைமையில்லாமல் தெரிவு செய்யப்படுவதும், செய்தியை முறையாக வாசிக்காமல் தவறுகளை விடுவதும், குறைந்தளவு நேரம் செய்திப்பிரிவில் கடமையாற்றி பிரபல்யம் அடைவதும், அவர்கள் மீது செய்திப்பிரிவு ஊழியர்கள் எரிச்சல் அல்லது கோபம் கொள்வது தவிர்க்க முடியாத ஒன்றாகி வருகிறது. முக்கியமாக தமிழ்ச் செய்திப் பிரிவுகளில் இந்தப் போட்டித் தன்மை கூடுதலாக உள்ளதை அவதானிக்கக் கூடியதாக இருக்கிறது..

தொலைக் காட்சி செய்தி ஒளிபரப்பின் அனைத்துத் துறைகளிலும் அறிவிப்பாளர் பாண்டித்தியம் உள்ளவராகவும், நிலையத்தில் கடமையாற்றும் அனைத்து ஊழியர்களின் நன்மதிப்பைப் பெற்றவராகவும், இருந்தால் மட்டுமே செய்தி ஒளிபரப்பில் முழுமையான அறிவிப்பாளராகத் திகழ முடியும்.

இதற்கு விதிவிலக் கானவர்களும் இருக்கிறார்கள். அவர்களை முன்னுதாரணங்களாகக் கொள்வது இந்தத் துறைக்குப் பொருத்தமானதல்ல. அவர்கள் அதீத திறமையுள்ளவர்களாக இருப்பார்கள்.

செய்தி அறிவிப்பாளருக்கு அவசியமானவை.

1. செய்தியில் ஈடுபாடு
2. ஆளுமை
3. மொழியறிவு
4. தீர்மானிக்கும் திறமை
5. உற்சாகமுள்ளவராக இருத்தல்
6. வளமான குரல்
7. கமெராவிற்கு பொருத்தமான தோற்றம்
8. வாசிக்கும் மொழி தவிர்ந்த ஏணைய மொழிகளிலும் பாண்டித்தியம்
9. சகல துறைகளிலும் போதுமான அறிவு
10. சமூகப் பொறுப்புள்ளவராக இருத்தல்
11. அறிவைத் தேடும் தேடல் குணம்.
12. தொழில் நுட்ப அறிவு
13. போதியளவு கணனி அறிவு
14. செய்திகளைத் தேடி அலையும் குணம்.
15. கல்வித் துகைமை.
16. சிநேகபூர்வமாகப் பழகும் தன்மை
17. பணிவு
18. ஒழுக்கங்களைக் கடைப்பிடிப்பவர்
19. தெரியாதவற்றை கேட்டுத் தெரிந்து கொள்ளும் பண்பு
20. பிரபல்யம் பெற்று விட்டோம் என நினைத்து கர்வம் கொள்ளாமல் இருத்தல்
21. திறமையானவர்களும் வெளியில் இருக்கிறார்கள் என்ற எண்ணத்தை வளர்த்தல்
22. பார்வையாளர்களின் அறிவைக் குறைத்து மதிப்பிடாமல் இருக்கும் பண்பு.
23. ஒப்பளையில் மட்டும் ஈடுபாடு செலுத்தாமல் இருத்தல்.
24. சுயமதிப்பீட்டுத் தன்மையுள்ளவராக இருக்க வேண்டும்.

## ஷடை அணிகலன்கள் : Costumes and Jewellery

தமிழ் அறிவிப்பாளர்களில் பெண்கள் தமது அலங்காரத்தில் மிகவும் கவனமாக இருப்பார்கள். அலங்காரங்கள். செய்தி பார்ப்பவர்களைக் குழப்புவதாக இருக்கக் கூடாது.

உதாரணமாக பெண் அறிவிப்பாளர் ஒருவர் தன்னை அலங்கரிப்பதற்காக தொங்கும் காதனிகளையோ. மினுங்கும் ஆபரணங்களையோ அல்லது ஆடைகளையோ அணிதல். செய்தி ஒளிபரப்புக்கு பொருத்தமற்றதாகும். செய்தி வாசிக்கும்போது ஆடைகள் மினுங்கிக் கொண்டும். காதனிகள் ஆடிக் கொண்டும் இருந்தால் பார்வையாளர்களின் கவனம் அதன் பக்கம் திரும்பிவிடும். அதற்காக அலங்காரம் செய்யக் கூடாது என்பதல்ல. அளவான அலங்காரம் செய்தல் அவசியம்.

பெண் அறிவிப்பாளர் ஒருவர் செய்தியை வாசிக்கும் போது அவர் வாசிக்கும் செய்தியில் கவனஞ் செலுத்தாது அவரது சாரியைப் பற்றியோ. கூந்தல் அமைப்பைப் பற்றியோ, நடை அலங்காரங்களைப் பற்றியோ பார்வையாளர்கள் பேசும் வாய்ப்பைக் கொடுக்கும் ஸ்தாபனம். செய்தி ஒளிபரப்பில் தோல்வியடைந்துள்ளது என்றே கூறலாம். அந்த ஸ்தாபனம் தனது நோக்கத்தை நிறைவேற்றத் தவறி விட்டது என்பதே அர்த்தமாகும்.

இதற்கென சில செய்தி ஸ்தாபனங்கள் சீருடைகளை (Uniforms) அறிமுகம் செய்துள்ளன. ஆண்கள் பொருத்தமான கலரில் ஆடைகளைத் தெரிவு செய்வது அவசியம். சில செய்தி ஸ்தாபனங்கள் அறிவிப்பாளர்களுக்கான ஆடைகளைத் தீர்மானித்து அவற்றை வழங்கியும் வருகின்றன.

செய்தி வாசிப்பவர்கள் மினுங்கும் பட்டுச் சாரிகளையும், வெள்ளைக் கலரையும் தவிர்க்க வேண்டும் இவற்றில் கலையக வெளிச்சங்கள் பட்டுத் தெரிக்கும் போது அது முகத்தின் பிரகாசத்தையும் மங்கச் செய்து விடும்.

குரோமக்கி (Chromo-key) தொழில் நுட்பம் உபயோகிக்கும் கலையகங்களில் வெள்ளை மற்றும் நீலம் ஆகிய கலர்கள் தவிர்க்கப்பட வேண்டும். இந்த நிறங்கள் தொழில் நுட்பத்திற்கு பொருத்தமானவையல்ல என்பது நியதி. குரோமக்கி என்பது பின்னணியை நீல நிறத்தில் அமைத்து விட்டு பின்னணிக் காட்சிகளை கலப்புச் செய்யும் தொழில் நுட்பமாகும்.

வெளிநாடுகளில் இதற்கென முறையான பயிற்சிகள் வழங்கப்படுகின்றன. பட்டங்களும் வழங்கப்படுகின்றன.

## ஒப்பனை : Make-up

செய்தி வாசிப்பாளர்கள் ஒவ்வொரு வீட்டினுள்ளும் நெருங்கிச் செல்லும் விருந்தாளிகள். வியாத்து என்னை வடியும் முகத்துடன் விருந்தினர் வந்தால் எப்படியிருக்கும். இதனைத் தவிர்த்துக் கொள்ள முகத்திற்கு ஒப்பனை அவசியம். ஒவ்வொரு செய்தி ஸ்தாபனத்திலும் ஒப்பனையாளர்கள் இருப்பார்கள். அவர்கள் ஒப்பனை செய்வதற்கு பொறுப்பானவர்கள்.

ஒப்பனை தொடங்குவதற்கு முன்னர் அறிவிப்பாளர்கள் முகத்தை நன்றாக சோப் போட்டுக் கழுவிக் கொள்ள வேண்டும். ஒப்பனையின் போது ஒவ்வொருவருடைய தோலின் கலருக்கேற்ப ஒப்பனை செய்ய வேண்டும். தொலைக்காட்சிக் கமெராக்கள் மிகவும் துல்லியமாக முகத்தைக் காட்டுவதனால் அதற்கு அளவாகவே ஒப்பனைப் பவுடர்கள் உபயோகிக்கப்பட வேண்டும்.

ஒப்பனை நேரத்தில் அறிவிப்பாளர்களின் வாயிலிருந்தோ அல்லது ஆடைகளில் இருந்தோ தூர்நாற்றும் லீசாமல் பார்த்துக் கொள்ள வேண்டும். உடுப்புகள் சுத்தமாகவும் நல்ல முறையில் மடிப்புக்கள் கலையாமல் ஸ்திரி போட்டும் கொள்ள வேண்டும்.

## சமூகப் பொறுப்பு : Social Responsibility

அனைத்தும் தெரிந்த அறிவாளிகள். திறமைசாலிகள். எல்லாம் தெரிந்தவர்கள் அறிவிப்பாளர்கள் என்ற அபிப்பிராயத்தையே பார்வையாளர்கள் வளர்த்திருப்பார்கள். அறிவிப்பாளர்களிடம் எந்தச் சந்தேகத்தைக் கேட்டாலும் அதற்கு சரியான விடையளிப்பார்கள் என்பது அவர்களின் நம்பிக்கை. இந்த நம்பிக்கையை அறிவிப்பாளர்கள் தக்க வைத்துக் கொள்ள வேண்டும். அதற்காக அறிவிப்பாளர்கள் தம்மைத் தயார்படுத்துவதற்கு பொது அறிவினை வளர்த்துக் கொள்ள வேண்டும்.

அறிவிப்பாளர்களுடைய பழக்க வழக்கங்கள் சமூகத்திற்கு முன்னோடியாக இருக்க வேண்டும். ஆடை அணிவதிலும்.. சபை நடுவே பழகுவதிலும் அறிவிப்பாளர்கள் முன்மாதிரியாக இருக்க வேண்டும். இதற்காக அவர்கள் சில பழக்க வழக்கங்களையும். ஆசைகளையும் தியாகம் செய்ய வேண்டியவர்களாகின்றார்கள்.

## அந்தியாய் : 08

# | பயிற்சிகள்

## Training

**செ** மதி வாசிப்பாளர்களுக்கும் செய்திப்பிரிவில் கடமையாற்று பவர்களுக்கும் பயிற்சிகள் அவசியம்.

- |                                 |                               |
|---------------------------------|-------------------------------|
| 1.. மொழி                        | : Language                    |
| 2. உச்சரிப்புப் பயிற்சி         | : Pronunciation               |
| 3. குரல் பயிற்சி                | : Voice training              |
| 4. ஏற்றலீறக்கம்                 | : Modulation                  |
| 5. மூச்சுப் பயிற்சி.            | : Breathing Exercise          |
| 6. ஒரு நிலைப்படுத்தல்           | : Concentration               |
| 7. தியானம்                      | : Meditation                  |
| 8. கய மதிப்பீடு                 | : Self Judgement              |
| 9. நிர்வாகிகளுக்கான பயிற்சிகள்: | : Training for Administrators |

**மொழிப்பயிற்சி | உச்சரிப்புப் பயிற்சி :**  
**Language / Pronunciation**

தொலைக்காட்சி ஊடகத்தில் எழுதவும் வாசிக்கவும் மற்றும் மொழிபற்றிய பல பிரிவுகளிலும் அறிவிருக்க வேண்டும். இலக்கணப் பிழையின்றி எழுதவும். கருத்துப் பிழைக்காமல் ஏற்ற இறக்கங்களுடன் வாசிக்கவும் தெரிய வேண்டும்.

“சித்திரமும் கைப் பழக்கம் செந்தமிழும் நாப் பழக்கம்” இந்த முது மொழிக்கிணங்க தமிழ் மொழியை சரியாகப் பேசுவதற்கு நாம் நாக்கை பழக்கப்படுத்த வேண்டும். எமக்குத் தேவையான போது தேவையான அளவில் உச்சரிப்புக்கேற்றவாறு நாக்குப் புரள் வேண்டும் என்பதற்கு

தமிழ் இலக்கண நூல்கள் விளக்கங்கள் தருகின்றன. சொற்களின் ஒலிக்கான ஏற்ற இறக்கங்கள் மாத்திரை அளவில் எப்படி இருக்க வேண்டுமென கி.பி. 14ம் நூற்றாண்டுகளில் வாழ்ந்த பவனந்தி முனிவர் பாடல்களாக நன்னூலிலே தந்துள்ளார்.

எழுத்துக்களின் மாத்திரை – நன்னூல்

“மூன்றுயிர் அளவிரண் டாநெடில் ஒன்றே  
குறிலோ டையெளக் குறுக்கம் ஒற்றளபு)  
அரையொ ற் நிஉக் குறுக்கம் ஆய்தம்  
கால்குறள் மஃகான் ஆய்தம் மாத்திரை”

இதன் பொருள் : உயிரளிப்பெடக்கு மாத்திரை மூன்றாம் : நெடிலுக்கு மாத்திரை இரண் டாம் : குறிலுக்கும். ஜகாரக் குறுக்கத்திற்கும். ஒளகாரக் குறுக்கத்திற்கும் ஒற்றளிப்பெடக்கும் தனித்தனி மாத்திரை ஒன்றாம் : ஒற்றிற்கும். குற்றியலிகரத்திற்கும். குற்றியலுகரத்திற்கும். ஆய்தத்திற்கும் தனித்தனி மாத்திரை அரையாம் : மகரக் குறுக்கத்திற்கும். ஆய்த குறுக்கத்திற்கும் தனித்தனி மாத்திரை காலாம்.

மாத்திரை அளவு

“இயல்பெழு மாந்தர் இமைநொடி மாத்திரை”

இதன் பொருள்: மாந்தருடைய இயல்பாக எழும் இமைப் பொழுதும். நொடிப்பொழுதும் ஒரு மாத்திரை என்னும் வரையறைப் பொழுதாம்.

இமை என்றது இமைத்தலை : நொடி என்றது நொடித்தலை: இவை இரண்டும் ஆகுபெயராய்க் காலத்தை உணர்த்தி நின்றன. இயல்பெழும் என்னும் பெயரெச்சம் இமை நொடி என்னும் பெயர்களோடு முடிந்தது.

(நன்னூல் விருத்தியுரை :  
வித்துவான் ச. தண்டாணி தேசிகர்)

தமிழை வாசிக்கும்போது வ. ள. ர. ற. ன. னோன்ற எழுத்துக்களுக்கான ஒசைகள் உச்சரிப்புகள் தவறுவதனால் அந்தச் சொற்களுக்கான அர்த்தங்கள் மாறிவிடுகின்றன. பின்வரும் சில சொற்களை உதாரணங்களாகக் கூறலாம்.

காலை	- காளை	மணித்தியாலம்	- மனித்தியாலம்
நேரம்	- நேறம்	கனவு	- கணவு
வெள்ளம்	- வெல்லம்	கல்லூரி	- கள்ளூரி
எறிதல்	- எரிதல்	அன்பு	- அம்பு

இதுபோல பல சொற்களைக் குறிப்பிடலாம்.

தமிழை வாசிப்பதற்கு சரியாக உச்சரிக்க வேண்டும். தமிழை சரியாக உச்சரிப்பதற்கு நாக்கு சரியான முறையில் புரள வேண்டும்..

நாக்கை பயிற்சி செய்வதற்குப் பொருத்தமான சில வசனங்கள்.

1. கரி அடுப்பிலே கறி சமைத்தான்-  
பனி நேரத்தில் பணி செய்தான்  
பழக்க வழக்கம் தெரியாதவன் வாழைப்பழத்தை உரித்துத்  
தோலை நோட்டில் போட்டான்
2. உரல் உருளுது புருளுது  
மரம் புருளுது உருளுது  
முறம் கவிமுது கொழுவுது  
கடற்கரையிலே உரல் உருளுது புருளுது
3. கறங்கு சுழன்று விழுந்து புருளுது
4. தினம் தினம் பனம் பழம்  
மனம் குணம் பணம் தரும்
5. அழகு தமிழில் எழுதப் பழகு  
இளம் மனம் வளம் பெறும்  
பலம் வரும் நலம் தரும்

6. காலை மலர்ந்தது காகம் கரைந்தது  
கண்ணன விழித்திடுவாயெனவே நல்ல  
பாலைப் பழிக்கும் மொழியினிலே –அம்மா  
பாலனைத் தட்டி எழுப்புகிறாள்.
7. வரகரிசிச் சோறும் வழுதுணங்காய் வாட்டும்  
முரமுரவெனவே புளித்த மோரும்

பல நாறு ஆண் டுகளுக்கு முன்னர் இலக்கண வரை முறைகள் வகுக்கப்பட்டுள்ளன. தமிழ் மொழியை சரியான முறையில் யின்னியல் ஊடகங்களில் உச்சிக்க வேண்டியது தமிழ் அறிவிப்பாளர்களின் கடமையும் பொறுப்புமாகும்.

இலங்கையைப் பொறுத்த வரையில் தற் போது ஊடகங்களில் கடமையாற்றுவோருக்கு தமிழ் மொழிப் பயிற்சிகள் அவசியம். ஊடகவியலாளர்களுக்கிகள் அந்தந்த ஊடகங்களுக்கேற்ப விசேட மொழிப்பயிற்சி நெறிகள் உருவாக்கப்பட வேண்டும். இந்தத் துறையில் செயல் முறைப் பயிற்சிகள் பெற்றவர்கள் ஊடகவியலாளர்களுக்கு பயிற்சிகளை வழங்குவதற்கு வாய்ப்புகள் வழங்கப்பட வேண்டும். தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகளில் பங்குபற்றியமை மட்டும் அந்தத் துறையின் பாண்டித்தியத்தை நிர்ணயிக்காது.

தமிழ் கற்பிக்கும் பாடசாலைகளில் சரியான உச்சரிப்புடன் வாசிக்கப் பழக்க வேண்டும். இலங்கையின் அநேகமான பாடசாலைகளில் தமிழ் உச்சரிப்புக்கு முக்கியத்துவம் வழங்குவது குறைந்து வருகிறது. மாணவர்களுக்கிடையே போட்டிகள் நடத்தப்படும் போது உச்சரிப்பைப் பற்றிக் கவனிப்பதேயில்லை. தமிழ்ப் பேச்சுப் போட்டிகளில் பிழையாக உச்சரிக்கும் மாணவனுக்கு தங்கப் பதக்கம் வழங்கும் தூர்ப்பாக்கிய நிலை இலங்கையில் ஏற்பட்டுள்ளது.

### குரல் ஏற்ற திறக்கம் : Voice Modulation

செய்தி வாசிக்கும்போது தேவையான சொற்களைக் கூட்டினைத்து. பிரித்து வாசிக்க வேண்டும். இல்லையேல் அதற்கு பிழையான அர்த்தம் வரக்கூடும்.

“அரச மரக் கூட்டுத்தாபனம்” என்பதில் அரச என்ற சொல் அரசாங்கத்தைக் குறிக்கிறது. “அரசமர”(க) என்பதை கூட்டினைத்துவிட்டு கூட்டுத்தாபனம் என்பதை பிரித்து வாசித்தால் அரசமரங்களுக்கான கூட்டுத்தாபனம் என்று ஆகிவிடும்.

செய்தியில் எந்தச் சொற்கள் முக்கியம் வாய்ந்தவையோ அந்தச் சொற்களுக்கு முன்னால் நிறுத்திவிட்டு அடுத்து வரும் முக்கிய சொற்களுக்கு அழுத்தம் கொடுத்து அறுத்துறுத்து வாசித்துப் பயிற்சி செய்ய வேண்டும். வசனங்களில் முற்றுப்புள்ளிக்கு முன்வரும் முடிவு எழுத்து விளங்கும் வகையில் உச்சரிக்கப்பட வேண்டும்.

சொற்களைக் கூட்டினைத்து ஏற்ற இறக்கத்திற்கான பயிற்சிக்குரிய வசனம்.

அம்மா நேற்று இங்கே வந்தாள்  
 அம்மா நேற்று இங்கே வந்தாள்  
 அம்மா நேற்று இங்கே வந்தாள்  
 அம்மா நேற்று இங்கே வந்தாள்

இந்த வசனத்தில் கோடிடப்படாத பகுதிகளை அழுத்தாமல் வாசித்து நிறுத்தி, கீழே கோடிடப்பட்ட பகுதிகளை மட்டும் அழுத்தி வாசித்துப் பயிற்சி செய்ய வேண்டும்.

இவற்றைப் பயிற்சி செய்வதின் மூலம் நாக்கை உச்சரிப்புக்கேற்றவாறு அசைத்து ஏற்ற இறக்கத்துடன் வாசிக்கப் பழகிக் கொள்ளலாம்.

### **குரல் பயிற்சி : Voice Training**

செய்தி அறிவிப்பாளருக்கு இனிமையான குரல் அவசியம் எனக் கூறுவாருமுன்டு. இந்தக் கூற்று தொலைக்காட்சியைப் பொறுத்தவரையில் ஏற்றுக் கொள்ளக் கூடியதொன்றல்ல. ஏனெனில் எல்லோருக்கும் இறைவன் குரலைக் கொடுத்திருக்கின்றான். அதனைப் பயிற்சிப்படுத்தி வளமுள்ள இனிமையான குரலாக்கிக் கொள்வது அறிவிப்பாளர்களின் கடமைகளாகும். அவரவருக்கு கிடைக்கும் வாய்ப்பைப் பயன்படுத்திக் கொள்வது பயிற்சியின் மூலமேயாகும்.

குரல் பயிற்சியின்போது அவதானிக்க வேண்டியது குரலின் அளவாகும். கர்நாடக சங்கீதம் படித்தவர்கள் அல்லது கூத்துப்பட்டறைகளில் இருந்து வந்தவர்கள் அநேகமாகப் பாடும்போது மூன்று ஸ்தாயிகளில் (Pitch) பாடுவது வழக்கம்.

1. மேல் ஸ்தாயி

2. மத்திம் ஸ்தாயி

3. கீழ் ஸ்தாயி

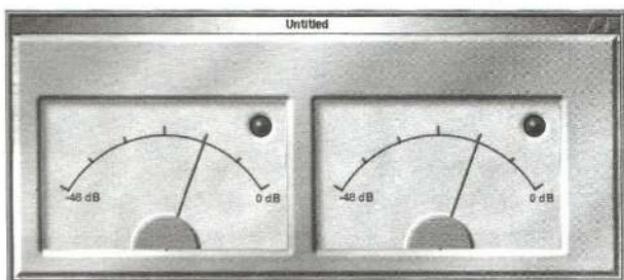
இதையே நாங்கள் செய்தி வாசிப்பதற்கும் வழக்கமாக்கிக் கொள்ள வேண்டும். செய்திகள் வாசிக்கும்போது மத்திம் ஸ்தாயியில் வாசிக்க ஆரம்பித்தால் குரலை மேல் ஸ்தாயிக்கும் கீழ் ஸ்தாயிக்கும் கொண்டு செல்ல முடியும். கார்நாடக சங்கீதம் தெரிந்தவர்கள் பின்வருமாறும் பயிற்சி செய்யலாம்.

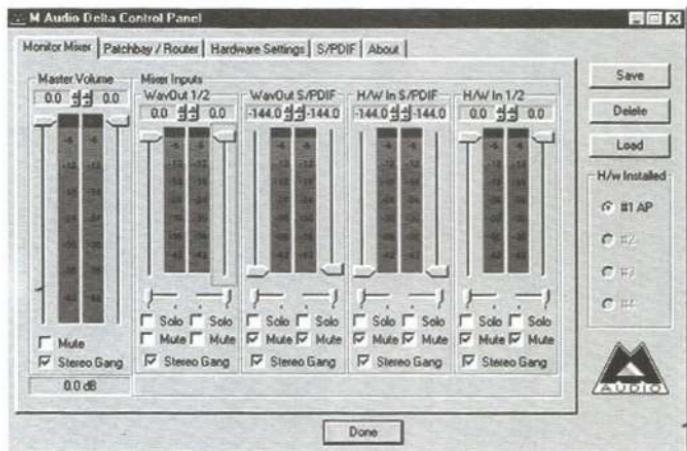
ச	—
ரி	—
க	—
ம	—
ப	—
த	—
நி	—
ச	—

இந்த இடத்தில் (Pitch) குரல் ஆரம்பிக்க வேண்டும்

இதனை ஒலிப்பதிவுத் தொழில் நுட்ப ரீதியாகவும் தெரிந்து கொள்வது நல்லது. வாசிப்பவர் மேல் ஸ்தாயியில் வாசிக்கும்போது அவருடைய குரலின் மேல் குரலையே ஒலிவாங்கி (Mic) உள்வாங்குகிறது. ஒலிவாங்கியை மிக அண்மையில் வைத்துப் பேசும் போதும். சத்தமாகப் பேசும் போதும் ஒலியைக் கட்டுப்படுத்தும் (Sound Control) கருவியில் ஒலியின் அளவு அதிகரிப்பதனால் அதனை சமப்படுத்துவதற்கு அளவைக் குறைக்க வேண்டிய நிலை ஏற்படுகிறது. அதனால் ஒலிவாங்கி. மேல் ஸ்தாயியின் உச்சத்தையே உள் வாங்கி பதிக்கிறது. இதனால் பேசுபவருடைய உச்ச ஒலியே உள்வாங்கப்பட்டு வெளிவருகிறது. இதனால் பேசுபவருடைய உண்மையான குரல் வெளிவருவதில்லை.

இதனை கீழ் வரும் படங்கள் விளக்குகின்றன.





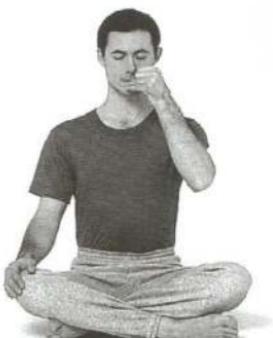
பச்சை வெளிச்சம்

சிவப்பு வெளிச்சம்

சிவப்பு வெளிச்சத்திற்கு ஒலியலைக்குறி செல்லும் போது அதன் அளவு குறைக்கப்பட்டு முறையான அளவிற்குள் கொண்டு வரப்படுகிறது. அப்போது உச்சக் குரல் மட்டும் வெளிவர்ந்து நாராசமாக ஒலிக்கிறது. கேட்பவர்களையும் வெறுப்படையச் செய்கிறது. வாசிப்பவர்கள் கலவரமடைந்த நிலையில் வாசிப்பது போலக் காட்டுவதோடு தொடர்ச்சியாக வாசிக்க முடியாமல் கொற்களில் தடுமாற்றத்தையும் ஏற்படுத்துகிறது.

### முச்சுப் பயிற்சி : Breathing Exercise

விளையாட்டுப் பயிற்சியின்போது செய்வது போல இரண்டு கைகளையும் உள்நோக்கி மடித்து தோள் மட்டத்திற்கு உயர்த்தி மெதுவாக விரிக்கும்போது மூச்சை உள் இழுக்க வேண்டும். உட்பக்கமாக மடிக்கும் போது



உள்ளே இழுத்த மூச்சை வெளியேற்றவும். பல தடவைகள் செய்து மூச்சை அதிக நேரம் அடக்கப் பழகவும். காலை மடித்து அமர்ந்து ஒரு முக்குத் துவாரத்தைப் பொத்திக் கொண்டு மறு துவாரத்தால் மூச்சை இழுத்து உள்ளடக்கி. பின்னர் உள்ளிழுத்த துவாரத்தை முடிக் கொண்டு. திறந்த துவாரத்தால் மூச்சை வெளியே விடவேண்டும். பலமுறை இவ்வாறு செய்ய வேண்டும். இதன் நோக்கம் மூச்சை உள்ளே இழுத்து அடக்கி வெளி விடல் ஆகும்.

பாடல்களைப் பாடும்போது மூச்சை உள்ளே இழுத்து வைத்துக் கொண்டு பாடுவார்கள். அது போல வாசிக்கும் போது மூச்சக்காற்று தானாக உள்வாங்கப்படும். உள்வாங்கிய மூச்சக் காற்றை தேவையான இடத்தில் வசனங்களின் நடுவே ஆறுதலாக வெளிவிடப் பழகிக் கொள்ள வேண்டும். ஒவியாங்கி மிக அண்மையில் இருப்பதினால் மூச்சை சரியான அளவில் வெளியே விட வேண்டும். இல்லையேல் வெளிவரும் மூச்ச ஒவிவாங்கியினுடாக பெரிய ஒசையை ஏற்படுத்தும்.

செய்தி வாசிக்கச் சென்று மேசையில் உட்கார்ந்ததும் மூச்சை நன்றாக வெளியே விட்டு ஆசுவாசப்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும். ஏற்களவே இருந்த பதற்றங்கள் குறையும் வரை மூச்சை நன்றாக உள் இழுத்து வெளியே விட்டு ஆசுவாசப்படுத்திய பின்னரே வாசிக்கத் தயாராக வேண்டும். இல்லையேல் வாசிக்கத் தொடங்கிய பின் மூச்ச முட்டித் தினாறல் ஏற்பட்டு வாசிப்பில் குழப்பங்கள் ஏற்படலாம்.

### ஒரு நிலைப்படுத்தல் : Concentration

செய்தி வாசிப்பதற்கு முன்னர் மனதை ஒரு நிலைப்படுத்தி, செய்தியில் கவனம் செலுத்தப் பழக்கிக் கொள்ள வேண்டும். அவ்வாறு செய்யாது விட்டால் பிரதியில் என்ன எழுதியிருக்கிறது என்பது தெரியாமல் வெறுமனே கண் மட்டும் பார்க்கும். வாய் வாசிக்கும். ஆனால் என்ன வாசிக்கிறோம் என்பது தெரியாமல் வெறுமனே சத்தம் மட்டும் கேட்கும்.

சில அறிவிப்பாளர்கள் செய்தியை வாசித்து முடித்து விட்டு வெளியே வந்ததும் அவர்களிடம் வாசித்த செய்தியைப்பற்றி ஏதாவது கேட்டால் அதுபற்றிய எந்த விபரங்களையும் கூற முடியாமல் நிற்பார்கள். செய்தியை ஊன்றி அவதானித்து வாசிப்பவர்கள். குறிப்பிட்ட செய்தியையைப்பற்றி மட்டுமல்ல அதன் பின்னனித் தகவல்களையும் தரக் கூடியவர்களாக இருப்பார்கள்.

இதற்கு மன்னை ஒரு நிலைப்படுத்தல் அவசியம். எத்தனை பிரச்சினைகள் இருந்தாலும் மனதை ஒரு நிலைப்படுத்தி செய்தியில் கவனம் செலுத்த வேண்டும். செய்தியை வாசித்துப் பார்ப்பதற்கு முன்னர் ஒரு சில நிமிடங்கள் கண்ணை மூடித் தியானம் செய்து மனதை ஒரு நிலைப்படுத்திய பின்னர் செய்திப் பிரதியை பார்க்கத் தொடங்க வேண்டும். செய்திப் பிரதியைப் பார்க்கும் போது கண்ணால் மட்டும் வாசிக்காமல் வாய் விட்டு வாசித்துப் பழக வேண்டும்.

செய்தியை ஒத்திகை பார்ப்பதற்கு முன்னர் வெளியுலகத் தொடர்புகளை நிறுத்திக் கொள்ள வேண்டும் முக்கியமாக அறிவிப்பாளர்கள் தம் மிடம் இருக்கும் நடமாடும் தொலைபேசி இயக்கத்தை (Switch off the Mobile Phone) செய்தி வாசிப்பதற்குத் தயாராகும் போதே நிறுத்திக் கொள்ள வேண்டும்.. ஏனெனில் அந்த நேரத்தில் வரும் தொலைபேசி அழைப்புக்கள் அறிவிப்பாளரது கவனத்தைத் திசை திருப்பி மனதில் சஞ்சலத்தை ஏற்படுத்தி செய்தி வாசிப்பைக் குழப்பக் கூடும்.

இது போன்ற விடயங்களில் கவனம் செலுத்தினால் தொழிலின் மீது மதிப்பும், பக்தியும் ஏற்படும். எத்தனையோ லட்சம் பார்வையாளர்களுக்காக செய்தி வாசிக்கிறேன் என்ற பொறுப்பும் ஏற்படும்.

### தியானம் : Meditation

மனதை ஒரு நிலைப்படுத்துவதற்குத் தியானம் அவசியம். செய்தியை வாசிப்பதற்கு முன்னர் மனதை ஒரு நிலைப்படுத்துவதற்கு செய்தி வாசிப்பாளர்கள் தியானம் செய்து பழகியிருக்க வேண்டும். இதனை அலுவலகங்களில் செய்ய முடியாது. இதற்குப் பொருத்தமான ஆசனம் பத்மாசனம் என்று தியான நூல்கள் தெரிவிக்கின்றன.



உட்கார்ந்து இரண்டு கால்களையும் நீட்டிக் கொள்ளவும். கால் களைத் தளர்வான நிலையில் வைத்துக் கொண்டு, வலது காலை மடித்து இடது தொடையின் மேல் வைக்கவும். அதேபோல இடது காலை மடித்து வலது தொடையின் மேல் வைக்கவும். இரண்டு குதிக்கால்களும் அடிவயிற்றைத் தொட்டுக் கொள்ள வேண்டும்.

கைகளில் ஆட்காட்டி விரலை மடித்து பெரு விரலைத் தொட்டுக் கொள்ளவும், ஏனைய விரல்கள் நீட்டிய வண்ணம் இருக்க வேண்டும். இரண்டு கைகளையும் முன்னால் நீட்டி இரண்டு முழங்கால்களின் மேல் வைக்கவும். இதன் பின்னர் மூச்சை நன்றாக உள்ளே இழுத்து வெளியே விட வேண்டும். இவ்வாறு செய்யும் போது பார்வை நேர் கோட்டில் இருக்க வேண்டும்.

மூச்சை பல முறை இழுத்து வெளியே விட்ட பின்னர் தியானத்தை ஆரம்பிக்கலாம். இஷ்ட தெய்வங்களை நினைத்து பிரார்த்தனையுடன் தியானம் செய்யலாம். ஆரம்பத்தில் குறைந்த அளவு நேரம் பயிற்சி செய்து பின்னர் நேர அளவை அதிகரித்துக் கொள்ளலாம். இதற்கு தியானப் பயிற்சி பெற்றவர்களின் உதவியை நாடி முறைப்படி பயிற்சியையும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

இந்தப் பயிற்சியின் மூலம் மனோபலத்தை வளர்த்துக் கொள்ளலாம். வேறு பல பின்னிகளைத் தீர்ப்பதோடு மன ஒருமைப்பாடு அடைவதற்கு சிறந்த ஆசனமெனவும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

தியானம் என்பது மனத்தை ஒருநிலைப்படுத்தலாகும். செய்தி வாசிப்பாளர்கள் ஒரு நாளைக்கு ஆகக் குறைந்தது ஒரு மணித்தியாலமாவது தியானம் செய்தால் நன்று.

### சுய மதிப்பீடு : Self Judgment

தூறை சார்ந்தவர்கள், தூறை சாராதவர்கள், சாதாரண பார்வையாளர்கள் எனப் பலரும் மதிப்பீடு அல்லது விமர்சனம் செய்வார்கள். இவையெல்லாவற்றையும் பொறுமையுடன் கேட்க வேண்டிய பொறுப்பு அறிவிப்பாளர்களுக்கு இருக்கிறது. அதில் நல்லனவற்றை ஏற்றுக் கொண்டு கடைப்பிடிக்க வேண்டியதும் அவசியம்.

இவையெல்லாவற்றையும் விட சுய விமர்சனம் அல்லது சுய மதிப்பீடு அறிவிப்பாளனுக்கு அவசியம். தான் வாசித்த செய்தியின் ஒளிப்பதிலை தானே போட்டுப் பார்த்து தானாகவே விமர்சனம் செய்து மதிப்பீடு செய்வது “சுய மதிப்பீடு” என்று அழைக்கப்படுகிறது.

அறிவிப்பாளர் வாசித்ததை திரையில் திரும்பவும் பார்க்கும்போது தன்னுடைய அழகையும், அங்கு அசைவுகளையும் பார்ப்பதற்கே மனச தூண்டும். அப்படிப் பார்த்தால் விமர்சனம் செய்து மதிப்பீடு செய்வது முடியாத காரியம், வாசித்த

செய்தி அறிக்கையை மூன்றாவது மனிதர் பார்ப்பது போலப் பார்த்து விமர்சனம் செய்து மதிப்பீடு செய்ய வேண்டும். அப்போது விட்ட பிழைகள் சரிவரத் தெரியும். அந்தப் பிழைகளைப் பார்த்து இப்படியான பிழைகளை விட்டிருக்கிறேனே. அடுத்தமுறை அப்படிப்பட்ட பிழைகளை விடாமல் தவிர்த்துக் கொள்ள வேண்டும் என்று திடசங்கற்பம் கொள்ளும் மனப்பக்குவம் வேண்டும்

அதற்கு அவசியமான பயிற்சிகளை மேற்கொள்ள வேண்டும். என்றைக்கு அறிவிப்பாளர் ஒருவர் தான் விட்ட பிழையைத் திருத்திக் கொள்ள வேண்டும் என்று நினைக்கிறாரோ அன்றுதான் அவர் முழுமையான அறிவிப்பாளர் ஆவதற்கான பாதையில் முதல் துடியை வைத்திருக்கிறார் என்று சொல்லலாம்.

தொலைக்காட்சித் துறைக்கு சகல பயிற்சிகளுடன் கூமதிப்பீட்டு பயிற்சியும் அவசியமானதொன்றாக இருக்கிறது.

### **நிர்வாகிகளுக்கான பயிற்சி : Training for News Administrators**

செய்திப் பிரிவு நிர்வாகம் என்பது ஏனைய நிர்வாகங்களை விட வித்தியாசமானது. இங்கு கடமையாற்றுபவர்களை சரியான முறையில் நெறிப்படுத்த வேண்டியது நிர்வாகிகளின் கடமையாகும். வெறுமனே நேரக்கட்டுப்பாட்டை மட்டும் நிர்வாகம் என்று கூற முடியாது. தொலைக்காட்சி செய்திப்பிரிவில் கடமையாற்றுபவர்களின் திறமைகளை வைத்துக் கொண்டு ஆக்கஷிய பல்ளைப் பெற்றுக் கொள்ள வேண்டிய தேவை செய்திப்பிரிவு நிர்வாகிகளுக்கு இருக்கிறது.

தொலைக்காட்சி செய்தி ஒளிபரப்பு ஸ்தாபனத்திற்கு நிர்வாகிகளாக நியமிக்கப்படுபவர்கள் வெறுமனே செய்தி தெரிந்தவர்களாகவோ அல்லது தொழில் நுட்பங்கள் மட்டும் தெரிந்தவர்களாகவோ இருக்கக் கூடாது. அப்படியிருந்தால் அவர்கள் செய்திப் பிரிவு ஊழியர்களையே நம்பியிருக்க வேண்டிய நிலை ஏற்படும். இரண்டு துறைகளிலும் பூரண தேர்ச்சி உடையவராக இருந்தால் அந்த ஸ்தாபனம் தனது நோக்கத்தை நிறைவேற்றி வெற்றி கொள்வது கலபாம்.

செய்தி ஒளிபரப்பு என்ற அடிப்படைத் தேவையையும், அதனையே மூலதனமாகக் கொண்டு இயங்கும் ஸ்தாபனங்கள் இவற்றிற்கான மனித வளங்களைக் கொடுக்காது ஏனைய நிர்வாகத் தேவைகளுக்கு கூடுதல் மனித வளங்களை உபயோகிக்கிறார்கள். இதனால் உற்பத்தி பொருளான

செய்தியின் தரம் குறைவதை நிர்வாகத்தினரால் அவதானிக்க முடிவதில்லை. உற்பத்திப் பொருளான செய்தியை தயாரிப்பதற்குத் தேவையான அனைத்து வளங்களையும் கொடுக்க வேண்டியது நிர்வாகத்தினரின் கடமையாகும்.

அநேகமான செய்தி ஒளிபரப்பு ஸ்தாபனங்களில் நேரடியாக செய்தித் தயாரிப்பில் ஈடுபடுவர்களைத் தவிர அவர்களை மேற்பார்வை செய்பவர்களின் தொகை கூடுதலாக இருக்கின்றது. மேற்பார்வை செய்பவர்களுக்கான வசதிகளும் வாய்ப்புகளும் கூடுதலாக இருப்பதையும் அவதானிக்கக் கூடியதாக இருக்கிறது. இதனால் செய்தி தயாரிப்பவர்கள் வெறுமனே இயந்திரங்களாகச் செயற்படுகிறார்களே தவிர உண்மையான ஆக்கத் திறமையுள்ள தயாரிப்பாளர்களாக இயங்கும் நிலையில் இல்லாமல் இருக்கிறார்கள்.

நிர்வாகிகள் தங்களுக்குக் கீழ் கடமையாற்றுபவர்களிடம் என்ன பலம் இருக்கிறது அல்லது என்ன வகையான பலவீனங்கள் இருக்கின்றன என்பதை பகுத்தறியும் திறமையுள்ளவர்களாக இருக்க வேண்டும். செய்தித் துறையில் உள்ளவர்களுக்கு போதிய பயிற்சி இருக்கிறதா என்பதைத் தீர்மானித்து, அவர்களுக்கான பயிற்சிகளை வழங்குவதோடு, நிபுணத் துவம் வாய்ந்தவர்களை அழைத்து பயிற்சிகளை வழங்குவதற்கு ஒழுங்குகளைச் செய்யும் மனப்பாங்கு உடையவர்களாக இருக்க வேண்டும். இதற்கு செய்திப்பிரிவு நிர்வாகத்திலிருப்பவர்களுக்கு தொலைக்காட்சிச் செய்திபற்றி போதிய அறிவும், செயல் முறை அனுபவங்களும் அவசியம்.

அந்தந்த நாட்டின் ஊடகத்துறை சட்ட திட்டங்களில் பூரண அறிவு அவசியத் தேவையாகும். செய்தி ஸ்தாபனத்தின் பொறுப்புகளை உணர்ந்தவராகவும், ஸ்தாபனத்தின் நடவடிக்கைகளுக்கு பங்கம் ஏற்படாத வகையில் நடத்திச் செல்லக் கூடியவராகவும் இருக்க வேண்டும்.

## அந்தீயாய் : 09

# | இலங்கையில் | தொலைக்காட்சி Television in Sri Lanka

**இ**லைய அலையாக (Sound Waves) மாற்றி காற்றினூடாக அனுப்ப முடியும் என்ற ஆய்வில் வெற்றி காணப்பட்டதின் பின்னர் காட்சிகளை (Visuals waves) ஒளியலைகளாக மாற்றி பரிமாற்றம் செய்வது சம்பந்தமான ஆய்வுகள் 1883ம் ஆண்டுகளில் ஐரோப்பிய நாடுகளில் ஆரம்பித்திருந்தன. 1928 ம் ஆண்டு இங்கிலாந்தில் பி.பி.சி தொலைக்காட்சி நிலையம் மத்திய அலைவரிசையினூடாக கறுப்பு வெள்ளன தொலைக்காட்சி ஒளிபரப்பை ஆரம்பித்தது.

என்.டி.எஸ்.சி (N.T.S.C) எனப்படும் ஒளிபரப்பு முறைமையில் வர்ணத் தொலைக் காட்சி ஒளிபரப்புச் சேவை 1954 ல் அமெரிக்காவில் ஆரம்பமாகியது. இதுவே உலகின் முதலாவது வர்ணத் தொலைக்காட்சி சேவையாகும். 1970 களில் உலகின் பல நாடுகளில் தொலைக்காட்சிக் சேவைகள் பரவலாக அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டன.

**கயாதீன தொலைக்காட்சி :**  
**Independent Television Network (ITN)**

திருவாளர் சான் விக்கிரமசிங்க மற்றும் அனில் விஜயவர்தன ஆகியோர் இணைந்து கொழும்பு நகருக்குள் மட்டுப்படுத்தப்பட்ட கயாதீன தொலைக்காட்சி சேவையை 1979ம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதம் புத்தாண்டு தினத்திலே (13,14ந் திகதிகளில்) ஆரம்பித்தனர். இதற்கான ஒளிபரப்பு நிலையம் பத்தரமுல்லையில் அமைந்திருந்தது.

கயாதீன தொலைக்காட்சி என்பது தனியாரால் ஆரம்பிக்கப்பட்ட ஒளிபரப்பு சேவையாகும்.

அரசுக்கும் நிலையப் பொறுப்பாளர்களுக்குமிடையில் ஏற்பட்ட கருத்து முரண்பாடு காரணமாக இந்த ஒளிபரப்பு நிலையத்தை தகவல் ஊடகங்களுக்குப் பொறுப்பான இராஜாங்க அமைச்ச பொறுப்பேற்று.

இதனால் சுயாதீன் தொலைக்காட்சி நிலையம் இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபன நிர்வாகத்தின் கீழ் கொண்டு வரப்பட்டது. கொழும்பு 07 ரொநிங்ரனில் உள்ள வாணோவி நிலையப் பயிற்சிக் கலையகத்தில் செய்தி மஞ்சரி போன்ற நிகழ்ச்சிகள் தயாரிக்கப்பட்டன. இதற்கென இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனத்திலிருந்து தொழில்நுட்பவியலாளர்களும். அரசு திரைப்படத்க் கூட்டுத்தாபனத்திலிருந்து திரைப்படத் தொழில் நுட்பவியலாளர்களும் சேர்த்துக் கொள்ளப்பட்டனர். சுயாதீன் தொலைக்காட்சி மட்டுப்படுத்தப்பட்ட அளவில் ஒளிபரப்பைத் தொடர்ந்தது.

1979ம் ஆண்டு அரசு பொறுப்பேற்ற தனியார் ஒளிபரப்பு என்ற காரணத்தினால் சுயாதீன் தொலைக்காட்சி என்ற பெயர் இருந்த போதிலும் அரசு கட்டுப்பாட்டில் இயங்கும் ஒரு ஊடகமாகவே தற்போதும் இருக்கிறது. தேசிய தொலைக்காட்சி ஆரம்பிக்கப்பட்டதும் சுயாதீன் தொலைக்காட்சி தனியான சேவையாக இயங்குவதற்கு அனுமதி வழங்கப்பட்டது. சிங்கள மொழி நிகழ்ச்சிகளே முக்கிய திடம் பெறுகின்றன. மொழிபெயர்ப்புத் தமிழ்ச் செய்தியும், ஒரிரு பொழுது போக்கு நிகழ்ச்சிகளையும் தமிழில் ஒளிபரப்பி வருகிறது.

### **தேசிய தொலைக்காட்சி : National Television**

இலங்கையில் தொலைக்காட்சி ஆரம்பிக்கப்பட வேண்டுமென்ற எண்ணத்தில் 1979ம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் திட்டமிடல் பரிவு ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இராஜாங்க அமைச்சின் கீழ் தகவல் தொடர்பாடல் ஊடகங்கள் இயங்கி வந்த காரணத்தினால் அமைச்சின் செயலாளராக இருந்த கலாநிதி சரத் அமுனுகமவினால் தொலைக்காட்சி சேவை ஆரம்பிப்பதற்கான திட்டமிடல் குழு ஒன்று நியமிக்கப்பட்டது. இந்தக் குழுவிற்கு இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனத்தின் பணிப்பாளர் நாயகமாக இருந்த திரு.தேவில் குருகே தலைமை தாங்கினார்.

1979ம் ஆண்டு ஜப்பானிய அரசாங்கம் இலங்கை அரசுடன் செய்து கொண்ட உடன்படிக்கைகளுக்கிணங்க தொலைக்காட்சிச் சேவை நிலையத்திற்கான கட்டட வேலைகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டன.

1980ம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் 04ந் திகதி தொலைக்காட்சி நிலையத்தை அமைப்பதற்காக ரெரானிங்ரன் சுதந்திர சதுக்கத்தில் இலங்கை ஓலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனத்திற்கு முன்னால் இருந்த பெண்கள் ஹோக்கி மைதானத்தில் அடிக்கல் நாட்டப்பட்டது.

தொலைக்காட்சி திட்டமிடல் பிரிவின் கடமைகள் நிறைவு பெற்றதினால் தொலைக்காட்சி ஆலோசனைச் சபை நிறுவப்பட்டது. இராஜாங்க அமைச்சின் கீழ் இயங்கி வந்த தகவல் திணைக்களத்திற்கு ஐக்கிய நாடுகள் ஸ்தாபனத்தின் சனத்தொகை திட்டமிடல் பிரிவு தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சித் தயாரிப்புக் கான ஒரு தொகுதி உபகரணங்களை வழங்கியது. ஒளித்தொகுப்பிற்கான உபகரணங்கள் திரைப்படக் கூட்டுத்தாபனத்தில் இருந்து பெறப்பட்டன. 1980ம் ஆண்டு கொழும்பு ஒவல் மைதானத்தில் இடம்பெற்ற நோயல் - தோமியன் கிரிக்கற் போட்டி முதலாவது விளம்பர கிரிக்கெற் விளையாட்டு நிகழ்ச்சியாக ஒளிப்பதிவு செய்யப்பட்டு ஒளிபரப்பப்பட்டது.

1981ம் ஆண்டு மார்ச் ஏப்ரல் மாதங்களில் இலங்கை ஓலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனத்திலிருந்தும் வேறு துறைகளில் இருந்தும் தொழில் நுட்பவியலாளர்கள், மற்றும் செய்திகள், நிகழ்ச்சிகள் ஆகியவற்றிற்கான தயாரிப்பாளர்கள் தெரிவு செய்யப்பட்டு ஜப்பான், மேற்கு ஜோர்மனி போன்ற நாடுகளுக்குப் பயிற்சிகளுக்காக அனுப்பி வைக்கப்பட்டனர். திரைப்படக் கூட்டுத்தாபனப் பிரிவிலும் தெரிவு செய்யப்பட்டவர்களுக்கு வெளிநாட்டுத் தொலைக்காட்சி விற்பனைர்களினால் பயிற்சிகள் வழங்கப்பட்டன.

1981ம் ஆண்டு மே மாதம் 04ந் திகதி பீதுறுதாலகால மஸல உச்சியில் ஒளிபரப்பிக் கோபுரம் நிறுவும் வேலைகள் முடிக்கப்பட்டன. 1981ம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 02ந் திகதி மேலும் பல ஊழியர்கள் இலங்கை ஓலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனத்தில் இருந்து தேசிய ரூபவாகினி நிலையத்திற்கு மாற்றப்பட்டனர்.

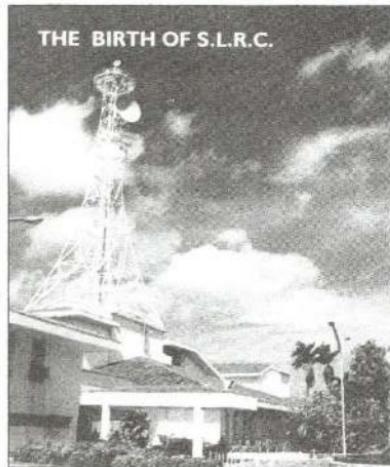
1981ம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 10 ந் திகதி கலையக கட்டட வேலைகள் முடிவுற்றன. இரண்டு கலையகங்களும் ஒளிபரப்புக் கட்டுப்பாட்டறையும், நிர்வாகத்திற்கான கட்டடமும் அடங்கிய தொகுதி இலங்கை அரசாங்கத்திடம் கையளிக்கப்பட்டது. தேசிய தொலைக்காட்சி சேவை பரீசார்த்த ஒளிபரப்பை ஆரம்பித்த போது சுயாதீன தொலைக்காட்சியும் சமாந்தரமாக நிகழ்ச்சிகளை ஒளிபரப்புச் செய்தது.

1981ம் ஆண்டு நவம்பர் மாத முற்பகுதியில் தேசிய தொலைக்காட்சி என அழைகப்பட்ட நிலையத்திற்கு இலங்கை ரூபவாகினி நிலையம் எனப் பெயர் சூட்டப்பட்டது.

1981ம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 18ந் திகதி நூலாசிரியரினால் (அருளா செல்லத்துரை) முதலாவது தமிழ் மெல்லிசை நிகழ்ச்சி புதிய கலையகத்தில் ஒளிப்பதிவு செய்யப்பட்டது. இந்த நிகழ்ச்சி யில் திருவாளர்கள் எம்.ஏ.குலசீலாதன், எஸ்.கே.பராஜாஸிங்கம், திருமதி கோகிளா சிவராஜா ஆகியோர் பாடிய பாடல்கள் ஒளிப்பதிவு செய்யப்பட்டன. இந்தப் பாடல்கள் 1982ம் ஆண்டு ஜனவரி மாதம் தைப்பொங்கல் தினத்தன்று ரூபவாகினிச் சேவையிலும், சுயாதீன் தொலைக்காட்சி சேவையிலும் சமகாலத்தில் ஒளிபரப்பப்பட்டன.

### **ரூபவாகினி : Rupavahini**

1982ம் ஆண்டு பெப்ரவரி மாதம் 15ந் திகதி மாண்புமிகு இராஜாங்க அமைச்சர் ஆனந்த திஸ் ஸி அல் விஸ் அவர்களின் அழைப்பின் பேரில் இலங்கை சோசலிசக் குடியரசின் ஜனாதிபதி அதியுத் தமர் ஜே.ஆர்.ஜெயவர்தன அவர்கள் இலங்கை ரூபவாகினிச் சேவையை ஆரம்பித்து வைத்தார்.



இலங்கை ரூபவாகினிச் சேவை 1982ம் ஆண்டு பெப்ரவரி மாதம் 25ந் திகதி இலங்கை ரூபவாகினிக் கூட்டுத் தாபனமாக பாராளுமன்றத் தில் கூட்டுத் தாபனத்திற் கென பணிப்பாளர் சபை நியமிக்கப்பட்டது. கூட்டுத் தாபனத்தின் பணிப்பாளர் சபை தலைவராகவும் மாாதிகாரியாகவும் முதலில் பதவி வகித்தவர் திரு.எம்.ஜே.பெரோ அவர்கள் ஆகும்.

1982ம் ஆண்டு தொடக்கம் தொலைக்காட்சி அனுமதிப் பத்திரக் கட்டணத்தை முழுமையாக அறவிடும் உரிமையை இலங்கை ரூபவாகினிச் சேவை பெற்றது. 1982ம் ஆண்டின் ஆரம்பத்தில் 56,245 தொலைக்காட்சிப் பெட்டிகளுக்கு அனுமதிப் பத்திரங்கள் வழங்கப்பட்டிருந்தன. 1982ம் ஆண்டின் இறுதியில் ஒரு லட்சத்து 30 ஆயிரம் தொலைக்காட்சிப்

பெட்டிகளுக்கான அனுமதிப் பத்திரங்கள் வழங்கப்பட்டதில் இருந்து தொலைக்காட்சி சேவையை நூகர்வோரின் அதிகரிப்பை உணரக் கூடியதாக இருந்தது.

1984ம் ஆண்டு தொலைக்காட்சி பயிற்சி நிலையம் ஆரம்பிக்கப்பட்டது.

1986ம் ஆண்டு ஜப்பானிய அரசாங்கத்தால் மூன்றாவது கலையகம் கட்டி வழங்கப்பட்டது. இலங்கை ரூபவாகினிக் கூட்டுத்தாபனம் சிங்கள மொழியில் மக்களுக்கு தேவையான பலவித உள்நாட்டு நிகழ்ச்சிகளை தயாரித்து வழங்கி வருகின்றது.

1982ம் ஆண்டு ரூபவாகினிச் சேவை தனியாக ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இதில் மூன்று மொழிகளிலும் நிகழ்ச்சிகள் ஒளிபரப்பப்பட்டன. கல்வி ஒளிபரப்பை நடத்துவதற்காக இந்த ஒளிபரப்பு நிலையம் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. ஆனால் காலப்போக்கில் இது சுக்கல நிகழ்ச்சிகளையும் ஒளிபரப்பத் தொடங்கியது. ஆனால் கட்சிகளின் விருப்பு வெறுப்புகளுக்கேற்பவே நிகழ்ச்சிகள் தயாரிக்கப்படுகின்றன. தற்போது தனிச் சிங்களமொழி ஒளிபரப்பாக இயங்குகிறது. இலங்கையில் சிங்கள மக்களின் கலை கலாசார வளர்ச்சிக்கு ஆற்றிய பங்கு அளப்பரிது என்று கூறலாம்.

செய்திகள். இசை நிகழ்ச்சிகள். நாடகங்கள் மற்றும் விளையாட்டு நிகழ்ச்சிகளைத் தயாரித்தும் தயாரிப்பாளர்களிடமிருந்து கொள்வனவு செய்தும் ஒளிபரப்பி வருகின்றது. தமிழ் மற்றும் மூஸ்லிம் நிகழ்ச்சிகளும் தயாரித்து ஒளிபரப்பப்பட்டன. ஆரம்ப காலத்திலிருந்தே சிங்கள மொழிச் செய்திகள் தமிழில் மொழி பெயர்க்கப்பட்டும் தமிழ்ச் செய்திகளும் சேர்க்கப்பட்டு நேர மாற்றங்களுடன் ஒளிபரப்புச் செய்யப்பட்டன

ரூபவாகினி அலைவரிசைகள் சக்தி மிகு ஒளிபரப்பிகளைக் கொண்டு ஒளிபரப்பப்படுவதினால் நாடாளவிய ரீதியில் அதிகளவு மக்கள் பார்க்கும் ஒளிபரப்பாக இருக்கிறது.

### **“ஜி” அலைவரிசை : Eye Channel**

1999ம் ஆண்டு ரூபவாகினிக் கூட்டுத்தாபனத்தில் இரண்டாவது அலைவரிசை ஆரம்பிக்கப்பட்டது. (EYE) என்று பெயர் மாற்றப்பட்டது. இந்தச் சேவையைத் தொடங்கி தமிழ் மற்றும் விளையாட்டு நிகழ்ச்சிகளை ஒளிபரப்பி வருவது குறிப்பிடத்தக்கது. தென்னிந்திய தமிழ் ஒளிபரப்பு

நிலையங்களில் இருந்து ஒளிபரப்பாகும் தமிழ் நிகழ்ச்சிகளை ஒளிப்பதிலு செய்து மீள் ஒளிபரப்பியும் வருகிறது. உள்நாட்டு தமிழ் நிகழ்ச்சித் தயாரிப்பு மிகவும் குறைந்துள்ளது. ஆனால் நேரடி நிகழ்ச்சிகளுக்கான ஒளிபரப்பு நேரம் அதிகரித்துள்ளன. பல முஸ்லிம் நிகழ்ச்சிகள் கூட்டுத்தாபனத்தினால் தயாரிக்கப்பட்டு ஒளிபரப்பபடுவது ஒரு முக்கிய அம்சமாகும்.

தமிழ் மொழி நிகழ்ச்சிகளுக்கெனவும் விளையாட்டு நிகழ்ச்சிகளுக்கெனவும் “ஜீ” அலைவரிசை ஆரம்பிக்கப்பட்டது. ரூபவாகினிக் கூட்டுத்தாபனத்தின் இரண்டாவது அலைவரிசை என்ற காரணத்தால் மூன்று மொழி நிகழ்ச்சிகளும் ஒளிபரப்பபடுகின்றன. ஜீ அலைவரிசை என்ற பெயரில் ஆங்கில நிகழ்ச்சிகள் மற்றும் ஆங்கிலச் செய்திகள் ஒளிபரப்பாகின்றன.

### **நேத்ரா : Nethra**

ஜீ அலைவரிசையில் “நேத்ரா” என்ற பெயரில், குறிப்பிட்ட நேரங்களில் தமிழ் நிகழ்ச்சிகள் ஒளிபரப்பாகின்றன. தொடர்ச்சியாக விளையாட்டு நிகழ்ச்சிகள் ஒளிபரப்பாகும் நேரத்தில் தமிழ் நிகழ்ச்சிகள் குறைவாகவே ஒளிபரப்பாகும். தமிழ்ச் செய்திகளும் தமிழ் நிகழ்ச்சிகளும் ஒளிபரப்பாகும் நேரத்திற்கு மட்டும் நேத்ரா என்று பெயரிடப்பட்டுள்ளது.

### **உதயம் : Uthayam**

2008ம் ஆண்டு ஜனவரி மாதம். பல ஆண்டுகளுக்குப் பின்னர் கிழக்கு மகாணசபைத் தேர்தல் நடைபெற்ற காலத்தில் உதயம் ரி.வி. 2008 ம் ஆண்டு மே மாதம் முதலாம் திகதி வைபவ ரீதியாக ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்டது. மாகாணசபைத் தேர்தலுக்கு சில தினங்களுக்கு முன்னர் உதயம் ரிவியின் அலைவரிசை ரிவி வங்கா ஒளிபரப்புச் சேவைக்கு உரியதென்ற தெரிவிக்கப்பட்டு “ரிவி வங்கா”வின் சிங்கள மொழி நிகழ்ச்சிகளும் சேர்த்துக் கொள்ளப்பட்டன. தற்போது தமிழ் நிகழ்ச்சிகளும் சில வேளைகளில் ரிவி வங்கா சிங்கள நிகழ்ச்சிகளும் ஒளிபரப்பாகின்றன. ஆரம்ப நாட்களில் மாகாணசபைத் தேர்தல் முடியும் வரை இருந்த அறிவிப் பாளர்கள் இல்லாமல் வெறுமனே பாடல்கள் மட்டும் ஒளிபரப்பாகின. தற்போது உதயம் ரி.வி. தனியாருடையதா? அல்லது அரசு தொலைக்காட்சியா? என்று வகைப்படுத்துவதற்கு முடியாமலிருக்கின்றது. ஆனால் இந்த ஒளிபரப்பு TV 2 என்ற பெயரில் நிகழ்ச்சிகளை ஒளிபரப்பி வருவதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

### தனியார் தொலைக்காட்சிகள்

அரசு கட்டுப்பாட்டில் ஜிந்து ஒளிபரப்பு ஸ்தாபனங்கள் இருக்கின்றன. தனியார் துறையினரும் வர்த்தக நோக்கில் தொலைக்காட்சி சேவைகளை ஆரம்பித்துள்ளனர்.

### ரி.என்.எல் : TNL

1979 ல் சுயாதீன் தொலைக்காட்சியை ஆரம்பித்த திருவாளர் சான் விக்கிரமசிங்க அவர்கள் அந்த நிலையத்தை அரசு பொறுப்பேற்ற காரணத்தினால் ரி.என்.எல் என்ற பெயரில் தொலைக்காட்சி சேவையை ஆரம்பித்து நடத்தி வருகிறார். இந்தச் சேவையிலும் இறக்குமதி செய்யப்பட்ட நிகழ்ச்சிகளே ஒளிபரப்பப்பட்டு வந்தன. உள்நாட்டு சிங்கள் நிகழ் ச் சிகளையும், அரசியல் விவாதங்களையும், தமிழில் திரைப்படங்களையும், ஒரு சில விளம்பர நிகழ்ச்சிகளையும், சிங்களம் மற்றும் ஆங்கில மொழிகளில் செய்திகளையும் தயாரித்து ஒளிபரப்பி வருகின்றது.

### எம்.ரி.வி. : MTV

மகாராஜா கூட்டு நிறுவனம் 1992 ம் ஆண்டு ஜான் மாதம் எம்.ரி.வி என்ற ஒளிபரப்புச் சேவையை ஆரம்பித்தது. முதலில் வெளிநாடுகளில் இருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட ஆங்கில நிகழ்ச்சிகளையே ஒளிபரப்பியது. பின்னர் ஆங்கில மொழியில் செய்திகளையும் ஒளிபரப்ப ஆரம்பித்தது. எம்.ரி.வி சேவை வர்த்தக நோக்கிலேயே நிகழ்ச்சிகளை தயாரித்து ஒளிபரப்பி வருகின்றது. காலப்போக்கில் எம்.ரி.வி ஆங்கில மொழி ஒளிபரப்போடு சேர்த்து பன்மொழிச் சேவையாக தமிழ் மொழி நிகழ்ச்சிகளையும் “சக்தி” என்ற பெயரில் ஒளிபரப்பி வந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது. தற்போது முழுநேர ஆங்கில சேவையாக இயங்குகிறது. The Fox செய்மதி செய்திச் சேவையுடன் இணைந்து செய்மதியூடாக நேரடியாக Fox News யும் ஒளிபரப்புகிறது.

### சிரச : Sirasa

மகாராஜா கூட்டு நிறுவனம் 1998ம் ஆண்டின் ஆரம்பத்தில் சிங்கள மொழியில் “சிரச” என்ற பெயரில் ஒளிபரப்பொன்றை ஆரம்பித்தது. நாடகங்கள், கருத்தாடல்கள் போன்ற பல வேறு சிங்கள மொழி

நிகழ்ச்சிகளுடன் இசை, நடன நிகழ்ச்சிகளையும் தயாரித்து ஒளிபரப்பி வருகின்றது. வியோட்டு நிகழ்ச்சிகளையும், ஹிந்திப் படங்களை சிங்கள உப தலைப்புகளுடனும், ஹிந்தி மற்றும் தமிழ் நாடகங்களை மொழி மாற்றம் செய்தும், ஆங்கில நிகழ்ச்சிகளை சிங்கள மொழியில் மொழி மாற்றம் செய்தும் ஒளிபரப்பி வருகிறது. பிரதான செய்திகள் தயாரிக்கப்பட்டு ஒளிபரப்பப்பட்டு வருகின்றன.

சிங்கள மொழி பேசும் ரசிகர்களின் முக்கிய பொழுதுபோக்குச் சேவையாக இது அமைந்துள்ளது. தேர்ந்தெடுத்த மொழியில் பாண்டித்தியம் பெற்ற தயாரிப்பாளர்கள், தொழில் நுட்பவியலாளர்கள் ஆகியோரைக் கொண்டு தனது நோக்கத்தை நிறைவேற்றி வருகிறது.

இலங்கையின் தலைசிறந்த செய்தி, மற்றும் நிகழ்ச்சி ஒளிபரப்புச் சேவையாக மக்களால் தெரிவு செய்யப்பட்டு பல பரிசில் களைப் பெற்றுள்ள அலைவரிசையாகத் திகழ்வது குறிப்பிடத்தக்கது.

### **சக்தி : Shakthi**

எம்.ரி.வி நிறுவனத்தின் ஒரு பிரிவாக “சக்தி” ஒளிபரப்புச் சேவை 1998ம் ஆண்டு செப்ரம்பர் மாதம் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. ஆங்கிலம், தமிழ் என ஒளிபரப்பு இரண்டாக இடம்பெற்ற போதும் ஒரே அலைவரிசையிலேயே ஒளிபரப்பு நேரம் ஒதுக்கப்பட்டிருந்தது. முக்கியமாக “சன் ரி.வி.” நிகழ்ச்சிகளில் அதிகமானவற்றை மீள் ஒளிபரப்புச் செய்து வருகின்றது.

உள் நாட்டுத் தயாரிப்புகள் கூட வர்த்தக நோக்கிலேயே தயாரிக்கப்படுகின்றன. தமிழ் செய்திகளுடன் சிங்கள மொழிச் செய்திகள் மொழிபெயர்ப்பு செய்யப்பட்டு தமிழ்ச் செய்தியாக ஒளிபரப்பப்படுகின்றது. 2007ம் ஆண்டு தொடக்கம் முழுநேர தமிழ்ச் சேவையாக இடம்பெறுவது குறிப்பிடத்தக்கது. ஆனால் ஆங்கில மொழிச் செய்தியும் ஆங்கில நிகழ்ச்சிகளும் விளையாட்டு நிகழ்ச்சிகளும் சேர்த்துக் கொள்ளப்படுகின்றன. கூடுதலான தமிழ் நிகழ்ச்சிகள் சிங்களம் ஆங்கிலம் ஆகிய மொழிகளில் உபதலைப்புகளிடப்பட்டு ஒளிபரப்பப்பட்டு வருவது சிறப்பம்சமாகும்.

### **கவர்ணவாகினி : Swarnavahini**

ஏ.ஏ.பி. எதிரிசிங்க நிறுவனம் 1996ம் ஆண்டு தொடக்கம் ராரிவி ஒன்று (ETV-1) என்ற ஆங்கில சேவகளை ஆரம்பித்தது.

அதில் ஒன்று கவர்னரவாகினி என்ற சிங்கள மொழி ஒளிபரப்பாக மாற்றம் அடைந்தது.

ஈ.ஏ.பி எதிரிசிங்க நிறுவனம் கவர்னரவாகினி ஒளிபரப்புச் சேவையை 1997ம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் தொடக்கம் நடத்தி வருகின்றது. செய்திகள், விவரண நிகழ்ச்சிகள், அரசியல் விவாதங்கள், சிறுவர் நிகழ்ச்சிகள், இசை நிகழ்ச்சிகள், நாடகங்கள் என பல்வேறுபட்ட சிங்கள மொழி நிகழ்ச்சிகளை தயாரித்து வழங்குகின்றது. வாரத்தில் ஒரு முறை தமிழ், ஹிந்தி, ஆங்கிலம் ஆகிய மொழித் திரைப்படங்களை சிங்கள உப தலைப்புகளுடன் ஒளிபரப்புகிறது. செய்திகள் சிங்கள மொழியில் மட்டுமே தயாரிக்கப்பட்டு ஒளிபரப்பாகின்றது உள்நாட்டுத் தயாரிப்புகள் மூலம் தான் தேர்ந்தெடுத்த சிங்களமொழி பேசுபவர்களுக்கான தனியார் ஒளிபரப்புச் சேவையாக இருக்கிறது.

#### **ஈ. ரி. வி : Entertainment Television**

ஈ.ஏ.பி எதிரிசிங்க நிறுவனத்தின் ஈ. ரி. வி Entertainment Television சர்வதேச ஆங்கில மொழி நிகழ்ச்சிகளை ஒளிபரப்பி வருகின்றது. ஈ.ரி.வி சேவையில் ஒளிபரப்பாகும் நிகழ்ச்சிகளுக்கிடையே உள்நாட்டு விவரண நிகழ்ச்சிகளும் வர்த்தக நிகழ்ச்சிகளும் மற்றும் வர்த்தகச் செய்திகளும் ஒளிபரப்பப்பட்டு வருகின்றன.

#### **ஈ.ஆர்.ரி.வி : ARTV**

2003ம் ஆண்டு எ.ஆர்.ரி.வி. ஆரம்பிக்கப்பட்டது. சர்வதேச ஆங்கில மொழி நிகழ்ச்சிகளுடன் உள்நாட்டு வர்த்தகம், மற்றும் செய்தி அறிவிப்புகள் எழுத்தில் மட்டும் ஒளிபரப்பாகின்றன.

#### **செய்மதி ஒளிபரப்புகள் : Satellite Telecast**

#### **நி. வி. ஸங்கா : TVLanka**

2001ம் ஆண்டளவில் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. நி.வி.ஸங்கா செய்மதி ஒளிபரப்புச் சேவையாகும். சர்வதேச ரீதியாக சிங்கள மொழி நிகழ்ச்சிகள் ஒளிபரப்பப்படுகின்றன. நாடகங்கள், இசை, விவரணம், சிறுவர் நிகழ்ச்சிகள் மற்றும் செய்திகள் ஆகியவற்றை ஒளிபரப்பி வருகின்றது. இந்த ஒளிபரப்பு நிலையம் மத்திய கிழக்கு நாடுகளிலும் மற்றும் ஜோப்பிய நாடுகளிலும் வாழும் சிங்கள மொழி பேசும் இலங்கையர்களை நோக்காகக் கொண்டு

நிகழ்ச் சிகளை ஒளிபரப்பி வருகின்றது. சிங்கள மொழிபேசும் வெளிநாட்டிலிருப்பவர்களை திருப்திப்படுத்தும் ஒரு முழுமையான சேவையென்றே இதனைக் கூறலாம்.

### **தெரண் : Derana**

சிங்கள மொழித் தொலைக்காட்சிச் சேவையாகும். வர்த்தக நோக்கிலான நிகழ்ச்சிகளை ஒளிபரப்புவதோடு சிங்களத்தில் செய்திகளையும் . அரசியல் விவாதங்களையும். விசேட திணங்களில் தமிழ்த் திரைப்படங்களையும் ஒளிபரப்பி வருகிறது.

### **மெக்ஸ் : Max**

2008ம் ஆண்டு முதல் சிங்கள மொழி நிகழ்ச்சிகளையும் சிறுவர் நிகழ்ச்சிகளையும் ஒளிபரப்பி வருகிறது. இந்தியாவிலிருந்து செய்மதி ஊடாக ஒளிபரப்பாகும் சில ஆங்கில நிகழ்ச்சிகளையும் மீன் ஒளிபரப்பி வருகிறது.

## அந்தியாயம் : 10

# | இலங்கையில் தொலைக்காட்சி உபகரணங்கள்

## Television equipment in Sri Lanka

**இ**லங்கையில் தொலைக்காட்சி ஆரம்பிக்கப்பட்ட காலத்தில் இருந்த உபகரணங்களுக்கும் தற்போது பாவனையில் இருக்கும் உபகரணங்களுக்கும் இடையில் நிறைய வித்தியாசங்கள் உள்ளன. இந்த வேறுபாடுகள் தொலைக்காட்சித் துறையில் ஏற்பட்ட தொழில் நுட்ப வளர்ச்சியைக் காட்ட எதுவாக அமைகின்றது.

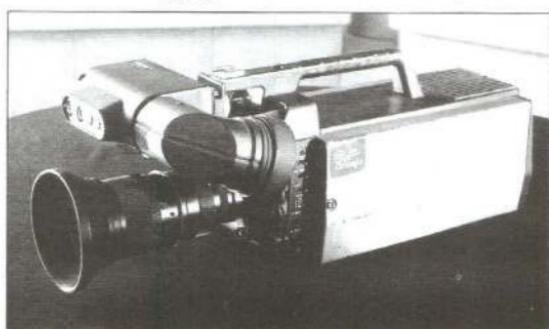


1979

கமெராக்கள் : Cameras

### 1. Single Tube Camera - 1979-1980

1979 களில் இலங்கையில் தொலைக்காட்சி ஆரம்பிக்கப்பட்ட காலத்தில் Single Tube Camera என்றழைக்கப் பட்ட கமெராக்களே பாவனையில் இருந்தன. அவை இரண்டரை அடி நீளமானவை. ஒளி-ஒலிப்பதிவுக் கருவி (Recorder) வேறாகவே இருக்கும். அவற்றை இணைப் பதற் கான கேபிள்கள் நீண்டவை. ஒலிப் பதிவுக் கான ஒலி வாங் கியும்

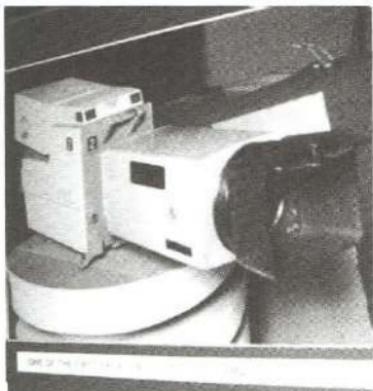
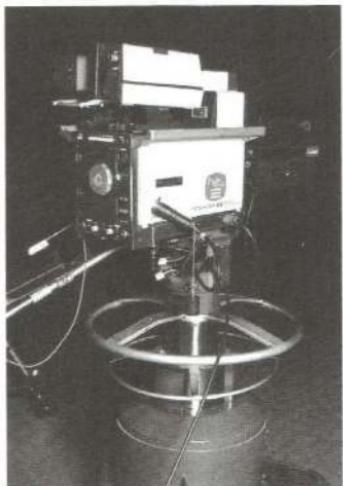


Single Tube Advance Model - 1980

வேறாகவே இருக்கும். அதற்கான இணைப்புக்களையும் தனித்தனியாக வேறாக இணக்க வேண்டும்.

## 2. கலையக் கமெரா : Studio Camera

### Three Tube Professional Studio Camera



கலையக் கமெராக் களில் கமெராக் கட்டுப்பாட்டுப் பிரிவுகளும் (CCU) இணக்கப்பட்டுள்ளன.

CCU = Camera Control Unit

1. Tube Cameras
2. CCD Cameras = Charge Couple Device

## 3. Video Home Service Camera (VHS)

இது வீட்டுத் தேவைக்கான கமெராவாகும். தொலைக்காட்சி ஆரம் பிக் கப்பட்ட காலத் தில் இதன் ஒளிப்பதிவுகள் ஒனிபரப்பிற்கு தரமானவை அல்ல என்று நிராகரிக்கப்பட்டிருந்தன. காட்சிகளின் தரம் (Video Quality) குறைவாக இருந்தமையே



இதற்கான காரணமாகும். பின்னர் செய்தி ஒளிபரப்பின் தேவை கருதி குறைந்த நேர அளவில் பாவிப்பதற்கு உடன்பாடு காணப்பட்டது.

#### 4. Super Video Home Services (SVHS)

C2 format



(புதியது)

#### 5. Three tube Camera attached to separate

U-matic H Band recorder



#### 6. Camera - 1985

3CCD Camera with Beta SP

Recorder

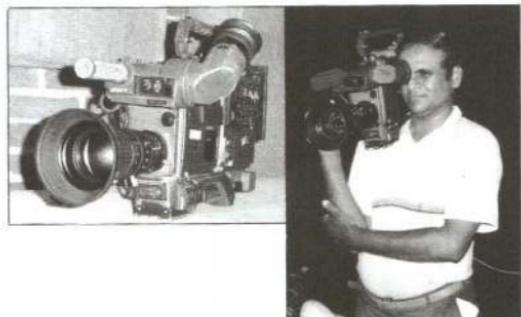


#### 7. Beta

Camcorder

- 1990

Camera + Recorder



**8. Digital Video Camera - 1998  
DVC Pro**



**9. Digital Video - 2003  
Canon XL**



**10. Mini Digital Video Camera**



ஒளிப்பதிவுக் கருவிகள்:  
Recording Machines

1. VHS Recorder
2. SVHS Recorder



3. Video Tape  
Recorder (VTR)  
  
இரு அங்குல  
அகல ஒளிப்பதிவுக்  
கருவிகள்



SLRC/ 1" Ampex C  
format



SLTC/  
Bosch 1" B format

**4. UMatic High Band Recorder (VCR)**

(Umatic Low Band Recorder (VCR))



**5. Beta Player (VCR)**



**6. Digital Video Cassette Recorder**



ஒலிவாங்கிகள் : Mics

**1. Dynamic mic**

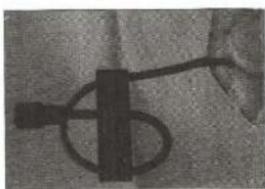


**Dynamic Wireles mic**



## 2. Condenser mics

### 1.Clip on Mics



### 2.Wireless Clip-on mics



### 3.Shot Gun mics



### 4.Shot Gun mics with Boom operator



## 3. Transformer Mics

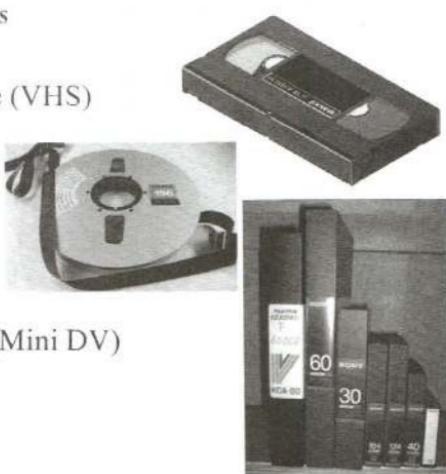


## 4. Ribbon mics



### ஒளிப்பேழைகள் : Video Cassettes

1. Video Home Service Cassette (VHS)
2. Video Tape (One Inch Tape)
3. Umatic Highband / Cassette
4. Umatic Lowband Cassette
5. Beta Cassette
6. Digital Vedio Cassette (DV)
7. Mini Digital Video Cassette (Mini DV)



### கிருவட்டுக்கள் : Compact Disc

1. Compact Disc (Audio CD)



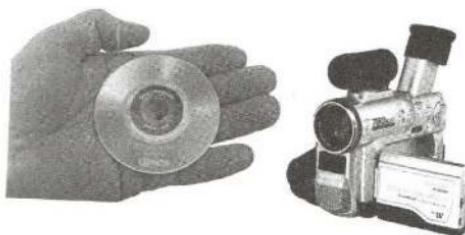
2. Video Compact Disc (VCD)



3. Digital Versatile Disc (DVD)



#### 4. Mini Digital Versatile Disc (Mini DVD Camera)



#### நூபகப் படிமங்கள் : Memory Sticks

தற்போது கமெராக்களில் Memory Sticks போட்டு ஒளிப்பதிவு செய்யக் கூடிய அளவிற்கு தொழில் நுட்பம் வளர்ந்துள்ளது.



## அந்தியாய் : 11

# | தொலைக்காட்சிச் சொற்கள் Television Glossary

தொலைக்காட்சிச் செய்திகள் நூலில் தொலைக்காட்சித் தயாரிப்பு நடைமுறைகளில் பாவனையில் இருக்கும் ஆங்கிலச் சொற்கள் அத்தியாய ரீதியாக இந்த பகுதியில் தரப்பட்டுள்ளன. தமிழ் சொற்களைனத்தும் விளக்கத்திற்காக மட்டுமே தரப்படுகின்றன. அவை குறிப்பிட்ட சொற்களுக்கான மொழிபெயர்ப்பல்ல. கூடுதலாக ஆங்கிலப் பதங்களே பாவனையில் உள்ளன.

- |                             |                                |
|-----------------------------|--------------------------------|
| Television News             | - தொலைக்காட்சிச் செய்திகள்     |
| Information Exchange        | - தகவல் பரிமாற்றம்.            |
| Sound Waves                 | - ஒலியலைகள்                    |
| Visuals waves               | - ஒளியலைகள்                    |
| Medium waves                | - மத்திய அலைவரிசை              |
| Satellite television        | - செய்மதி தொலைக்காட்சிகள்      |
| Code of Ethics              | - அடிப்படைக் கோட்பாடுகள்       |
| Visuals                     | - காட்சிகள்                    |
| National Media Policy       | - தேசிய ஊடகக் கொள்கை           |
| Patriotic Journalism        | - தேசப்பற்று ஊடகவியல்          |
| Investigative Journalism    | - புலனாய்வுச் செய்தி சேகரிப்பு |
| News                        | - செய்தி / புதினம்             |
| Television                  | - தொலைக்காட்சி                 |
| Digital Video               | - நுண்ணலைக் காட்சிகள்          |
| Current News                | - நடப்புச் செய்திகள்           |
| Informative News            | - அறிவூட்டும் செய்திகள்        |
| Development News            | - அபிவிருத்திச் செய்திகள்      |
| Electronic News Gathering   | - மின்னியல் தகவல் சேகரிப்பு    |
| Electronic Field Production | - மின்னியல் களத் தயாரிப்பு     |
| Digital News Gathering      | - டிஜிற்றல் செய்தி சேகரிப்பு   |

- One Man Band - தனி மனித அணி
- Video Journalist - தொலைக்காட்சி ஊடகவியலாளர்
- Camera Editing - கமெராவில் நிரலாகப் படத்தை பிடித்தல்
- On Camera Reporting - கமெராவில் நேரடியாக அறிவிப்பது.
- Stand-up - கமெராவில் நேரடி அறிவிப்பு
- Zoom- in - பட அளவை அண்மித்துக் காட்டல்
- Zoom –out - பட அளவை தூரப்படுத்தல்
- Equipment - உபகரணங்கள்
- Camera - படப்பிடிப்பு உபகரணம்
- Light - வெளிச்சம்
- Lighting - ஒளியமைப்பு
- Natural Light - இயற்கை வெளிச்சம்
- Artificial Light - செயற்கை வெளிச்சம்
- Shots - பட வகைகள்
- Establishing Shots - அறிமுகப் படங்கள்
- Detail Shots - விளக்கப் படங்கள்
- Minute Detail Shots - மிக நுணுக்கமான விளக்கப் படங்கள்
- Extra Shots - மேலதிக்கக் காட்சிகள்
- Framing - பட அமைப்பு
- Extreme Long Shot (Ex/L.S)- ஆகக் கூடிய தூரப் படம்
- Very Long Shot (V/LS) - அதிகூடிய தூரப் படம்
- Long Shot (L/S) - தூரப்படம்
- Medium Long Shot (M.L/S) - மத்திம தூரப் படம்
- Medium Close up (MCU) - மத்திம அண்மைப் படம்
- Close-up (C/U) - அண்மைப் படம்
- Mid Close-up (MCU) - மத்திம அண்மைப் படம்
- Tight Close-up (TCU) - மிக அண்மைப் படம்
- Extreme Close (Ex/CU) - ஆகக் கூடிய மிக அண்மைப்படம்
- Video Tape - ஒளி நாடா
- Video Cassette - ஒளிப்பேழை
- Digital Vedio Cassette: - டிஜிற்றல் வீடியோ கசெற்
- Mini Digital Vedio Cassette: - சிறிய டிஜிற்றல் வீடியோ கசெற்
- Compact Disc - இறுவட்டு
- Video Compact Disc - காட்சி இறுவட்டு
- Digital Versatile Disc - டிஜிற்றல் (வேர்ஸ்ற்றைல்) காட்சி இறுவட்டு
- Memory Stick - ஞாபகப் படிமம்
- Video Phone - காட்சித் தொலைபேசி
- Video Wrist Watch - காட்சிக் கைக்கடிகாரம்
- Telecasting System - தொலைக்காட்சி ஒளிபரப்பு வகை
- PALSystem - ஜீரோப்பா. இலங்கையில் உள்ள ஒளிபரப்பு முறை

SECAM	- பிரான்ஸ் நாட்டில் இருந்த ஒளிபரப்பு வகை
NTSC	- அமெரிக்காவிலும் ஜப்பானிலும் உள்ள ஒளிபரப்பு
ATSC	- அமெரிக்காவிலுள்ள Digital ஒளிபரப்பு வகை
DVB	- ஐரோப்பாவிலுள்ள Digital ஒளிபரப்பு வகை
ISDB	- ஜப்பானிலுள்ள Digital ஒளிபரப்பு வகை
Digital System	- நூண்ணலை ஒளிபரப்பு
Auto	- தானாக இயங்கல்
Manual	- தானியக்கல்
Cameras	- கமெரா வகைகள்
VHS / SVHS Camera	-
U-MATIC Camera	-
Beta Cam	-
Camcorder (Camera+ Recorder)	
DV Cam (Digital Video Camera)	
Mini DV Cam	
Resolution	- ஒளிப்பகுப்பு
Recorder	- ஒளிப்பதிவுக் கருவி
VHS / SVHS Recorder	-
U-Matic High band / Low band Machine	
Beta Recorder	-
DV Machine	-
Mini DV Machine	-
Vedio Cassettes	- ஒளிப்பேழைகள்
VHS Cassette	-
One inch Tape	- ஒரு அங்குல நாடா
SVHS Cassette	-
U-Matic Casstee (Low/High Band)	
Beta Cassette	-
S-Beta Cassette	-
DV Cassette	-
Mini DV Cassette	-
Audio Recordig Channel	- ஒலிப்பதிவு செய்யப்படும் வரிசை
Audio Recordig	- ஒலிப் பதிவு
Channel one	- ஒலிப்பதிவு வரிசை -1
Channel Two	- ஒலிப்பதிவு வரிசை -2
News Production	- செய்திகள் தயாரிப்பு
News Item	- தனிச் செய்தி
News	- செய்திகள்
Visual Editing	- படத்தொகுப்பு

Shot list	-	காட்சிப் பட்டியல்
Colour bars	-	வர்ண வரிசைகள்
Computer Video Editing	-	கணனிப் படத்தொகுப்பு
Capturing / Ingest	-	கணனிக்கு படமாற்றும் செய்தல்
Inserts	-	இடைச்செருகல்
Synchronise	-	இணைத்தல் (ஒத்துப்போதல்)
Script Writing	-	பிரதி எழுதல்
News Source	-	தகவல் பிறப்பிடம்
Names	-	பெயர்கள்
Numbers	-	இலக்கங்கள் / தொகைகள்
Spellings	-	சொற்களுக்கான எழுத்துக்கள்
Voice cuts	-	தகவலாளிகளின் குரல்கள்
Commentary	-	படவிளக்கம் (காட்சி விளக்கம்)
Voice over	-	குரல் விளக்கம்
Count down	-	கீழிறங்கு வரிசை
Translation	-	மொழிபெயர்ப்பு
Grammer	-	இலக்கணம்
Preparing News	-	செய்திகளைத் தயார் செய்தல்
Studio Introduction	-	கலையக அறிமுகம்
Line-up	-	நிரல்படுத்தல்
Graphics	-	வரைபடங்கள்
Studio Direction	-	கலையக நெறியாள்கை
News Producer	-	செய்தித் தயாரிப்பாளர்
Assistant Producer	-	உதவித் தயாரிப்பாளர்
Cameramen	-	படப்பிடிப்பாளர்
Lighting Technician	-	ஒளியமைப்பாளர்
Floor Manager	-	தள முகாமையாளர்
Vision Mixer	-	ஒளித்தொகுப்பாளர்/ கலப்பாளர்
Audio Mixer	-	ஒளித்தொகுப்பாளர் / கலப்பாளர்
Line-up	-	செய்தி நிரல்
News Script	-	செய்திப் பிரதிகள்
News Items	-	செய்திப் படங்கள் (தனித்தனி செய்திகள்)
News Reader	-	செய்தி வாசிப்பாளர்
News Presenter	-	செய்தித் தொகுப்பாளர்
Over Confidence	-	கூடுதல் நம்பிக்கை (அளவுக்கு மீறிய நம்பிக்கை)
Signals	-	சௌகைகள்
To this Camera	-	இந்தக் கமெராவைப் பார்
On-air	-	ஒளிபரப்பில்
Stand-by	-	தயாராக இரு

Roll Cassette	-	கசெற் இயந்திரத்தை இயக்கு
Tally Light	-	கமெராவில் உள்ள ஸெல்ற்
Cue Light	-	சமிக்ஞை ஸெல்ற்
Ear - Phone	-	காதுக்குள் கேட்கும் கருவி
Tele-Prompter	-	பார்த்து வாசிக்கும் திரை
News Presenter	-	செய்தித் தொகுப்பாளர்
Costumes & Jewellery	-	ஆடை அணிகலன்கள்
Uniforms	-	சீருடை
Chroma-Key	-	குரோமகி
Make-up	-	ஒப்பனை
Social Responsibility	-	சமூகப் பொறுப்பு
Pronunciation	-	உச்சரிப்பு
Voice Training	-	குரல் பயிற்சி
Voice Modulation	-	குரல் ஏற்ற இறக்கம்
Pitch	-	குரல் நிலை
Mic	-	ஒலிவாங்கி
Sound Control	-	ஒலிக்கட்டுப்பாடு
Breathing Exercise	-	மூச்சப் பயிற்சி
Concentration	-	ஒருநிலைப்படுத்தல்
Meditation	-	தியானம்
Self Judgment	-	சுய மதிப்பீடு
News Administrators	-	செய்திப் பிரிவு நிர்வாகிகள்
Independent -	-	
- Television Network	-	சுயாதீன தொலைக்காட்சி
Rupavahini	-	ரூபவாகினி
Eye Channel	-	ஐ அனலவரிசை
Nethra	-	நேந்ரா தொலைக்காட்சி
Uthayam	-	உதயம் தொலைக்காட்சி
TNL	-	ரின்எல் தொலைக்காட்சி
MTV	-	எம்ஆரிவி தொலைக்காட்சி
Shakthi TV	-	சக்தி தொலைக்காட்சி
Sirasa TV	-	சிரச தொலைக்காட்சி
Swarnavahini	-	சுவர்ணவாகினி
Entertainment TV	-	பொழுதுபோக்கு தெலைக்காட்சி
ARTV	-	ஏ.ஆர் தொலைக்காட்சி
Satellite Telecast	-	செய்மதி ஒளிபரப்பு
TV Lanka	-	ரிவி லங்கா
Derana Tv	-	தெரன தொலைக்காட்சி
MAX TV	-	மெக்ஸ் தொலைக்காட்சி

## நினைத்துப் பார்க்கிறேன்... Memories...

26-09-1993ம் ஆண்டு கொழும்பு இராமநாதன் இந்து மகளிர் கல்லூரி மண்டபத்திலே மாலை 4 மணிக்கு “வீடு” தொலைக்காட்சி நாடகமும் வாணோலி நாடகங்களும் என்ற தலைப்பிலே தொலைக்காட்சி நாடகப் பிரதியும், வாணோலி நாடகங்களும், நாடகம் எழுதுவதற்கான வழி முறைகளும் அடங்கிய தொலைக்காட்சி சம்பந்தமான எனது முதலாவது நூல் வெளியிடப்பட்டது.

“வீடு” வெளியீட்டு விழா



கலாகுரி  
ஆர். சிவகுருநாதன்

மேடையில் : எஸ். தேவராஜா, அருணா செல்லத்துரை, சுனில் சரத் பெரோ, டபிள்யூ. டி. அமரதேவ, என். சன்முகவிங்கன்

“எழுத்தாளன், தயாரிப்பாளர், நடிகன், தொழில் நுட்ப வல்லுநர் என்ற நான்கின் இசைவு அழூர்வமானது. இந்த நான்கு அம்சங்களும் அருணாவில் இருப்பது அவரது பிளஸ் பொயின்ராகும். இதுவே அவரது முதலீடாகும். இம்முதலீட்டை ஆதாரமாகக் கொண்டு பெரு லாபமீட்ட வேண்டும்”

- பேராசிரியர் சி.மீனானகுரு

(வெளியீட்டு விழாவில் வாசிக்கப்பட்ட கட்டுரையிலிருந்து.)

“அரங்கியல் உள்ள ஊடகங்களிலே நன்கு பயிற்சி பெற்ற அருணா செல்லத்துரை அவர்கள் 23 வருடங்களுக்கு மேலாக. பயிற்சி பெற்றவர்களுள் இந்தக் கலைகளைப்பற்றிய இலக்கணங்களை மட்டும் சொல்லிக்

கொண்டிராமல். எழுதிக்கொண்டிராமல் அவற்றை அந்தந்த ஊடகங்களின் மூலமாகச் செய்து காட்டியவர் என்ற முறையில் மற்றைய கற்று வந்தவர்கள் எல்லோரையும் விட முதன்மை பெறுகின்றார். தமிழிலே வெளிவந்த ஒரு “தொலைக்காட்சி வாத்தியார்” என்று இந்த நூலைக் குறிப்பிடலாம்.

- பல்கலைவேந்தர் சில்லையூர் செல்வராசன்

~~~0~~~

“தொலைக்காட்சி ஊடகத்தின் சக்தியை உணர்ந்து சமூகப் பொறுப்புடன் இதில் சம்பந்தப்பட்டவர்கள் நடந்து கொள்ள வெண்டியது இன்றியமையாதது. மிக இலகுவாகப் பற்றக் கூடிய இத்னைச் சரியானபடி சமூக - மனித மேம்பாட்டிற்கு பயன்படுத்த முடியும். அதிலும் தொலைக்காட்சி நாடகம் மிகமிக ஆழமாய் உள்வாங்கப்படக் கூடியது. நல்லதைக் கொடுத்தால் நல்லது உருவாகும். இதற்கு இவற்றினைக் கொடுப்பவர்களும் தமது சமூக உணர்வையும் - அறிவையும் மனதையும் பார்த்துக் கொள்ள வேண்டும். இந்த ஒரு சிந்தனைக்கு களமான நண்பர் அருணாவிற்கு என் அன்பான வாழ்த்துக்கள்.

என்.சண்முகலிங்கன்

- சீரேஷ்ட வீரவரையாளர் (பேராசிரியர்).

~~~0~~~



“தொடர்பியல் வித்தகர்” பட்டம் பெற்ற பின் மனைவி, பிள்ளைகளுடன் ஆசிரியர்.

1994ம் ஆண்டு கலாசார சமய அலுவல்கள் அமைச்சின் இந்து சமய கலாசார அலுவல்கள் தினைக்களம் நடாத்திய தமிழ்க் கலை வீழாவீல் “தொடர்பியல் வித்தகர்” என்ற பட்டம் வழங்கப் பட்டதை நினைத்துப் பார்க்கிறேன்.

~~~0~~~



“இலங்கையில் தொலைக்காட்சி” நூல் வெளியீட்டு விழாவில் மனைவி மகஞ்டன் ஆசிரியர்.

“இலங்கையில் தொலைக்காட்சி” வரலாற்றுச் சுவடி - 1997

1998ம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் 03ம் திகதி ஞாயிற்றுக்கிழமை மாலை 5.30 க்கு கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கத்திலே நூல் வெளியிடப்பட்டது.



மேடையில்: செல்வி திருச்சந்திரன், ஆர். சிவகுருநாதன், ஆ. சிவனேசன் செல்வன், அருணா செல்லத்துரை, பேராசிரியர் சோ. சந்திரசேகரன்.

**பேராசிரியர் கா. சிவத்தம்பி அவர்களின்  
“வாழ்த்துரை”**

திரு.அருணா செல்லத்துரை “இலங்கையில் தொலைக்காட்சி” பற்றி எழுதியுள்ள நூல் வெளியிடப்பெறும் இவ்வைபவத்திற் கலந்து கொள்ள முடியாமைக்கு வருந்துகிறேன்.

திரு. அருணா செல்லத்துரை இலங்கையின் மின்பொறி ஊடகத் துறைகளான வாணைவி, தொலைக்காட்சியுடன் தொடர்புள்ளவர். பாரம்பரியக் கலை ஈடுபாடு கொண்டவர். தமது பிறப்பிடமான வன்னிப் பிரதேசத்தின் கலை, பண்பாடுபற்றிய ஆழமான ஆர்வம் கொண்டவர்.

இவருடைய முயற்சிகள் சிறப்பதாக.

தமிழில் தொலைக்காட்சிபற்றிய நூல்கள் அதிகம் இல்லாத நிலையில் திரு.செல்லத்துரையின் இந்த நூல் ஒரு பெருந்தேவையைப் பூர்த்தி செய்கின்றது. குறிப்பாக நுண்கலைத்துறை மாணவர்களின் ஒரு பிரதான தேவையை இது பூர்த்தி செய்கின்றது.

தொலைக்காட்சியின் தொழினுட்பம் பற்றிய விபரங்கள் நன்கு வெளிக் கொணரப்பட்டுள்ளன.

அவருக்கு எனது வாழ்த்துக்கள்.

மிக்க அன்புடன்  
**கா. சிவத்தம்பி**

நால் வெளியீட்டு விழாவில் உறையாற்றிய பேராசிரியர் சோ.சந்திரகேரன் விழாவிற்கு முன்னர் எழுதிய “நால் அறிமுகம்” 22.02.1998 வீரகேசி “இலக்கியச் சாரல்” பகுதியில் வெளியிடப்பட்டது.

### **நால் அறிமுகம்**

“இலங்கையில் தொலைக்காட்சி - வரலாற்றுச் சுவடி

நூலாசிரியர் : அருணா செல்லத்துவர்

பிரசரம் : அருணா பிரசரம் , கொழும்பு - 08.

நாடக எழுத்தாளரும் தயாரிப்பாளருமான செல்லத்துவர் தனது தொலைக்காட்சிச் சேவை அனுபவங்களைக் கொண்டு பிறரும் பயன் பெறவேண்டும் என்ற பொது நோக்கில் தொழில் முறையாக முறைப்படி தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சித் தயாரிப்பு பற்றிய அறிவு மற்றவர்களுக்குத் தீருந்தால்தான் தொலைக்காட்சி சேவையின் தமிழ் நிகழ்ச்சிகள் உருப்படியான முறையில் தயாராகும் என்ற உணர்வுடன் இந்நாலை எழுதியுள்ளார்.

செல்லத்துவர் தமது தொலைக்காட்சிப் பணி அனுபவங்களை மட்டுமின்றி ஜேர்மனி, மலேசியா, சிங்கப்பூர் ஆகிய நாடுகளில் நிகழ்ச்சித் தயாரிப்பு தொடர்பாகத் தாம் கற்றவற்றையும் அடிப்படையாகக் கொண்டே இந்நாலை எழுதியுள்ளார். நூலாசிரியர் இப்பரந்த அறிவு, அனுபவம் காரணமாக இந்நால் ஒரு பாடநால் குழுவினரால் முறையாகச் சிந்தித்து ஆராய்ந்து தயாரிக்கப்பட்ட தொலைக்காட்சி பற்றிய ஒரு கற்கை நால் வடிவத்தைப் பெற்றுள்ளது.

இவ்வகையில் தொலைக்காட்சி சேவையில் பணிபுரிய விரும்புவர்களுக்கு மட்டுமின்றி நவீன பொதுத் தொடர்புச் சாதனங்கள் எவ்வாறு இயங்குகின்றன என்பதை அறிய விரும்பும் பொது வாசகர்கள், பாடசாலை உயர் வகுப்பு மாணவர்களுக்கும் கூட இந்நால் பயனுடையதாகும்.

இலங்கையில் தொலைக்காட்சி சேவையின் தோற்றம் பற்றி ஆவண சான்றுகளுடன் சுருக்கமாக விளக்கியுள்ள நூலாசிரியர் தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகளின் பொழுதுபோக்கு மற்றும் அறிவுசார் பரிமாணங்கள் எவை என்பதை வகைப்படுத்திக் காட்டியுள்ளார். அபிவிருத்தியின் சமூக, பொருளாதார, கலை, கலாசார கல்வி, விஞ்ஞான அம்சங்களைப் பற்றிய புரிந்துனர்வுடன் ஆசிரியர் தொலைக்காட்சி சேவை இவ்வளைத்து அம் சங்களையும் கருத்திற் கொண்டமைய வேண்டும் என வலியுறுத்துகின்றார். அபிவிருத்தி பற்றிய இன்றைய கோட்பாட்டில்

நம்பிக்கையுடையவராய் தொலைக்காட்சி சேவை இப்புதிய. பரந்த அபிவிருத்தி வரையறையைப் பின்பற்ற வேண்டும் என்ற நோக்கில் தமது நூலை எழுதிச் செல்கின்றார் ஆசிரியர்.

செய்தித் தயாரிப்பு, நாடகங்கள் தயாரிப்பு, இசை நிகழ்ச்சிகள் மற்றும் கல்விச் சேவை நிகழ்ச்சிகள் பற்றி மிக விபரமாக நூலாசிரியர் எழுதியுள்ளார். செய்தி சேகரிப்பு, தொகுப்பு என்பன எவ்வாறு செய்யப்படுகின்றன? இறுதியில் செய்திப் பிரதி எவ்வாறு தயாரிக்கப்படுகின்றது? மெல்லிசைப்பாடல்கள் தொகுக்கப்படுகின்ற முறை இவை யாவற்றிற்கும் நூலாசிரியர் விடை கண்டுள்ளார்.

இத்துறையில் கால் வைக்க விரும்புவோருக்கான அடிப்படை அறிவை வழங்குவதாக இந்நூல் விளங்குகின்றது. தொலைக்காட்சிச் சேவைப் பணிக்கான அடிப்படைக் கோட்பாட்டுச் சட்டகத்தை வழங்கும் இந்நூலின் ஒரு குறைபாடு உள்ளடக்க அட்டவணையையோ அல்லது விடய அட்டவணை (Subject Index) யையோ கொண்டிராததாகும். வாசிப்பை இலகுபடுத்தும் வகையிலும் ஒரு கட்டமைப்புக்குள்ளிருந்து திசை திரும்பாது நூலை எழுதும் வகையிலும், ஏராளமான துணைத் தலைப்புகளை நூலாசிரியர் கையாண்டுள்ளமை ஒரு சிறப்பம்சமாகும்.

அழகுணர்வுடன் கச் சிதமாகவும் கவர்ச் சியாகவும் நூல் பதிப்பிக்கப்பட்டுள்ளது. பிரதியாக்கம் அச்சுப் பிழைகளின்றி தேவையான ஆங்கிலச் சொற்களை அறிமுகம் செய்திருப்பதும் பாராட்டத்தக்கது.

பேராசிரியர் சோ. சந்திரசேகரன்  
கொழும்பு, பல்கலைக்கழகம்.

வீரகேசரி - “இலக்கிய உலகு” பகுதியில் 09-11-1998 அன்று வெளியிடப்பட்ட விமர்சனம்.

அருணா செல்லத்தரையின்

இலங்கையில் தொலைக்காட்சி - வரலற்றுச்சுவடி

“வீடு” தொலைக்காட்சி நாடகம், வானொலி நாடகங்கள், “வேழம்படுத்த வீராங்கனை”-முல்லைமோடி வட்டக்களரி நாட்டுக்கூத்து ஓளிப்பேழை, “ஒவித் தென்றல்-01” மெல்லிசைப்பாடல்கள் ஓலிப்பேழை, “அருணா

செல்லத் துரையின்” மெல்லிசைப்பாடல்கள். ஒவிப்பேழை. “நந்தி உடையார்” - வன்னிப்பாரம்பரிய வரலாற்று நாடகம். 1996ம் ஆண்டு சாகித்தீய மண்டலப் பரிசு பெற்றது) “நந்தி உடையார்” - வன்னிப்பாரம்பரிய வரலாற்று நாடகம் ஒவிப்பேழை சி.டி.(CD) இசைத்தட்டு. என ஈழத்து நாடக. மெல்லிசைத் துறையில் பல பங்களிப்புகளைச் செய்து வரும் அருணா செல்லத்துரையின் மற்றுமொரு வெளியீடான். “இலங்கையில் தொலைக்காட்சி” - வரலாற்றுச் சுவடி என்ற நூல் அன்மையில் வெளியிடப்பட்டுள்ளது.

தொலைக்காட்சி சேவையின் ஆரம்பத்திலிருந்து பெற்ற தனது அனுபவங்களை உள்ளதை உள்ளபடி இந்நாலிலே வெளிப்படுத்தியுள்ளார் அருணா செல்லத்துரை. இனிமேல் தொலைக்காட்சியில் தமிழ் நிகழ்ச்சித் தயாரிப்பாளராக வர இருப்பவர்களுக்கு சில அடிப்படை விளக்கங்களை தொகுத்தளிக்கும் நோக்கத்துடன் இந்நாலை எழுதியதாகக் குறிப்பிடுகிறார். இலங்கையில் தொலைக்காட்சி ஆரம்பிக்கப்பட்ட காலத்தில் நடந்ததை ஆதார ஷர்வமாகக் குறித்து வைத்துள்ளேன். தகவல் தொடர்பு ஊடகங்களில் நாம் எதற் கெல்லாமோ கோபப்படுகின் நோம். எரிச் சல் படுகின் நோம். எதிர்நடவடிக்கைளில் ஈடுபடுகின் நோம். பிழையான வழிகளில் பதவி உயர்வுகளைப் பெறுகின் நோம். இதனால் சமூகத்தில் குழப்பங்களும் ஒரு தேக்க நிலையுமே ஏற்படுகின்றது. முடிவில் ஒவ்வொருவருடைய வாழ்க்கையும் ஒவ்வொரு திக்கில் போய்விடுகின்றது என வாசகர்களுக்கு முன்னரிவிப்புச் செய்து தொடர்பு சாதனத் துறையில். குறிப்பாக தொலைக்காட்சிச் செய்திகளைத் தொகுப்பதில் தான் எதிர்கொண்ட சிக்கல்களை வெளிப்படையாகவே ஆசிரியர் கூறுகிறார்.

“இலங்கையில் தொலைக்காட்சி” எனும் தலைப்பில் தொலைக்காட்சி பற்றிய அறிமுகமும். இலங்கையில் முதல் முதலாக சுயாதீன் தொலைக்காட்சி நிலையம் (ITN) ரூபவாகினிக் கூட்டுத்தாபனம் போன்றவை நிறுவப்பட்டது தொடர்பான வரலாற்றுக் குறிப்புகளும் ஜேர்மனிக்கு பயிற்சி பெறச் சென்றபோது பெற்ற அனுபவங்களையும் தொழில் நுட்ப விபரங்களையும் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

அடுத்து தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகள் பற்றிய வகை மாதிரிகளும், அபிவிருத்தியை நோக்கிய பயணிப்பில், சமூக, பொருளாதார, கலை, கல்வி தொடர்பான அம்சங்கள் தொலைக்காட்சியில் எவ் விதம் ஒளிபரப்பப்படுகின்றன போன்ற அறிவார்ந்த அம்சங்களும் ஆசிரியரால் விளக்கமளிக்கப்பட்டுள்ளன.

செய்தித் தயாரிப்பில் ஈடுபட்டுள்ள தயாரிப்பாளரின் செய்தி சேகரிப்பு, பரிவர்த்தனை தொடர்பான அனுபவங்களை, பிரச்சினைகளை புரியக்கூடிய வகையில் தெளிவுபடுத்தியுள்ளார்.

படவிளக்கங்கள், தொலைக்காட்சி நாடகம் ஒன்றினைத் தயார்படுத்தத் தேவையான அனுபவங்களையும் ஆசிரியர் கூறியுள்ளார்.

தமிழில் தொலைக்காட்சி சேவை தொடர்பான அனுபவங்களை வெளியிட்டுள்ள அதே சமயம் வரலாற்றுச் சுவடியாகவும் ஆதாரபூர்வமான அம்சங்களை உள்ளடக்கி ஏனைய தனது ஆக்கங்களைப் போல் இதையும் முந்திக் கொண்டு வெளியிட்டுள்ள அருணா செல்லத்துரை பாராட்டப்பட வேண்டியவரே.

-குரியா-

DAILY NEWS TUESDAY MARCH 03 1998

Mr. Arruna Selladurai, an Executive Producer of the Sri Lanka Rupavahini Corporation presented recently the first copy of his latest book on "Television in Sri Lanka" to Dr. Stefan Dreyer, Director, German Cultural Institute under the auspices of the Carl Duisberg Alumni Association of Sri Lanka. The President and the General Secretary of the association Messrs Gamin Gunasekara and V.A.Thirugnanasundharam were also present



As token of appreciation for professional training received in Germany, presented the first copy of the book on 19.02.1998.)

நுகர்களைகளும். அருணா செல்லுத்துவரையின் “இலங்கையில் தொலைக்காட்சி” நாலும்

திறனாய்வாளர் முதிராதாகிருஸ்னன்

தொலைக்காட்சியின் தனித்துவ அழகியல் பயன்பாடுகளை பறக்கணிப்பதாக திரைக் கலைக்குரிய திரைப்படங்களை தொலைக்காட்சியின் ஊடாக பார்க்கும் வழக்கம் நம்மிடம் பெருகியுள்ளது. இந்த நிலை மாற்றமடைய வேண்டும். தற்போது மேலை நாடுகளில் தொலைக்காட்சிக்கென்றே பல கலையாக்கங்கள் உருவாக்கப்படுகின்றன. ஆனால் எமது மூன்றாம் உலக நாடுகளில் தொலைக்காட்சிகள் சிறிய திரை அரங்குகளாகவே மனங் கொள்ளப்படுகின்றன. இதற்கு தொலைக்காட்சியில் பொருத்தமான சாத்தியக் கூறுகள் பற்றிய அறிவு மக்களிடையே செல்லுதல் வேண்டும். கலைஞர்களிடையே செல்லுதல் வேண்டும். கல்வியைப் பரப்பவும், செய்திகளையும், விபரங்களையும் தெரிவிக்கவும் மக்களிடையே அறிவு சார்ந்த விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்தவும் தொலைக்காட்சியை விட சிறந்த சாதனம் - ஊடகம் ஒன்றில்லை.

தொலைக்காட்சி மிக இலகுவாக வீட்டிற்குள் நுழைவதால் அது சில கடப்பாடுகளைக் கொண்டதாக அமைய வேண்டியது அவசியம். சுயாதீனமாக இயங்குகின்ற தொலைக்காட்சிகளோ, அல்லது குறித்த நாட்டு அரசுகளின் ஆதிக்கத்தில் இருக்கும் தொலைக்காட்சியோ, சர்வதேச ரீதியாக அனுமதிக்கப்பட்டிருக்கும் தொலைக்காட்சிகளோ, இக்கடப்பாடுகளை அனுசரித்தல் மனித குல மேம்பாட்டிற்கு அவசியமாகின்றது.

1. 20ம் நூற்றாண்டின் இணையற்ற சாதனமாக தொலைக்காட்சி உள்ளது என்பதையும் அதன் சக்தி மிகப் பெரியது என்பதையும் உணர்தல்
2. சமூகப் பொறுப்பு என்பது தொலைக்காட்சிக்கூடாக நிகழ்ச்சிகளைக் கொடுப்பவர்களது மனங்களில் இருத்தி வைக்கப்பட வேண்டிய கருத்து.
3. உலக மக்களின் சமூக, கலை கலாசார, பொருளாதார, கல்வி விஞ்ஞான அபிவிருத்திக்கு துணைபோவதாக சகல நிகழ்ச்சிகளையும் ஒழுங்குபடுத்தல்.
4. அறிவுட்டும் நிகழ்ச்சிகளாயினும் குறிப்பிட்ட எந்த ஒரு இன, மத, சமூகத்தினரை புண்படுத்தாத வகையில் பார்த்துக் கொள்ளுதல்

இவ்வாறாக இந்த நூற்றாண்டின் நுகர் கலைகளில் மிகக் காத்திரமான பங்கை வகித்து வருபவையாகவும் நாடகம், திரைப்படக்கலை, தொலைக்காட்சி என்பவை உள்ளன என்பதை ஒரளவு விளங்கிக் கொள்ளக்கூடியதாக உள்ளது. அத்துடன் இவற்றின் பன்முகப்பட்ட சாத்தியங்கள் பற்றியும் நோக்கக் கூடியதாக இருந்தது. அதேவேளை இக்கலைகளில் ஒன்றான தொலைக்காட்சி பற்றியும், அதன் சாத்தியங்கள் பற்றியும் திரு.அருணா செல்லத்துரை அவர்கள் நூல் ஒன்றையும் எழுதியுள்ளார்.

இந்த நூல் “இலங்கையில் தொலைக்காட்சி” என்ற தலைப்புடன் வெளிவந்துள்ளது. இந்த நூலின் சிறப்பம்சம் யாதெனில் இது ஒரு வரலாற்றுச் சுவடியாக – அருணா செல்லத் துரையின் அனுபவ வெளியீடாக வந்திருப்பதேயாகும். உண்மையில் இலங்கையில் தொலைக்காட்சி பற்றிய முழுமையான விபரங்களைக் கொண்ட ஒரு விபரணமாக, அதேவேளை சுவைபடக் கூறுவதாக இது அமைந்துள்ளது.

இலங்கையில் தொலைக்காட்சியை ஆரம்பிப்பதற்கான முன்னோடியாக க்யாதீன் தொலைக்காட்சி ஆரம்பிக்கப்பட்டது முதல் ‘சலவிஹினியோ’ என்ற பறவை உருவம் கொண்ட சின்னத்தை உடைய ரூபவாஹினி நிலையம் உருவாக்கப்பட்டது. அதன் அண்மைக் காலச் செயற்பாடுவரை இந்நூலில் குறிப்பிட்டுள்ளார். ஆரம்பம் முதல் நூலாளர் இங்கு தொழில் புரிந்தமையால் அவர் பெற்ற பயிற்சிகள், அனுபவங்கள் பற்றியும் பல தகவல்களைக் கூறியுள்ளார். அத்துடன் தொலைக்காட்சி நிகழ்வுகள் எவ்வடிப்படையில் அதாவது பொழுதுபோக்கு நிகழ்ச்சிகளாகவும், அறிவுட்டும் நிகழ்ச்சிகளாகவும், தயாரிக்கப்படும் முறைமைபற்றியும், இந்நிகழ்ச்சிகள் தயாரிக்கப்படும்போது மேற்கொள்ள வேண்டிய ஒழுங்கு முறைகள் பற்றியும் குறிப்பிடுகின்றார். இது இத்துறையில் புதிதாக ஈடுபடவிரும்பும் ஒருவருக்கு சிறந்த பயணத் தரவுல்லது என்பதில் ஜயமில்லை.

(வவுனியா சுத்தானந்த இந்து இளைஞர் சங்க சேக்கிழார் மண்டபத்தில், வவுனியா கலை இலக்கிய நன்பர்கள் வட்டத்தின் ஏற்பாட்டில் 11.04.1998 பெளர்ன்னமிக் கருத்தாடலரங்கில் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட கட்டுரையின் ஒரு பகுதி)



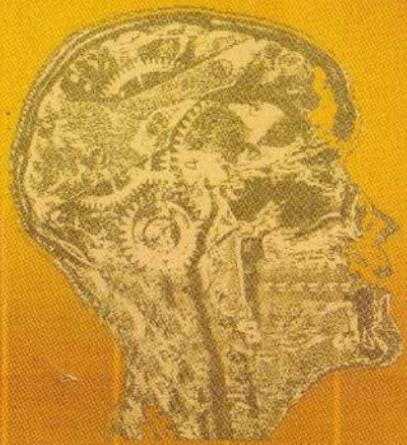




# **TELEVISION NEWS**

**(Technics & Training)**

by  
**Arruna Selladurai**



“இடகங்கள் இலக்த்தை இன்றிப் பார்க்கின்றன. பார்வையாளர்கள் இடகங்களைப் பார்க்கிறார்கள்” வானினால் மற்றும் தொலைக்காட்சி செய்தித்துறையில் 1970 தொடக்கம் 2008ம் ஆண்டு வரை (38 வருடங்கள்) கடமையாற்றியபோது தயாரிப்பு, தொழில் நுட்பம் மற்றும் அறவிப்பு சம்பந்தமான துறைகளில் பெற்ற நேரடி அனுபவங்களும், யீர்ச்சிகள் வழங்கியபோது புதியவர்களுக்கு ஏற்பட்ட சந்தேகங்களுக்கான விளக்கங்களும் விரங்களுமே கிந்த நூல் ஆகும். ஜேர்மனி, மலேசியா, சிங்கப்பூர் மூலிய வெள்ளாடுகளில் கற்றவற்றையும் கய அனுபவங்களையும் எதிர்காலச் சமூகத்தினருடன் பகர்ந்து கொள்வதே எனது நோக்கமாகும்.

- அருணா செல்லத்துரை

**ISBN : 978-955-1347-04-8**